

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv03i15

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 3 Issue 15
April 1921

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 3, Iss. 15)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

הערעכטיקייט

גרייטער פון אלע
לערער, פארשידענע
נישט אידן, און די
וועלט וועט זיין
איינער

בערגטאג
לילא
(1921, 8, 8)
10 יאר
פארשטייט זיך
פארשטייט זיך
פארשטייט זיך

אפיציעלער ארנא פון דער אינטערנעשאנאל ליידעס גארמענט ווארסקער יוניאן

Vol. III. No. 15.

Friday, April 8, 1921. 8טען אפריל

PRICE 3 CENTS

ווייס-פרעז. דזש. האלפערן נייער מענע-
דזשער פון דזשיינט באארד אין דעה
דרעם און ווייסט אינדוסטריע

פרעז. ס. גאמפערס קומט אין ניו יארק
וועגען קאמף געגען אינדוסטריאלן

ער וועט דא האבען א ספעציעלען קאנפערענץ מיט פרעזידענט שלעזינגער
און מאריס הילקוויט.

דער 6 דאלער טעקס צו גונסטען דעם סמריק ווערט אנגענומען.

„אויס און טאן ארנאניזאציעס דעפארט-
מענט“ פון אונזער אינטערנעשאנאל
אלא, מיט דער צושטימונג פון ברודער
דער זיגמאן איז ווייט-פרעזידענט האל-
פערן, אויף דעם לעצטען מיטגליד פון דעם
דזשיינט באארד אין דער ווייסט און
דרעם אינדוסטריע, אנגעשטעלט געוואר-
דען אלס פראטעקטאריאל מענדזשער פון
דיעזער קערפערשאפט.

פאר אונזערע לעזער דארף ברודער
האלפערן זיין גוט באקאנט. ער איז
פאר א משך פון פילע יאהרען געווען
דער פרעזידענט פון דעם דזשיינט בא-
ארד פון דער קלאקמאכער יוניאן. דאס
איז געווען נאך דעם ערשטען גענעראל
סטריק פון 1910, ווען אין דער קלאק
אינדוסטריע האט עקזיסטירט דער ערש-
טער פראטעקטאריאל אינדוסטריעלער
קלאקמאכער יוניאן און די „פראטעק-
טיוו אסאסיאציע“ ער איז פאר איי-
ניגע יאהר צייט אויף געווען דער מע-
נדזשער פון זיין קלאק, אלס פאר-
וועלכער איז טאקע דורך האלפערן'ס
אנשטרייבונג געווארען איינער פון די
בארייטענדע לאקאלע אין דעם דזשיינט
באארד פון דער מעכטיגער-קלאקמאכער
יוניאן. און נאך די לעצטע צייט איז ער
געווען, ווי שוין באמערקט, דער מע-
נדזשער פון דעם אינטערנעשאנאל אויס-
און טאן דעפארטמענט.

ווי ווייט עס איז אונז באקאנט, האט
ברודער האלפערן גוטגעמאכט אין יעד-
דעם אמט, וואס ער האט ביי איצט גע-
האלטען אין דער יוניאן, און ער וועט
געוויס אויף גוטמאכען אין זיין נייעם
אמט, אלס דזשיינט באארד מענדזשער פון
דזשיינט באארד אין דער ווייסט און
דרעם אינדוסטריע, ברודער האלפערן
איז פול מיט לעבען און ענערגיע, און
דערפאר מאכט ער גוט אין יעדעם אמט,
וואס ער נעמט אן. מיר וויינען ברוד-
דער האלפערן גליק אין זיין נייעם אמט
און מיר גראטולירען דעם דזשיינט בא-
ארד פון דער ווייסט און דרעם אינדוס-
טריע מיט דעם נייעם מענדזשער.

דער 6 דאלער טעקס ווערט אנגענו-
מען.

עס איז איבערגע- דא צו ערקלערען,
אז דאס בייטען זיך פון די מענדזשערס
(שלום אויף זייט 6)

ווען ברודער מאריס זיגמאן, אונזער
1טער ווייס-פרעזידענט, האט אנגענומען
דעם אמט אלס דזשיינט באארד מענדזשער
פון דעם דזשיינט באארד אין דער ווייסט
און דרעם אינדוסטריע, איז עס דעמאלט
פארשטאנען געווארען, אז ער נעמט אן
דעם אמט בלויז פארלויפנדיג, ביז עס וועט
געלינגען יענעם דזשיינט באארד צו בא-
קומען א פאסענדען מענשען אלס מע-
נדזשער און דורך דער גאנצער צייט,
וואס ברודער זיגמאן איז געווען אין דעם
אמט, האט ער אליין געהאלפען דעם דזש-
ביאארד זוכען א פאסענדען מענשען. מען
האט געזוכט און געזוכט ביז מען האט
זיך אנגעשטויסען אויף ווייס-פרעזידענט
דזש. האלפערן, דעם מענדזשער פון דעם
דזש. האלפערן, דעם מענדזשער פון דעם

די ארבייטער אמנעסטיע
קאמיטע ביי פרעז.
הארדינג

פרעז. שלעזינגער פון אונזער אינטער-
נעשאנאל, און ל. לאנגער, דער סעק-
פון דזש. באארד פון דער קלאקמא-
כער יוניאן, האבען פארמאכען די
גאנצע ארבייטער פון אמעריקא.

מאנטאג אין דערפריה, דעם 5טען
אפריל, האט פרעזידענט הארדינג אויף
גענומען אין ווייט-הויז די אמנעסטיע
קאמיטע פון דער אמעריקאנער ארביי-
טערשאפט, וועלכע סעמיועל נאמפערס
האט אפגלייטעט.
די קאמיטע האט אויפגעפאדערט
דעם פרעזידענט צו ערקלערען אן אלגע-
מינע אמנעסטיע און אלע פאליטישע
ארעסטירטע, וואס שטאמען נאך אין די
אמעריקאנער פריזאנס, זאלען באפרייט
ווערען.

די פאלגענדע פערזאנען פון דער אר-
בייטער באוועגונג זיינען געווען אין דער
קאמיטע:

סעמיועל נאמפערס און פרענק מארי-
(שלום אויף זייט 3)

עס זאל זיך דא אויסהויבען א ברייטע
אנטי-אינדוסטריאלע באוועגונג. עס
זאלען גערופען ווערען גרויסע מאסמי-
טינגען, אויף וועלכע עס זאל אויסגעווי-
זען ווערען, ווי פארטייאיש עס האנדלען
יענע דזשיינט באארד, וואס גיבען ארויס
רעכטס און לינקס אינדוסטריאלע צו
די מאנופעסטורער, געגען וועלכע די יו-
ניאנס פיהרען געזעצליכע און בארעכ-
טיגטע סטריקס. די עפענטליכע מיט-
גליד פון ווערען אויסגעוועקט, עס דארף
באווייזען ווערען ווייט און ברייט, ווי
מאכט פון אונזערע ריכטער פארשוידע-
נע די אמעריקאנער פריזאנס, זיך שטע-
לענדיג אויף אסען אויף דער זייט פון די
ברוסאלע קאפיטאליסטען, וואס ווילען
דוקא פארניכטען די יוניאנס, דעם אר-
בייטער'ס איינציגע באשיצונג, אין דעם
שווערע-קאמף, וואס ער מוז פיהרען,
אום צו מאכען א בכבוד'לעכען.

די קלאק סטראקע
אין קליולאנד

מיטוואך, דעם 8טען מערץ איז פאר-
געקומען אין קליולאנד א „הירינג“ פאר-
דעם „באארד און רעפערס“ די קלאק
מאנופעסטורערס אין קליולאנד פאר-
לאנגען, שוין זייט אייניגע מאנאטען, א
„רעדאקשאן“ אין ווייטשעס און די יו-
ניאן שטרייט, נאטירליך, געגען דעם, די
זע פאדערונג האבען די מאנופעסטורערס
פארגעבראכט פאר דעם „באארד און רע-
פערס“, נאך מיט אייניגע מאנאטען צו-
ריק, און עס איז דעמאלט געבליבען די
זאך זאל אויסגענומען ווערען א צווייטע
מאל.

איצט, אלזא, איז די פראגע ווידער
אמאל אויסגענומען געווארען.
די פארשטעהער פון דער מאנופעס-
טורערס אסאך האבען גע'טענה'עט פאר
דעם „באארד און רעפערס“, אז דער
יקרות אין לאנד איז שוין פאראיבער און
די ארבייטער דארפען דעריבער, אונטער-
לאזען פון די שכירות.

דער צו פון די ארבייטער איז פאר-
טראכטען געווארען פון ווייט פרעזידענט
מ. פערעלשטיין, און פון גענ. אלעקסאנ-
דער טראכטענבערג, פון דעם אינס. ריר
סוירטש דעפארטמענט. גענ. טראכטענ-
בערג האט פארבראכט אין קליולאנד א
פאר וואכען צייט און האט צוגעשטעלט
א גאנצע רייע סטאטיסטיקס, וועגען דעם
לעבענס קאסט אין קליולאנד.

פערעלשטיין האט געהאלטען א שטאר-
קע רעדע, אויף דעם גרונט פון די סטא-
טיסטיקס און האט אנגעוויזען, אז די
קלאקמאכער אין קליולאנד האבען נאר
נישט פון וואס ארונטערצולאזען, דאס מיט
די שכירות וואס זיי פארדינען איצט מיט
טערס מען זיך אויף גענוג צו מאכען א
לעבען.

ווען די דע שורות ווערען געשריבען איז
נאך נישט באקאנט דער רעזולטאט פון דער
„הירינג“, דער „באארד און רעפערס“
האט גלייך זיין ענטשלינג נישט ארויס-
געגעבען. ער האט פארשפראכען דאס צו
טאן אין די נעקסטע פאר טעג.

אונטערזאמלונג פון אונזערע
סמירענען — דעם שבת

דעם שבת שווער, דעם 8טען אפריל,
וועט זיין די אונטערזאמלונג פון אונזער
רע סמירענען מיט די לעהרער. דעם
וועט זיין און דער דינענד דעם פון דער
ווייטשעס און אויפגעווייזען פאר די
סמירענען קענען פארשפראכען זייער
רע פריינד פון באקאנט.
א פיקעט קאסט בלויז, 80 פונט, אויף
צו דעקען א טייל פון די אויסגעבען סמיר-
ענען.

סעמיועל נאמפערס, דער פרעזידענט
פון דער אמעריקען סענעטריאן און ליי-
באר, קומט קיין ניו יארק דיעזען שבת,
דעם 9טען אפריל, ספעציעל וועגען דער
אינדוסטריאלער מאס, וואס בושעוועט
אויף ביי אונז אין ניו יארק.
ווי באוואוסט, האט דער עקזעקוטיוו
קאנסיל, פון דער א. ס. א. א. מיט א
קורצער צייט צוריק גענומען א שטעלונג
געגען דעם, וואס מאכט דזשיינט באאר-
ד איינעם אינדוסטריאלע און פאר-
ווערען צו פיקעטען, שפעטער, וואס זיינען
אין סטריק. לעצטען מאנאט איז פרע-
זידענט שלעזינגער געווען אין וואשינג-
טאן אלס איינער פון דער אמנעסטיע
קאמיטע, און ער האט שוין, אין איין
וועג, אנגעוויזען נאמפערס'ען, ווי עס
רעגלט איצט מיט אינדוסטריאלע גע-
גען יוניאנס אין ניו יארק; ער האט גע-
צויגען נאמפערס'ען אויפגעקלאממט
צו דער ערנסטקייט פון דער לאגע, און
נאמפערס האט באשלאסען צו קומען אין
ניו יארק און זעהן וואס דא קאן וועגען
דעם געמאן ווערען.

פרעזידענט נאמפערס וועט שבת הא-
בען אין ניו יארק צוויי קאנפערענצען.
אין דערפריה וועט ער האבען א קאנפער-
רענץ מיט פרעזידענט שלעזינגער און
מאריס הילקוויט, דער הויפט לאיער פאר
אונזער אינדוסטריאלע און די איי-
נעם דזשיינט באארד קייסעס. אויף דעם קאנפער-
רענץ וועט זיך נאמפערס באקענען מיט
דעם באראקטער פון די אינדוסטריאלע
קייסעס געגען אונזער אינטערנעשאנאל.
נאך מיטאג וועט ער האבען א צוויי-
טע קאנפערענץ מיט דער עקזעקוטיוו
פון דעם „סענאטאל סטרייט און לייבאר
קאנסיל פון גרייטער ניו יארק“, די הי-
גע צענטראלע קערפערשאפט פון די א. ס.
און ל. יוניאנס. נאמפערס וועט פאר-
דער עקזעקוטיוו פארבריינגען די אלע
אינדוסטריאלע קייסעס און עס איז
גאנץ זיכער, אז די עקזעקוטיוו וועט
נאכדעם די זאך פארבריינגען פאר דעם
גאנצען פארבאנד, און עס וועט גענומען
ווערען א שטעלונג. עס איז מעגליך, אז
אט דער פארבאנד פון די אלע יוניאנס
וועט אויפגעהווען דעם קאמף געגען די
אינדוסטריאלע.

עס וואלט יעדענמאל נישט געשאד,

אינהאלט פארצייכנים

„גערעכטיגקייט“ נומער 15.

זייט 2. די וואך — מאקס די רעניש
עקאמינערס, באגראדער יוניאן לשאל
82 — מ. י. אשפיר.
זייט 3. מיטגליד פון דזשיינט באארד פון דער
קלאקמאכער יוניאן. 5. לאנגער.
אין דער ריפערמאכער יוניאן לשאל 17.
דזש. העללער.
זייט 4. אין אונזער עדיקאציעסאל דעפארט-
מענט, א מיטגליד פון דער דעפארטמענט יו-
ניאן לשאל 22. ס. סנדרל.
זייט 5. ווייטשעס קוויטירונג פון די
קלאקמאכער פאר די שטעלעסמיטער. די
קלאקמאכער סטריקס אין קאנפערס.
זייט 6. באריכט פון דזשיינט באארד סטריקס אין
דער ווייטשעס און דרעם אינדוסטריע.
מ. ס. מאקאווי. פילאדעלפיער ניועס.
א. נייבאטער.
זייט 7. דער הילקוויט קאמף געגען זשאר-
ד. ארמוני. שרייבער-בילדונג.
זייט 8. אלעקסאנדער מיטשענערלער.
זייט 9. ווייטשעס קוויטירונג פון די
מסע? די מיטשעסמיטער.
זייט 10. דער סטריק פון די ענגלישע
קוויטירונג-רעכער. א. וועלדן. אויף
אין ווען (סקיפער). אל. נורדי.
זייט 11. דער באשיצונג וועג פון שוויי-
ניאניזם. פיליפ טראנז. לידער.
א. וואלשטאן.
זייט 12. די אינדוסטריאלע קייסעס.
מאריס הילקוויט. קורע שטענען.
זייט 13, 14, 15. און 16. באשיצונג

א גרויס פון דער יוניאן הויז אין פארעם פארק

פון די אנדערע אינטערנעשאנאל לאקאלע
אין ניו יארק דארפען זיך נאר נישט דרייען
די קעג, וואו צו פארהערן זומער אויף ווא-
ניאן. זיי דארפען אפער בלויז דענאן
וואו מען נעמט די געלד אויף צו פאר-
רען אין קאנטרי, אבער וואוהין צו פאר-
רען האבען זיי שוין.

אבער אויף די דענה ווערט א סך
קלענער, פאר די וואס פארהערן זומער
אין דער יוניאן הויז. וואריס באשט דער
פלאץ אין רייך און פראכטפאל, רעכענט
די יוניאן פאר באארד גאנץ מעסיגע
פרייזען. — א סך ווייניגער, ווי עס קע-
כענען די פרייזאנס אונטערנעמען, וואו
מען דארף זיך שפיקען אין ענגשאפט.

מיט דזשיינט מיטשעס, פון דער יוני-
טי הויז קאמיטע פון לאקאל 26, האט
לעצטע וואך באזוכט די יוניאן הויז צו
זעהן, וואס האט טוט זיך, ווי זיי נישט
אונז איבער, ווערט מען באנייטערט,
ווען מען קומט אהין, אין פריהלינג, ווי
אין זומער. נעסטע וואך וועלען מיר
איבערגעבען אין די „גערעכטיגקייט“
וואס זי האט גלייך צו וואס וועט דעם
באזוך אויף דער יוניאן איינזיג פון פאר-
ווערען ווייטשעס און דרעם אינדוסטריע

די זון, וואס טראגט דא ארום אין
די הימלען איבער ניו יארק האט זיך די
וואך זעהר צוואווארימט און די „לייטי-
שע מענשען“, וועלכע קאנען זיך פארני-
גען, האבען שוין גענומען טראכטען אין
וועלכען זומער פלאץ ארויסצופארהערן.

אין ניו יארק דארפען זיך נישט ברעכען
דעם קאמ פליט אונטעלע פראגען. ווייט
קאנטרי-פלאץ איז שוין אנגענומען, און
נאך וואס פאר א קאנטרי-פלאץ! א
פלאץ, וואו מיליאנערען פלענען פאר-
בריינגען דעם זומער מיט זייערע פאמיל-
ליען. איצט באלאנגט אט דער רייכער
פלאץ צו די ארבייטער, צו די ווייטשעס און
דרעםמאכער, אבער דער פלאץ איז גרויס
גענוג צו זיין דער ווערפלאץ פאר די
מיטגלידער פון אלע אינטערנעשאנאל
לאקאלע אין ניו יארק, און די מיטגלידער
פון די אלע לאקאלע ווערען טאקע געלא-
דען צו קומען אהין פארבריינגען דעם
קורצען וואקיטשען, וואס אן ארבייטער
קאן זיך פארניגען.
אלא, נישט געדענעם! אייער זר-
שטימלע איז גלייך אונטערע ווייטשעס
און דרעםמאכער, און אויף די מיטגלידער

אונזער אינטערנעשאנאל אפע- לירט געגען אורטייל אין די אינדזשאנקשאן קייסעס.

(שלוס פון זייט 1)

רופען ווערען, שערדיגט עס די ביזנעס פון
די מאנופעקטשורער, ווען דאס זאל נישט
זיין דער פאל, וואלט דאך קיין מאנופעקט-
טשורער קיינמאל קיין סטרייק נישט גע-
טעלט. זיי וואלטען לאזען די ארביי-
טער סטרייקען ביז משיח וועט קומען.
די פראגע האט דאך אבער א צווייטע
זייט. די ארבייטער געהען דאך סטרייק-
קען נישט אזוי צו שערדיגען די ביזנעס פון
די מאנופעקטשורער, ווי צו פארבעסערען
זייער אייגענע ביזנעס. זיי זיינען דאך
אויסען נישט צו פארערנערען די לאגע-
פון די מאנופעקטשורערס, נאך צו פארבע-

סערען זייער אייגענע לאגע. דאס אבער,
ווי עס ווייזט אויס, געהט וועניג וואס
אן די קאפיטאליסטישע דזשאדזשעס. זיי
געהט בלויז אן, וואס די סטרייקס שערדי-
גען די ביזנעס פון די מאנופעקטשורערס,
עס הויבט זיי אבער נאר נישט אן צו ארען
וואס דער פארזעצער פיקעטען וועט שער-
דיגען די ביזנעס פון די ארבייטער!
אלוא, אונזער אינטערנעשאנאל אפע-
לירט די קייסעס צום העכערען געריכט,
און מען וועט פרובירען דארטען קריגען
געהעכטיגקייט פאר די ארבייטער. גע-
מארוס חילקוויט איז דער הויפט
לאיער פאר דער יוניאן, און עס וועט גע-
מאכט ווערען א טעסטירקייט. א פארווא-
וועט געמאכט ווערען, דאס די ענטשייד-
דונגען פון דיעזע דזשאדזשעס זאל פון
העכערען געריכט אומגעווארפען ווערען.
עס בלייבט, אלוא, איבער צו זעהן, וואס
דער העכערער געריכט וועט האבען צו
זאגען ווענען דעם.

אן אסעסמענט פון 6 דאלאר פאר'ן סטרייק פון די ווייסע און דרעסמאכער.

(שלוס פון זייט 1)

צאהלט אין דער פארמע פון דעם טעקס,
זאל זיי פאררעכענט ווערען צו דעם
אסעסמענט. דאס הייסט, אויב אן אר-
בייטער האט שוין אייגענע צאהלט, לאמיר
זאגען, פיער דאלאר, דארף ער, אדער זי,
אייגענע צוויי דאלאר, און זיי
זיינען פארטיג מיט דעם אסעסמענט. זיי
דארפען באקומען פאר 6 דאלאר אסעס-
מענט סטעמפס, אריינקלעפען אין זייער
יוניאן ביכעל און דאס וועט ווייזען, אז
זיי האבען דעם אסעסמענט באצאהלט.
און אזוי מיט אלע סומען, וואס די ארביי-
טער האבען שוין אייגענע צאהלט אויפ'ן
טעקס.
דערוויילע איז דער אסעסמענט פאר

דעם סטרייק נאך נישט אין קראפט. דער
באארד און דירעקטארס האט אויסגעאר-
בייט דעם פלאן און עס דעקאמעדירט
צום דזשאנט באארד. בעת די שורות
ווערען געשריבען מיטעט דער דזשאנט
באארד, וואס דארף אויפגעהמען די
פראגע, און ער וועט זיכער דעם אסעס-
מענט גוטהייסען. דאס וועט נאכדעם
איבערגעגעבען ווערען פאר אן אפשטי-
מונג צו די ברענטשמיטינגען פון די מיט-
גלידער, און מען קאן האפען, אז אויף די
ברענטשמיטינגען וועלען עס גוטהייסען.
עס איז צו האפן, אז די מיטגלידער אויף
די ברענטשמיטינגען וועלען באגרייפען
דעם אמת'ען צוועק פון דעם אסעסמענט,
נעמליך, אז אלע מיטגלידער פון דער יו-
ניאן זאלען ביישטייערען זייער טייל צו
דעם סטרייק, וואס ווערט נאך אנגע-
פירט, און די גאנצע לאסט זאל נישט פאר-
לען בלויז אויף א טייל פון די מיטגלי-
דער.



אויף נאמנות —

זיי שטעלען צופריעדען

—און דער בלענד קען נישט נאכגעמאכט ווערען

Crestfield
CIGARETTES

20 פאר 20 סענט

זיין לופט פערזינלעכע פעקורזשעס. מען קען
זיין פרייען זיין רונדע בלעך באשטעלן פון
דעם פערזינלעכע.

איין דער ריפער מאכער יוניאן, לאמאל 17

מיטונג פון דזשיינט באארד פון דער ניו יארקער קלאומאכער יוניאן

זיך נאך נישט פיהלען איבערגעשטאן און זיי זאלען, פריהער אדער שפעטער, ארויס-קומען ווי ספארטס, מיט אן אנדערער קלערונג, און זיי האבען געהאנדלט מיט בערגעאייגל און און זיי זיינען צופרידען צוריק איינצושטעלען די פריינדליכע בא-ציהונגען מיט זייערע ארבייטער, וואס האט געהערשט פאר יארהערן.

אונזער לאמאל נעהט פייערען דעם ער-שטען מאי מיט א גרויסארטיגען קאנ-צערט, ברודער נוסקי, דער מענדעווער פון דער אירישער אקטיאָרען יוניאן האט אונז צוגעזאגט די בעסטע קרעפטען פון דער אירישער בינהע פאר דיעזע קאנצערטן. אלאו, מאכט קיין אפאָינטמענטס פאר זונטאג בייטאג, דעם 1טען מאי.

מיר ווילען באקאנט מאכען אונזערע מעמבערס, אז דעם 1טען דושן וועט אונז זען אַפֿים מופען אין 144 צווייטע ענעניו, (2טע ענעניו, און 9טען סט.) דאָס איז די קארנער בילדינג, נעבען סטייוועסאנט קאסינא, מאכט עס באקאנט צו אייערע פריינד.

אונזער לאמאל האט גענומען א טאג טער בענעפיט, פאר איינעם פון אונזערע מעמבערס, וועלכער איז קראנק און געפינט זיך אין האַפּטיטאל פאר די לעצטע זיבען מאנאטען. דער טעאטער איז גענומען געווארען פאר שבת מאטניע דעם 14טען מאי. מיר בעטען אונזערע מעמבערס צו מאכען דיעזע אונטערנעמונג פאר א גרויסען סוקסעס.

דזש. העלדער, סעק.

די ארבייטער אמנעסטיע קאָ-מיטע ביי פרעזידענט הארדינג.

(שלוס פון זייט 1.)

סאָ-מיטען דעם עקזעקוטיוו קאנסיל פון דער א. פ. א. און ל. דזשאהן דאנלין און וויליאם ספערסער, פון דעם בילדינג טרייד דעפארטמענט פון דער א. פ. א. און ל. דזשיינטס קאנסיל, פון דעם מעמאל טרייד דעפארטמענט; דזשיינטס לארד, פון דעם מיינינג דעפארטמענט; בענ-דזשאמין שלעזינגער, פרעזידענט פון אונזער אינטערנעשאנאל; דזש. פ. נר נא, פרעזידענט פון די עלעקטריק אר-בייטער; פערד העוויט, דעאקטאר פון מאשינעסטייען זשורנאל; ער איז געקומען אויף דזשיינטס קאנסיל פלאץ, דזשאהנסטאן האט געמוזט אפמאכען פון וואשינגטאן קאנגרעססאן מיינער לאנדאן; מיסעס לויס ראבינס, עקזעקוטיוו סעקרעטערי פון די סענטראל ליבאר בארגס קאנסע-רענץ; וויליאם ראבערטס, פון דער לע-דזשיינטיוו קאמיטע פון דער א. פ. א. און ל. דזשיינטס דיוויזיע, דזשענעראל סעק. פון די בוכהיידערס; מארטש בארדע-היימער, פון די טיפאגראפיקאל יוניאן; גיטא דזשיינטס, פון וואשינגטאנער סענטראל ליבאר יוניאן; פ. פ. פון וואשינגטאנער בילדינג טרייד קאנסיל; דזשאהן קאליפס, דעאקטאר פון א טרייד יוניאניסטישער צייטונג; מאסעס פון סעקרעטער פון די פאראייניגטע אירישע געווערקשאפטען; וויליאם קיא, סעקרעטער פון סענטראל טרייד און ליבאר קאנסיל פון ניו יארק; ה. לאנג, פון "פארווערטס"; לוסער סטוארד, פרעזידענט פון דער נעשטאל סענעריי-שאן פון די פערעראל עמפלאיאס; לר-אייס לאנגער, סעקרעטער פון דזשיינטס באארד קלאומאכער יוניאן; דע ראס, פון די סענטראל טרייד, און ווילארדס, פון די ריילוויי בארערהורס.

פרעזידענט הארדינג האט אייפגענר-מען די קאמיטע אין זיין קאבינעט, און ער האט זי אויפגענומען זעהר פריינדליך. אלע דעלעגאטען פון דער קאמיטע זיינען פאר איהם פארנעשטעלט געווארען פון סעמועל נאמפערס, און ער האט יעדען געגעבען א שלום עליכם.

ענטפערענדיג אויף די רעדען פון פרעזידענט סעמועל נאמפערס און פון קאנגרעססאן מאיר לאנדאן, האט ער פארויכערט די קאמיטע, אז ער בא-טראכט די זאך נאנץ ערנסט, און דאס ער באציהט זיך צו דעם מיט א געפיהל פון גערעכטיגקייט.

פרעזידענט שלעזינגער'ס פערזענל-כע מיינונג, איז, דאָס הארדינג שיינט ווירקליך צו זיין נאנץ ערנסט פאראינטערסירט אין דער פראגע פון אמנעסטיע, און אז מען קאן ווירקליך ערווארטען צו הערען גוטע נייעס פון וואשינגטאן אין דער נאָהענטער צוקונפט.

מיר קאנען נאך דערוויילע נישט בא-ריכטען קיין ענדערונג אין דער לאגע פון דעם לאמאל וואס די פירמע וויינשטיין בראַס, האט געמאכט אויף איהרע 600 ארבייטער. זייט די ערקלערונג פון מאסעס וויינשטיין איז ערשינען זיינען קיי-נע וויכטיגע זאכען נישט פארנעקומען, אויסער פיליכט דאס פאלגענדע:

ערשטענס איז באוואוסט געווארען דער פאקט אז מר. פיליפ וויינשטיין האט זיך צוריקגעקעהרט פון פלאָרידא, דיעזע פאסירונג זיינען מיר גענויגט אויסצו-טייטשען אלס א גוטע סימן. די וואס זיינען אביסעל געהענטער באקאנט מיט מר. פיליפ וויינשטיין זיינען גענויגט צו גלויבען, אז ער וועט טאן אלעס מעגליכעס צו זעהן אז דער שאפ זאל בלייבען ווי ער איז געווען.

ס'איז אמט, אז מר. מאסעס וויינ-שטיין האט לעצטענס אנגעפאנגען קו-צען אויף זיין שאפ ווי אויף אן אונבא-דייטערנען טייל פון זיינע ביזנעס. ער האט אנגעפאנגען טרויערע וועגען עטוואס "גרויסעס" אין דער געשעפטס וועלט, ווערען א באקיר, א פראמאטער פון אויל מינען; קויפען און פארקויפען סטאקס, באַנדרס, האווען, לויפען, ספעקולירען א. א. וו. ווי יעדער אנדערער איז ער בארעכטיגט צו האבען זיינע אמביציעס. מיר וועלען אויף קיין פאל נישט אריינשיקען א פראטעסט צו נאָס, אז ער זאל נישט דערלאזען אז מר. מאסעס וויינשטיין זאל ווערען א מאַרגאן, א דזשיינטאג שית, א גענערהייט אדער א אירישער ראקעפעלער. זאל איהם נאָס העלפען.

וואס אונז דאכט זיך אבער איז אָס וואָס: אז זאגאר מיט נאָס'ס הילף איז צו שווער (אויב נישט אונגענוג) פאר איינעם, פון אחינו בני ישראל צו ער-רייכען אזעלכע שטופען. אין דער פינאנץ וועלט זיינען שוין דא אויסגעדינטע סא-דאטען, וועלכע קענען צונעהמען יעדען דאָלאר פון די קליינטסטע פון אונז, ווייל זיי ווייסען דאך די "געיס". דאָס איז אלץ גערעדט וועגען מר. מאסעס וויינ-שטיין.

פיליפ וויינשטיין איז אבער אין נאך-צען אן אנדער מענש. ער קוקט אויף זיין שאפ ווי אויף אן אינסטיטוציע וואס האט איהם גענומען זיין נאנצען לעבען אויף צובויען. יעדע מינוט פון טאָג און זאָגאר ביינאכט, טראכט ער וועגען זיין שאפ, וועגען א "פעטענט", וועגען א "סטיל", וועגען אן ערפינדונג, וועגען אלעס, וואָס זאל מאכען זיין שאפ אלס א מוסטער אין דער אירישער וועלט. ער וועט נישט געהן אין וואָל סטריט; ער וועט נישט געהן אין באַנקע-שעפט; ער וועט נישט געהן אָנפאנגען גראַבען אויל מינען אויף דער עלטער. צו איהם מיינט די אויסגעבונג פון זיין שאפ, די אויסגעבונג פון אלעס וואָס ער האט פאר זיין לעבען געשאפען. וועט ער טאן אזא זאך? פארוואָס?

אָס דערפאר גלויבען מיר, אז דאָס אָנ-קומען פון מר. פיליפ וויינשטיין איז א גוטער סימן. מיר דענקען אז ער וועט זיך אריינווארפען אין דער סיטואציע צו זעהן מאכען שלום. און מיר גלויבען אז איהם וועט דאָס געלינגען, ווייל ער איז א בייט איז א צימליך לייכטע. די יוניאן פאָדערט דאך קיין זאך נישט. זי וויל בלויז האָבען די אלטע באדינונגען צוריק איינגעשטעלט. וואס די יוניאן פאָדערט פאר איהרע ארבייטער איז — אז קיי-נע זאל נישט ארויסגעווארפען ווערען, אז זי מאשינען, די ארונטערגעדינסטע מא-שינען, זאלען צוריק ארויפגעשטעלט ווע-רען, און דאָס קאן לייכט געטאן ווערען. צווייטענס, ריכט מען זיך אויף אן אויסגעזענענהליך נומער פלאט אין פאל-סעוואן. אלע צייטונגען זיינען פול מיט דיעזע פארויכערונגען. ס'איז שוין יעצט שווער צו קריגען ווארען אין די מילס. דאָס מאכט אונז צו גלויבען, אז די פיר-מא וויינשטיין בראַס, וואָס האט זיך פאר-יאָרען ספעציאליזירט אין דיעזע ליין אר-בייט, וועט נישט דערלאזען א סטרייק אויף איהרע הענט אין א סעוואן וואס האט אלע אויסזיכטען צו זיין דער בעסטער אין דער געזיכטע.

אלאָ, די צייט ציינט צו זיין גינסטיג פאר א שנעלען און פרידליכען סעטל-מענט. אבער קיינער קען פאראויס נישט זאגען וואס עס קען פאסירען. וואס עס זאל אבער נישט פאסירען, איין זאך איז זיכער, אז די פירמע האט געמאכט א צו-געאליימען שריט, און קענענדיג דעם בא-ראקטער פון די בעלי בתים, וועלען מיר

ווערען פארנעלעזען און גוטגעהייסען. דער באריכט פון די באַארד און די-רעקטארס ווערט פארנעלעזען און פאר-האנדעלט.

די דעקלאַרירטע שטאָנס פון די באַארד און די-רעקטארס און די יוניאן זאל אויף נעם איידרשענעס, ווי ביי יעצט, ווערט דיסקוטירט.

נאָכדעם ווי די דעלעגאטען רעדען זיך אויס פאר און גענען אפאָינטמענטס ווערט די דעקלאַרירטע שטאָנס פון די באַארד און די-רעקטארס נישט געהייסען און אפגענידירט ווי פאלגט: די אפאָינטמענטס זאלען נישט אריין אין קראפט אָהן דער צושטימונג פון דעם דזשיינט באַארד און די לא-פאלס. ביי יעצט האט בלויז די אפאָינט-מענט קאמיטע געהאט דאָס רעכט צו האנדלען אין די אפאָינטמענטס, און די דזשיינט באַארד און די לאפאלס-האָבען נאר נישט געהאט וואס צו זאגען. מיט דעם אמענדמענט ווערט געמאכט אז די דזשיינט באַארד און די לאפאלס וועלען זיין די לעצטע קערפערשאפטען וועלכע וועלען האָבען דאָס רעכט צוריקצואווייזען אדער נישט הייסען אלע אדער פארשידע-נע אפאָינטמענטס.

קאָמיטעס.

גענאָסע וול. מעדעס, פון דעם "בונד" פון פוילען, אינפארמירט דעם דזשיינט באַארד פאר וועלכען צוועק ער איז געק-רען קיין אמעריקא. ער ערקלערט, אז ער איז געקומען קיין אמעריקא זאמלען נעלד קאר א אירישע צייטונג. ער ער-קלערט אז די אירישע ארבייטער אין פויל-לען האָבען אונטער דער יעצטיגער רעאק-ציע, וועלכע הערשט אין פוילען, פילעס אויסצושטעלן. זיי קומען צו די אירישע ארבייטער אין אמעריקא, ערקלערט גענא-סע מעדעס, ערווארטענדיג די פולע שטיצע אום צו האָבען די מיטלען מיט וועלכע זיי זאלען קענען ווייטער אנפירען זייער אויספערזונגען ארבייט צווישען די איר-ישע מאסען אין פוילען.

זיין פארלאנג ווערט איבערגעגעבען צו דער פינאנץ קאמיטע.

א קאמיטע פון דעם "מעסענדזשער", א צייטונג וועלכע פארשפרייט ארבייטער אייגנטיקע צווישען די שווארצע ארביי-טער, פארלאנגט פינאנציעלע שטיצע. אי-בערגעגעבען צו דער פינאנץ קאמיטע.

ברודער סיניגען, פון דעם ליבעל דע-פארטמענט פון דער אמעריקאן פערעריי-שאן און ליבאר פארלאנגט אז די קלאוק-מאכער זאלען פאטראניזירען דעם יוניאן ליבעל.

דער פארלאנג ווערט נישט געהייסען. דער סעקרעטער לעזט פאר א טעלע-גראמע פון פרעזידענט מאסעס פאר אינפאר-מירענדיג אז מאַנאג, דעם 4טען אפריל, וועט די טרייד יוניאן באוועגונג פארלאנג-נען פון פרעזידענט הארדינג פאליטישע אמנעסטיע. ער פארלאנגט אז דער דזשיינט באַארד זאל זיין פארטראטען ביי דעם הירינג.

דער פארלאנג פון פרעזידענט נאמ-פערס ווערט נישט געהייסען און סעקרעטער לאנגער ווערט אינסטרואירט צו פארען קיין וואשינגטאן.

מיט דעם ווערט דער מיטונג געשליס-סען.

7. לאנגער, סעק.

א טעאטער בענעפיט פאר א גוטע צוועק

קומענדיגן מיטוואך אבער, דעם 13טען אפריל, וועט פארקומען אין ניי-עס אירישע טעאטער, 27טע סט. און מעדי-סאן עוועניו, א בענעפיט פאר דעם "אמע-ריקען ליבאר עליענס פאר האנדלע מיט רוסלאנד". עס וועט געשפילעט ווערען דער "יוחס", פון שלום אש.

א באזונדער אטרעקשאן וועט געגעבען ווערן יענעם אָב. אין טעאטער צווישען די סקסען, עס וועט געשפילעט ווערען אויף א וויקטאריאן רעקארד, וואס די וואס-שין, וועלכער האט זיך נאר וואס צוריק-געקערט פון רוסלאנד, האט געבראכט מיט זיך. צווישען די רוישישע רעקארדס, וואס וועלען געשפילעט ווערען, זיינען דא אזעלכע, וואס גיבען איבער די רעדעס פון לענין און טראצקי. עס זיינען אויך דא רעקארדס פון די לעצטע רוישישע רעווא-לוציאנערע לידער, געזונגען פון שאלאפין, דער וועלט-באריהמסטער רוישישער אפער-אזינגער.

אלאָ, דער אבענד וועט געוויס זיין נאנץ אינטערעסאנט. די איינגאהמע פון אבענד איז פאר א גוטע צוועק, און די אונטערנעמונג דארף געשטיצט ווערען. דער טעאטער דארף דאריבער יענעם אבענד זיין געפאקט. באזארגט זיך בא-צייטונגס מיט טיקעטס.

טיקעטס צו באקומען אין אפֿים פון "פארווערטס", אין רעדנ סטיל (7 איסס 15טע סט.), אין אפֿים פון "אמעריקען ליבאר עליענס" (31 יוניאן סקווער, רום 1506) און אין מאַ פון בענעפיט אין באקסאפֿים פון טעאטער.

צושריפטען.

די לאמאל 1, 3, 8, 9, 10, 21, 23, 48 און 82 אינפארמירען, אז זיי האבען גוטגעהייסען די אָנשטעלונג פון ברודער א. ראָזענבערג פאר אן אָפּיסער פון דער יוניאן.

די סטייט פערעריישאן און ליבאר פארלאנגט, אז דער דזשיינט באַארד זאל שיקען א פראטעסט צו געווערנאָר מילער געגען דעם מיינערמאָרטין ביל, וועלכער זוכט אונטערגעזאָגען די טרייד יוניאן באוועגונג אין ניו יארק סטייט. דער פארלאנג ווערט גוטגעהייסען.

פינאנץ קאָמיטע באריכט.

די פינאנץ קאָמיטע רעקאָמענדירט, אז די פאלגענדע זאלען געשטיצט ווערען מיט די פאלגענדע סומען: די יונגער-ליבע סאציאליסטען מיט 5.00; די מיטל אל דל מיט 25.00; די פאר-אייניגטע אירישע געווערקשאפטען מיט 100.00; די ליבאר עליענס פאר האנד-לען מיט רוסלאנד מיט 100.00; ברודער קליין פון לאמאל 35 מיט 25.00; א קראנסער ברודער פון לאמאל 8 מיט 25.00. אלע רעקאָמענדירטע שטאָנס ווערען נישט געהייסען.

דזשענעראל מענדעווער'ס באריכט.

ברודער פיננבערג באריכטעט, אז ער האט אפאָינטעט ברודער ציריניאנע, א מעמבער פון לאמאל 48, פאר ביזנעס-אירידזשענט פאר דעם דזשיינט אפֿים אויף דעם פלאץ פון מאנאג, וועלכער האט דעם אפֿים מיט אייניגע וואָכען צו-ריק פארלאזט.

דער באריכט פון ברודער פיננבערג ווערט גוטגעהייסען.

באַארד און דירעקטארס באריכט.

(דעם 30טען מערץ)

קאָמיטעס.

א קאמיטע פון דער טרוי קלאוק מא. אינפארמירט, אז דער אפֿים האט זיי גע-אָרדערט, אז זיי זאלען פארלאזען דעם פלאץ דערפאר ווייל דער אפֿים פארדעכ-טיגט זיי אז זיי ארבייטען אין קאָרפּא-רייטשאן. די קאמיטע ערקלערט, אז זיי ווייסען נישט פון קיין קאָרפּאָריישאן און זיי פארלאנגען אז דער באשלוס פון דעם אפֿים זאל צוריקגעוויזען ווערען.

ברודער מעטען ערקלערט, אז זיין אפֿים האט געמאכט א גרינדליכע אונטער-זוכונג אין דיעזען שאפ. דער שאפ האט נישט קיין רעקארד, וואָס זאלען צייגען וויפיל די לייטע קריגען א וואָך און ווי-פיל עס זיינען זייערע פאדינסטען. דאָס מאכט גלויבען, אז דיעזען שאפ איז א קאָרפּאָריישאן. דאָרום איז דער אפֿים גע-קומען צום שלום, אז עס וועט זיין בע-סער ווען דער שאפ וועט זיך אין נאנצען אויספלייען.

די האנדלונג פון אפֿים ווערט נישט געהייסען.

א קאמיטע פון די ארבייטער פון די-קער און קאָהן פארלאנגט, אז דער אפֿים זאל נישט רופען זייער שאפ אין סטרייק פאר ריינסטען צוויי מעמבערס פון לאמאל 23. די קאמיטע ערקלערט וויי-טער, אז די פירמע האט יעצט נישט קיין ארבייט און רופען א סטרייק וואָלט נישט געבראכט קיין נוצען.

ברודער פריזאנט ערקלערט, אז דער שאפ ווערט קאנטראלירט פון דעם ניי-עס דזשיינט באַארד. ער ערקלערט אויך, אז די צוויי מעמבערס פון לאמאל 23 דע-קען נישט מעהר זיך ארבייטען פאר דער פירמע דיקער און קאָהן, און זיי פארלאנג-נען נישט אז מען זאל דעם שאפ רופען אין סטרייק.

עס ווערט אויפגענומען די פראגע צי עס זאלען זיין וואהלען אדער אפאָינט-מענטס פון ביזנעס איידרשענעס. נאָך א לאנגער רעכטאטע איבער דער פראגע ווערט באשלאסען, אז די אפאָינטמענטס פון ביזנעס איידרשענעס זאל פארטענעלעט ווערען.

די פראטאקאלען פון לעצטען מיטונג

לאָזען צו פראמאטירען און אזוי שרעקליך צו בארייסען דעם פובליקום? אפילו יעצט איז דאך א פאקט, אז איהר האלט קליינע אינסטייד שפער און איהר שיקט, וויפיל נאך איהר קאָנא, אייער ארבייט צו קאָרפּאָריישאָנס און סקעב שפער. אייער ארבייט ווערט אויפגעמאכט אין שמוציגע שפער, וואָס זיינען געפסטען פון מיקר-בען און געשטעקענדע קראנקהייט. ווי דערלאזט דאָס אייער גרויסע ליבע צום "ווערטען פובליקום", אז איהר זאלט איהם פארקויפען מלנזשים, פון וועלכע מען קאן זיך אָנשטעלען מיט קראנקהייט? עס וואָלט געווען צו דערליידען, ווען די בא-סע וואָלטען געזאָגען מיט'ן אמט. עס ווערט אָבער אנערקענט, ווען זיי מוזן זיך אן די מאסעס פון הומאניטארען, ווע-סענס איינציגע זאָרג עס איז פאר דעם "ווערטען פובליקום".

ב. י. אשפּיר, סעק. לאמאל 82.

GERECHTIGKEIT

A Jewish Labor Weekly

Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office, 31 Union Square, New York, N. Y. Tel. Stuyvesant 1126.

B. SCHLESINGER, President
S. YANOFSKY, Editor.
ABRAHAM TUVIM, Business Mgr.

Subscription price paid in advance, \$1.00 per year.

Vol. III. No. 15. Friday, April 8, 1921.

Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y., under the act of August 24, 1912.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103 Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

עקאמיניערט, באגרא דער, בושלערס יוניאן לאקאל 82

דער ספרינג סיוון איז צו ענדע, די אלגעמיינע מיינונג איז, אז דער ספרינג איז א גוטע זאך, און אויף ארייט פאר פרויען און דער מיידע ביל, וואס ערלויבט דער נייער "סטיוט אינדאסטריעל קאמישאן" צו פארנעמען דער פארקלענערען די ארבייטס שטונדען פון פרויען און קינדער, וועלען אונגענומען ווערען איידער די לער דזשיסליטשור וועט שליסען איהר כעשאן.

די ארגאניזירטע פרויען ארבייטער, וואס האבען באקומען די דאזיגע געזעצ, האבען קענען געקעמפט אומזיסט. נאך מילער איז, ווייט אויס, ענטשלאסן צו דורכצופיהרען ביז צום סוף די פאר ליסט פון מאכען א תל פון די געזעצ ארבייטער געזעצ פון סטיוט, ער טענה'עט, אז די פרויען זיינען בארעכטיגט צו אינדוסטריעלער אויג גוט ווי פאליטישער גלייכהייט.

די פראטעסטען וואס קומען פון אלע זייטען גענען דער דאזיגער שטייט פון ארבייטער געזעצ האבען אויף מילער'ן קיין ווירקונג נישט געהאט. די פארשידענע פארקאנטע באזונדערס די פארקאנטע טען פון "קענד גורם" ווילען, אז די בא גרעניצונגען אויף פרויען און קינדער ארבייט זאלען אונטערגענומען ווערען, און זייער ווילען איז געזעצ אין אלאבאני.

פארבאט אויף קינדער ארבייט און נאכט ארבייט וועט אפגעשאפט ווערען.

עס איז שוין כמעט ווי זיכער, אז דער סטיוט ביל, וואס נעמט אראפ דעם פארבאט אויף נאכט ארבייט פאר פרויען און דער מיידע ביל, וואס ערלויבט דער נייער "סטיוט אינדאסטריעל קאמישאן" צו פארנעמען דער פארקלענערען די ארבייטס שטונדען פון פרויען און קינדער, וועלען אונגענומען ווערען איידער די לער דזשיסליטשור וועט שליסען איהר כעשאן.

די ארגאניזירטע פרויען ארבייטער, וואס האבען באקומען די דאזיגע געזעצ, האבען קענען געקעמפט אומזיסט. נאך מילער איז, ווייט אויס, ענטשלאסן צו דורכצופיהרען ביז צום סוף די פאר ליסט פון מאכען א תל פון די געזעצ ארבייטער געזעצ פון סטיוט, ער טענה'עט, אז די פרויען זיינען בארעכטיגט צו אינדוסטריעלער אויג גוט ווי פאליטישער גלייכהייט.

די פראטעסטען וואס קומען פון אלע זייטען גענען דער דאזיגער שטייט פון ארבייטער געזעצ האבען אויף מילער'ן קיין ווירקונג נישט געהאט. די פארשידענע פארקאנטע באזונדערס די פארקאנטע טען פון "קענד גורם" ווילען, אז די בא גרעניצונגען אויף פרויען און קינדער ארבייט זאלען אונטערגענומען ווערען, און זייער ווילען איז געזעצ אין אלאבאני.

א נאציאנאלע ביורא פאר ארבייטער בילדונג.

לעצטע וואך איז אין דער ברוקוואד סקול, קאטאגא, נ. י. אפגעהאלטען געווארן רע א קאנפערענץ פון פארטעמער פון פארשידענע אינסטיטוציעס פאר ארבייטער בילדונג מיט דעם צוועק אויסצוארבייטען א פלאן פאר דעם ערשטען "רע" אינדוסטריעלער ארבייטער אונטערוויסען אין אמעריקא, וואו די סטודענטען זאלען ווער לען פארברענגען די גאנצע צייט פון זייער שטודיום. די אויסגעארבייטע פלענער זיינען באגרינדעט אויף פיר גרונד פרינציפען:

ערשטענס, אז א נייע סאציאלע ארד- נונג איז נויטיג און ווי קומט. צווייטענס, אז בילדונג וועט נישט נאך פארשטעלען דעם קומען, נאך וועט פארשפארען, פיליכט אינגאנצען, די ארגאניזירטע פון נואלד-מאכט.

דריטענס, אז די נייע ארגאניזירטע וועט איינגעפירט ווערען פון די ארבייטער פערמנעס, אז עס איז שוין איצט דריי- גענד נויטיג צו גרינדען אן ארבייטער אונטערוויסען, מיט א ברייטער פראגראם, אין א געווענלעכער סביבה אויסער'ן שטאט, וואו די סטודענטען זאלען קאנען אפגעבען זייער גאנצע ענערגיע פאר די שטודיען.

צווישען אנדערע זיינען ביי דער קאנפערענץ אנוועזענע געווען דזשאן פיסט פערט פון קאטאגא, דזשיימס מארע, פערזינענס פון דער "סטיוט פערדעריקסאן" או פערסיליוויאניא, וויליאם ז. פאסטער, פיהרער פון דעם שטאט סטרייט אין 1919 און א צאהל אנדערע פראמינענטע ארבייטער פיהרער. די קאנפערענץ האט אים געהאלטען עטליכע טעג און עס זיינען אויס געארבעט אונטערוויסען פלענער פאר דעם אונטערוויסען און פאר זיין צו זאמענארבייטען מיט די בילדונגס אינסטיטוציעס וואס אייניגע גרויסע יוניאנס האבען שוין ארגאניזירט.

אויף א צווייטער וויכטיגער קאנפערענץ איז ניו יארק זיינען זיך צוזאמענגע- קומען פארשטעלען פון די שוין עקזיס- טירענדע בילדונגס אינסטיטוציעס פאר ארבייטער און גענינדעט א נאציאנאלע ארבייטער בילדונג ביורא. די קאנפערענץ האט אים א געוויסען זיך באפעסטיגט די פראקטישע אויסטוען פון די שוין עקזיס- טירענדע ארבייטער שולען און בילדונגס אינסטיטוציעס. דער געפאלמער נייער אונטערוויסען וועט זיין נישט א קאנטאר שולע, נאך, פארקערט, א צונאכט, פאר גרעסערונג און פארברייטערונג פון דער פראקטישער טעכניקס אויף דעם געביט פון ארבייטער אויספאלערונג.

איינע פון די צוועקען פון דער נייער ביורא וועט זיין צו דינען אלס א "קלי- רינג הויז", אלס א הויפט צענטראל פאר אינפארמאציע אויף דעם געביט פון ארביי- טער בילדונג. די באריכטען פון די פאר- שידענע אינסטיטוציעס וועלען דארט אנא- ליזירט און קלאסיפצירט ווערען און עס וועט געלייגט ווערען דער פונדאמענט פאר א צענטראליזירטער סיסטעם פון ארביי- טער בילדונג.

די באוועגונג פאר ארבייטער בילדונג איז נאך דערווייל אין דער ערשטער סטא- דיע פון ענטוויקלונג און א געניסער וועט ווייטער איז פאר איהר זעהר און זעהר גי- טיג. עס איז דער הויפט צוועק פון דער נייער ביורא צו ווערען אונטערווייזער פאר די ארבייטער אויף זייער וועג צו בילדונג און קלאסען באוואוסטזיין.

די וואך פון מאס ד. דעניש.

גענען די אמאליגע לעבענס- און ארבייט- באדינגונגען.

"די וואך שטיצען די דאזיגע באווע- גונג דארטען זיך אפשמעלען און א טראכט טאן. וועט איז צו יענע, וואס דענקען, אז זיי קאנען צוברעכען די ארבייטער באוועגונג אין די פארמיינעטע שטאטען און דענאך איינפיהרען א נ'ערן פאר זיך. מיר דארטען אונטערזוכען די טעטיגקיי- טען פון די אויגעוועפנע דעמאקראטיס, וואס ווילען ברעכען דעם גייסט און דאס הארץ פון די אמעריקאנער ארבייטער."

דאך זיינען מיר נאכט זיכער, אז די ניו יארקער לעדזשיסליטשור וועט נישט אונטערשטיצען די שפאנאזש סיסטעם. די געזעצמאכער זיינען צו ביז מיט די אינטערעסען פון די קאר קאמפאניעס, די טעלעפאן און עלעקטריק קאמפאניעס און אנדערע אעלכע נייטבאדערפטיגע. זיי האבען פשוט קיין צייט נישט פאר אזעל- כע לארשיקייטען ווי אונטערזוכען אינ- דוסטריעלען שפאנאזש.

שקלאפעריי אין דער סאט.

די שקלאפעריי אין געוויסע טיילען פון דזשארדזשיא סטיוט, וואס האט ארויסגעווען ביטערע פראטעסטען אין אלע טיילען פון לאנד, איז נישט קיין צופעליגע לאקאלע ערשיינונג. פון אומ- באשטירטע באכער קוואלען קומט די אינ- פארמאציע, אז פאנאזש, ד. ה., פאק- טישע ליב-אינענעס, איז פארשפרייט אין אלע געגענטער אין דער סאט, וואו עס וואקסט בוימאוויל און וואו מען נויטיגט זיך אין א גרויסער צאהל ארבייטער. דער מאסען-מאכער אויף דער שקלאפעריי פלאן- טאציע איז דזשארדזשיא איז בלויז א הע- לער ביישפיל פון דעם פאנאזש אין דער סאט, פון דער שקלאפעריי סיסטעם, וואס פיהרט צו ליכטשעריי און אלערליי פארברעכענען.

די פערדעראלע געזעצען פארבאטען פער- אנאזש, ד. ה., א געוואונגענע ארבייט, אבער אין דער סאט האט די דאזיגע פארם פון שקלאפעריי קיינמאל נישט אויפ- געהערט. די גרויסע רייכטען און אר- קאנאס, אין 1919, זיינען אויך געווען א רעוולוטאן פון פאנאזש. די שוידער- ליכע אויפדעקונגען אין דזשארדזשיא ווע- לען מסתאם פיהרען צו א קאנגרעס אונ- טערוויכונג. ס'איז אבער כמעט אומגלייב- ליך, אז די געריכטען און די דזשוריס אין דער סאט וועלען ווען עס איז דורכפיה- רען געזעצען, וואס זיינען צו גונסטען פון די גענערען און גענען די ווייסע שקלאפע- רייבער. אלע פארזוכען צו פארבעסער- רען די לאגע פון די גענערען דורך געזע- צען זיינען ביז אהער געווען א דורכפאל, און די ארימע שווארצע זיינען איצט פאקטיש די זעלבע שקלאפען ווי מיט 60 יאָהר צוריק.

די וואוינונג לאגע בלייבט ווי געווען.

דער בארג האט געבוירען א מויד. פון דעם גאנצען טראגראם פון דער לאקוואד אונטערוויכונג האט זיך אויסגעלאזט פראק- טיש גארנישט.

די שטיינערע פאקטען, וואס זיינען אויפגעדעקט געווארען אין דער אונטער- זוכונג ווענען אן ארגאניזירטער קאנספיר- ראציע נישט צו בויען קיין נייע הויזער כדי אנצוהאלטען די כוואר-דיגע הויכע רענט, די אומגעהערטע ביישפאלען פון כאבאר, סערקא און פארברעכען וואס הא- בען געהערשט אין דער בוי אינדוסטריע - דאס אלעס האט געפיהרט פילע מענשען צום גלייכע און עפעס וועט נעמאן ווע- רען, אז די לעדזשיסליטשור וועט דורכ- פיהרען געזעצען, וואס וועלען כאטש אבער פון די אלע אפגענוגע האט זיך אויסגעלאזט א בוידיס. עס וועלען, ווייט אויס, נישט דורכגעפיהרט ווערען קיינע געזעצען צו פארבעסערן די וואוינונג לאגע. אפילו דער ביל, וואס גיט דעם סטיוט א רעכט צו פינאנסירען נייע הויזער אין פון נאדערנאך שטאט קריטיקירט געווארען און דאס מיינט קאפוט.

די וואוינונג לאגע איז נישט פיל בע- סער אין אנדערע גרויסע שטעט - באס- טאן, פילאדעלפא, שיקאגא, קליולאנד און אנדערע. די לענדלערס געפעלט גראדע די סיסטעם פון גוואלדיגע רענטס און זיי זיינען אלערליי שוועריגקייטען אין דעם וועג, פון בויען נייע וואוינונגען. פאר- קעהרט, זיי ווילען אז די רענטגעזעצען, וואס איינצעלע פיל-וועניגע דעם גענאנט גענען רענט פראפייטירונג, זאלען איר צו- ריכטעניגען ווערען. דערווייל האלטען די לענדלערס די באפעלקערונג פון די גרוי- סע שטעטען אין זייערע הענט, דירעקט- דורך די הויכע רענטס, אומדירעקט- דורך די שטעטען פאר נייע בילדונג, דורך דעם סאכאטאזש פון דער בוי אינ- דוסטריע.

דער קוילען ספרייט אין ענגלאנד.

דעם 31סטן מערץ האט זיך געענדיגט דער ענגלאנד-און אויף מארנען, דעם 1סטן אפריל, האבען די ענגלישע קוילען- נרבער אונטערוויכען פארלאזען די מיינס- לויט דעם באפעהל פון דער עקזעקוטיוו- באאָרד פון דער מיינערס פערדעריקסאן. באַלד נאכדעם איז גרויס בריטאניע ער- קלערט געווארען דורך א קעניגליכער פרא- קלאמאציע, "אין א קריטישען צושטאנד" (ע. סטיוט) און עמירדזשענסי, און שטרענגע שריט זיינען גענומען געווארען צו פארזוכען די פארטיילונג פון קויל- לען.

די מיינערס האבען באטראכט דעם ענד פון דענידנס-קאנטראל אלס דירעקטער אנגריף גענען זייערע אינטערעסען, און אלס א ברור פון ווארט מצד דער רעני- רונג, ווייל צוזאמען מיט דעם צוריקקעהר צו פרויוואטען קאנטראל האבען די שכירות פון די מיינערס געוואלט פארקלענערט ווערען אין אייניגע מאנאטען אויף נאכ- צו 50 פראצענט, ד. ה., אויף העלפט. איצט באשולדיגען זיי די רענידונג, אז זיי האט פארטאטען די אינטערעסען פון די מיינערס דורך דעם, וואס זי האט צוריק- געגעבען די מיינס צו די אייגענטימער אויבער די קוילען אינדוסטריע אין אוועק- געשטעלט געווארען אויף א זיכערען בא- דען. דער ספרייט איז ערקלערט געווארען באַלד נאך דעם צוזאמענקונסט פון דער "טריפל אליענס" די מיינערס, די איי- זענבאהן ארבייטער און די שווי ארבייטער. באַלד נאכדעם ווי דער ספרייט איז ער- קלערט געווארען, האבען די אנדערע צוויי שותפים פון דער "טריפל אליענס", די "ענשאנאל יוניאן" און רעליזיוז "מען" און די "יוניאן או טראנספארטיישאן וואָר- ערס" אפציעל ערקלערט, אז זיי זיינען גרייס ארויסגעווען אין א סימפאטיע ספרייט אויב נויטיג.

די שטעלונג פון די מיינערס איז אויס- געדריקט קורץ און קלאר אין דעם סטיוט- מענט פון פערנא הארדשעס, סעקרעטאר פון דער מיינערס יוניאן. דער דאזיגער סטיוטמענט, ארויסגעגעבען ערב דעם ספרייט, לויטעט אין טייל:

"די איינציגע נאראטיוע פאר שלום אין דער אינדוסטריע איז א נאציאנאלע לייזונג פון דער פראבלעם פון שכירות און פראקטישען. לויט די איצטיגע פארשלאגען פון די אייגענטימער וועלען די שכירות אביעראל פארקלענערט ווערען, די פאר- קלענערונג וועט נישט זיין די זעלבע אין אלע דיסטריקטען. גראדע אין די ארי- מערע דיסטריקטען וועלען די שכירות גע- שטימען ווערען אס מעהרסטען."

קורץ גערעדט, די מיינערס קעמפען גע- נען א פארקלענערונג אין זייערע שכירות. זיי פארדערען אויך אז די רענידונג זאל אויף ווייטער פארזוכען זייערע איצטי- גע פארדינסטען. דער ספרייט איז נישט קיין דירעקטער שריט פאר דער נאציאנאל- ליזאציע פון די מיינס, ווייל די ענגלישע מיינערס, ווי ראבערט סמאלי, זייער פיה- רער, האט ערקלערט, ווילען נישט קיין נא- ציאנאליזאציע אויף לאנג ווי די איצטיגע רענידונג איז אין מאכט. זיי וועלען נישט טרויען לאזן דזשארדזשיא אפילו ווען ער וויל זיך אונטערגעגעבען דורכצופיה- רען די רעפארם, ווייל ער וואלט זיכער געמאן אלעס מעגליכעס צו דיסקרעדיטיר- רען די אידעע דורך אבזיכטליכער שלעכ- טער פארוואלטונג.

א'ר'ס רעזאלוציע געגען אינדוסטריע- לען שפאנאזש.

לעצטע וואך איז סעמועל גאמפערס ערשינען פאר דער "קאמיטע אוו דזשע- נעראל לאָאָס" פון דער אסעמבלי פון ניו יארק סטיוט און געמאכט א שטארקען אפיל צו גונסטען פון דער רעזאלוציע, וואס סאציאליסטישער אסעמבלימאן אר האט אריינגעטראגען. די רעזאלוציע פא- דערט, אז עס זאלען אונטערוויכט ווערען די מעסיגקייטען פון די פרויוואטע דעמא- טיו אונטערווען אין צייט פון ספרייטס. דאס איז דער ערשטער פארזוך פון די ארגאניזירטע ארבייטער פון ניו יארק דורכצופיהרען א געזעצ געגען די קריטי- קעלע טעטיגקייטען פון געווענע שפאנ- גען און פראווקאטאָרס אין צייט פון ספרייטס. עס זיינען אבער דא בלויז קנא- פער האפנונגען, אז די רעזאלוציע וועט זי- נאר באריכטען ווערען פון דער קאמיטע. גאמפערס האט אים עטליכע שראמע ווערערט פארדאמט די אינסטיטוציע פון אינדוסטריעלען שפאנאזש. "אומצופרי- דענהייט און אנטריסטונג" האט גאמפערס געזאגט, "זיינען פארשפרייט איבער'ן גאנצ- ען לאנד צוליב די פרויוואטע דעמא- טיוס, וועלכע שפאנאזש איבער די אר- בייטער מיט דעם צוועק צו צוברעכען די יוניאנס - די איינציגע פארטיידיגער וואס די ארבייטער האבען אין זייער שטאט

(פארמאציעלע סין לעצמען נומער)

24.55	נשלידבער און גורשטויין
27.85	פראנק באַזאָ
43.10	דזש. לאַ פּיאַמאָ
57.10	קופער קלאָק קאָ.
26.00	א. לאַוועט
47.18	ווינאָמאָ און שניידער
1.30	זשוליס וואָלף
29.68	קאָזינער און קערן
23.32	ה. בראַן
4.50	סוימאָן און געראַשין
21.55	דזש. שאַרגעל
21.00	פּוירעקט קלאָק
10.00	קאָמפּערשיאל שטאָ. קאָ.
37.92	סאַלמאָן און וואַלדער
30.58	סעוועדזש און זעליקאָוו
38.50	מאָסלאַ און זעמאָן
80.46	רענאָדזין און ראַטקין
65.28	מאָחל און קליין
36.78	גרינבער, פּישמאָן און ראַט
18.06	ב. און מ. קאָהען
8.71	ס. לעווין
16.57	מוזשטאל לוידיס גארמענט קאָ.
32.11	פּרומקין מאָנאָ. קאָ.
20.79	מאָריס קראָס
25.00	סוסמאָן און בייקער
30.18	האַפּמאָן און האַנדעלמאָן
79.74	שלאַנסקי און אַדלער
28.00	סמוראָף
49.86	נשלידבער און ווינער
30.20	לעווין
38.64	נשלידבער בראַס.
24.82	קופערשטויין
27.15	ס. מעקלאָווין
35.90	קריניק און פּיגנעבאָם
20.15	מ. דזש. אַפּעלבוּם
46.24	קאָזינער קלאָק קאָ.
24.91	נוטוועלינג און רודעס
37.30	א. ד. באַקס
19.04	וואַקסמאָן און ספּיינבערג
39.55	ווינסמאָן
24.00	לייף בראַס.
21.10	לאַגאָאָ און פּעליגאָן
52.26	ל. און מ. קלאָק קאָ.
45.24	סעלצער און ראָזענשטאַל
32.74	רעבערס, ווינסבערג און קאָ.
32.18	עפּזשינעט קלאָק קאָ.
23.06	י. פּוינבערג
50.00	לדאָגאָ
60.55	כיוס מעיד קלאָק
45.69	קאָהען און גראַסס
37.75	טעילאָר
41.50	ליווין און בעלסקי
36.77	מ. דאָס
34.57	זשאָוזע רעיקער
46.49	זעלנעט קלאָק קאָ.
11.48	פעלדמאָן און רעכילין
75.40	ס. מאַדאָוסקי
8.81	קארעמאָן
32.56	שאלער און שוואַרץ
21.00	האַבער און סילווערמאָן
22.47	ליווין
36.21	אוסטערן קלאָק קאָ.
51.54	ב. און דזש. גארמענט קאָ.
40.29	דוימס
28.52	פּאַרס
61.71	קעללער און העלער
27.88	קעקער און אַבראַמאָווין
33.74	שניידער
30.00	מ. מאַנעג
15.30	ריווסטאָ
15.00	ה. זשאָוזעבערג
3.05	קלעין און מאַרקוס
30.84	העניג און קאָ.
14.52	האַנדעלמאָן
25.90	בלום
12.39	שאלקאָוסקי און בערקאָווין
59.77	פּרענט קלאָק קאָ.
14.54	באָומאָן
35.50	אַרנאָווין און סאָן
22.13	לאַרעין קלאָק קאָ.
47.65	לעהרער און קלינג
4.20	בוכמאָן און גרינבערג
11.35	מאַרקוס און וועלינסקי
22.41	מ. און פ. קלאָק קאָ.
43.38	שאַר און ספּוירן
49.67	עקמאָן און וואָלף
27.20	הערישקאָווין
18.65	ב. טאַקע
26.80	ג. א. ג. מאָנאָ. קאָ.
36.50	נשלידבער און זאַלץ
18.00	ה. ראַזמאַנסקאָ
8.00	מ. נשלידבער
18.00	ראַקאָוו בראַס.
28.00	וואַלאַוויוסקי און פּאָלקאַ
10.00	לעווין און אַנהאַטל
21.68	סעיקנער און סאַנדלער
27.17	א. נשלידבער
69.80	ה. זיגמאָנד
12.93	י. מילער
13.96	פּאַנעל קלאָק קאָ.
13.50	רעזענצווין
19.00	דובינשטויין
20.07	ב. שוסטער
16.50	ווינאָן און סאָן
12.00	אַבעלסאָן
24.19	שניידערמאָן און קאַסמינבערג
36.80	שניידער און סאַפּער
28.00	בראַווערמאָן בראַס.
40.00	שילאָס און קאַהען

אלטמאנען און מארש (באלאנס)	87.17
א. מארשאנע און קא	20.00
פארוין און שוילדער	40.70
פאר וועלל מעיד דרעס קא	28.80
ווילדער און שווארץ	15.00
לאסקאוויץ בראס	40.28
ק. און וו. סקורט קא	15.50
פלאטעמאן (באלאנס)	8.00
אשפיו און ראטענבערג	47.88
מאדערע און עידענבערג	24.70
וווינשטיין און סיגל	20.50
י. פינקעלשטיין	37.78
ה. מעידער	20.00
ניידער בראס	38.50
און מ. קלאק קא	32.92
גלאנץ און שרייבער	51.10
מאריבלוטה	48.90
וואס בלוס (באלאנס)	28.00
ארמלע און קאהען	30.05
אסטראף און קארואוסקי (באלאנס)	2.80
ב. פערשינקא	33.52
א. קישין	31.00
בערנשטיין און פרעס	28.03
מ. וויינגארטן	4.00
סעס קורקעוויץ	41.10
האפמאן קלאק און סוט קא	32.47
גלאב מאנאס קא	37.01
עסטראף און זינגער	50.10
ביסקין און ליווי	25.31
פוקס בראס	13.50
פ. אנגער און סאן	48.77
פרימעט קאט קא	40.00
לואיס דווארקיין	35.51
לואיס דווארקיין (קאמער)	2.05
זוסמאן און שווארץ (באלאנס)	2.00
גראמט קלאק קא	54.27
אדוואנס קלאק קא	70.90
מיכאעלס און ראטענבערג	33.51
ע. ר' מאנאס קא	25.15
קלאדיק בראס (באלאנס)	2.72
רוש. מ. בראדי (באלאנס)	10.00
בוקהאלין	15.50
דאנא קלאק קא	74.80
מ. ווינער	18.31
לעווין רובין	30.10
גוטמאן און סוועדלעוו	58.60
ליכטאן און טשעסער	28.52
א. סמיט	58.88
שעסעלער און שאפיר	20.00
קאהען און גאלדבערג	41.70
סמאשין בראס	31.49
הערמאן סיגל	41.79
אלקעי גארבענט קא	38.88
ניופארט קלאק	45.88
עסטראף און בלוס	58.33
רעיבסאן, דראסער און בעיקסאן	35.00
גאלף שניידער	60.55
קאשין און רובין	20.91
נאמעראן און מאסלער	30.18
ג. וו. ג. קלאק	34.27
גאלדשטיינער און מאריקאנט	50.00
ליווי און בערנשטיין	40.12
ס. גינזבערג	30.91
האנעס קלאק קא	28.10
ניו יארק פארט קא	38.75
לעאן מארמין	51.90
האראוויץ און ראען	55.05
ה. וועכטער	19.72
מל הארבענט קא	21.99
הארין און קא	25.45
לעווין ס.	12.00
עליקאף און שאר	30.83
ע. און וו. קלאק קא	27.96
פאלאק און קראמבערג	16.25
י. ס. קאט קא	43.30
ד. וו. קאהען	35.56
זימערמאן	33.50
רענבליק קלאק	42.51
ר. פישמאן און סאן	33.90
י. קאהען און ברא	45.00
לואיס קרעיוולער	45.50
מ. מייקער	27.50
גאר	21.70

צו קיין באשייטסט רעוולטשטען איז
מען נאך דערווייל גיט געקומען. נאך א
קאנסערגענץ וועט דאָרט פארקומען די
וואָך, וואו עס וועט ווידער געמאכט ווע-
רען א פארוואך דעם סטריק צו עסטלעך.
אויב דאָס וועט זיך איינגעלעבן, איז נאך
איצט שווער צו זאָנען. די יוניאן איז
זיכער גיט צו „עקספּרײַס“ אין איהרע
פאָדערונגען. עס ווענדט זיך נאך, אז די
באלעבאסטיס זאָלען גיט זיין צופיל איי-
געשפאָרט, זיי זאָלען נאָכגעבען די גערעכ-
טע פאָדערונגען פון די ארבייטער.
עס ווילט זיך האַפען, אז מען וועט
דאָרט קומען צו אן אויסגלייך און די
סטרייקס וועלען באלד געשטעלעט געהען.

ס. סנדלר, מעק.

(שלום מן דיימ 1)

ווי מיר האבען שוין געמערלטע לעבן
טע וואך, האט דער באאדער אוי דירעק-
טאָרס רעקאמענדירט צום דושאניט בא-
אד, אז אנשטאט דעם דאלאר אַ וואך,
וואס די ארבייטער פון די געסעמלעטע
שעפער האבען געצאלט, אויף ווייטער אַז
צוהאלטען דעם סטרייט, זאל בעסער איינ-
עפיהרט ווערען אן אסעסמענט פון זעקס
דאלאר. אונטער דער פארים פון דעם
דאלאר טעקס, וואלטען די ארבייטער
דארפן צאָהלען יעדע וואך, ווי לאנג
דער סטרייט וועט אנהאלטען, און וואלט
זיכער באטראפן מעהר ווי זעקס דא-
לאר פאר אן ארבייטער, ווארים דער
פאקט איז, דאס פילע ארבייטער
די געסעמלעטע שעפער האבען שוין איינ-
געצאָהלט צו זעקס דאלאר, און זיי וואל-
טען דארפן צאָהלען נאך און נאך. איצט
אבער, ווערט די זעקס דאלאר, וואס זיי
האבען שוין איינגעצאָהלט, פאררעכענט
אויף דעם אסעסמענט און דיעזע מיטגלי-
דער דארפן מעהר ניט צאָהלען. פאר
דאס געלד וואס זיי האבען שוין איינגע-
צאָהלט וועלען זיי באקומען פון דער יוני-
אן אסעסמענט סטעפס און דאס מיינט,
אז זיי האבען ויער חלק צום סטרייט שוין
בייגעטראגן. און די מיטגלידער, וואס
האבען נאך קיין פולע זעקס דאלאר ניט
איינגעצאָהלט, וועלען דארפן דרעצאָה-
לען ביז זעקס דאלאר. אויב איינער האט
איינגעצאָהלט 2 דאלאר, וועט ער אדער
זי דארפן דרעצאָהלען פיער דאלאר, און
אזוי ווייטער. די, אבער, וואס האבען
נאך נאר ניט בייגעשטייט צום סטרייט,
וועלכע האבען אין דער פארים פון דא-
לאר טעקס נאר ניט געצאָהלט, וועלען
דארפן אויסצאָהלען די פולע זעקס דא-
לאר. דאס מיינט, אן יעדער ארבייטער
אין דער ווייטס און דעם אינדוסטריע
וועט דארפן באצאָהלען דעם אסעס-
מענט. קיינער וועט זיך מעהר ניט קא-
נען ארויסריינען און אלע מיטגלידער
וועלען גלייך טראגען די לאסט פון דעם
סטרייט.

דיעזע רעקאמענדאציע איז איינשטײַ-
מינ אנגענומען געווארען אויפ'ן לעצטען
מיטינג פון דעם דזשיאנט בארד.

אחיו וואס די יונגן דארף צאָהלען
סטרייבענעפיט צו די סטרייקער, איז
מען נאך פארדרייט מיט פראצעסען און
און אקארטס, מיט אינדזשאַנשאַנס, און
צו דעם דארף מען האָבען געלד. עס איז
דאָריבער צו האָפען, אז די ווייסט און
דעם מאכער וועלען גלייך אָפּצאָהלען
דעם אסעסמענט און העלפען דער יונגן
אנגעהן מיט דער ארבייט.

די פטרייקס פון קלאָקמאכער אין סינ-
סינעטי און טאָלידא נעהען אָן כיט דער
פולער ענערגיע ווי ביים סאמע אָנפאנג.
די סטרייקס זיינען אונטער אַן אָפּוויכט
פון ווייס־פּרעזידענט מ. פּערעלשטיין.
וואס אַנבאליאנט סינסינעטי, נעהען
אָן פארהאנדלונגען פאר א סעטלעמענט.
אין דער לעצטער צייט זיינען אפּגע-
האלטען געווארען א פּאַר קאָנפּערענצען
צווישען פארשטעהער פון דער פירמע ביי-
שפּאַ, סטורין און סטיין און ווייס־פּרע-
זידענט פּערעלשטיין, אלס פארשטעהער
פון דער יוניאָן. ביים קאָנפּערענץ איז
אויך געווען אַנוועזנד מר. פיליפּ פריינ-
קעל, פון דער געשענאַל מאָנופּעסטור-
רעס אסאסיאציע.

א מעמבער מיטונג פון די דרעסמאכער יוניאן לאקאל 22

בען יעצט אין די שפער 4 נעוויס האבען
דאס די באשעס נישט געגעבען מיט זייער
נוט ווילען. דאס האבען ארבייטער גע-
קאנען דורך דער קראפט פון ארגאניזירען
זיך און אויסגעשטעלט דאס, וואס זיי פאר-
מאנען יעצט, מיט זייער בלוט. און יעדער
ווייסט, אז אונזער ארגאניזאציע איז גע-
שאפט געווארען פון ארבייטער אין ווערט
אויפגעהאלטען און געפיהרט דורך ארביי-
טער, און דאך קומען דויע ברואים און
זאנען, אז זיי נעמען זיך דאס אן די קרוין
דע פון די ארבייטער, וויסענדיג אז מיט
זייערע מעטאדען שטיינען זיי די אינטע-
רעסען פון די ארבייטער.
ווי איך האב פריהער אנגעמערקט,
האט דויע חברה דורך די פינף יאהר גע-
ענדערט איהר נאמען פילע מאל, און דא
וועל איך אויסרעכענען די פארשיידענע
נעמען ווערע, אום כדי די מעמבערס,
וועלכע גלויבען אין ארגאניזאציע און
דענקען, אז די ארגאניזאציע זאל לעבען,
זאלען קאנען דערקענען ווער דויע מנפה
פארשפרייטער זיינען.
דעם ערשטען יאהר פון זייער עקזיס-
טענץ האבען זיי זיך גערופען „קוירענט
עווענטס“. זייער אויפגאבע איז געווען
צו קומען צו מעמבער מיטונגען און זיי
אפברעכען, און טאמער לעבט זיי אפאל
נישט געלינגען צו אפברעכען א מיטונג,
פלענען זיי נעמען דאס ווארט און שמוצען
אלעמען און אלעס, און יעדער מעמבער
גערעכטס נאך יענע בארימטע מיטונגען,
אזוי זיינען זיי אנגעקומען מיט זייער אר-
בייט פאר מעהר ווי א יאהר, ביז זיי זיי-
נען דערטרונקען געווארען אין זייער איי-
גענעם שמוץ. אבער אן איבערדויענדיג ריח
האבען זיי איבערגעלאזען און עס איז גע-
ווען א ביסעל שטיל ביז מיט צוויי יאהר
צוריק, ווען אונזער יוניאן האט גערופען
אונזערע מעמבערס אין סטריק, און דאן
האבען די חברה ווידער געפונען א מוטע
וואסער פאר זיך, און ווידער האבען זיי
אנגעפאנגען זייער פארדארבעטע ארבייט,
אזוי וועלכע די סטריקס נעמען די פריהער
פון סטריק און ארגאניזאציע. זיי האבען
זיך דאן גאנצען געגעבען מיט'ן פאפאר
לערען נאמען „קאנסול“, און אזוי ווי
דויער ווארט איז געווען זעהר אפולער
צוליב דער רוסישער רעוואלוציע, האבען
זיי טאקע געדראהעט מיט דויער פראצע-
צו פארניכטען אונזער יוניאן. אבער די
אקטיווע מעמבערס, וועלכע זוכען אויף
צוהאלטען אונזער ארגאניזאציע, האבען
זיך ארגאניזירט אין א „וועלפער און
פראפאגאנדא ליג“, וואס זייער אויפגאבע
איז געווען דורכאויס זיין ארגאניזאציעס
ארבייט, און עס איז געלונגען דויע ליג
מעמבערס צו טוישען דעם קאנסול פאר א
לאנגע צייט. אבער די ליגמעמבערס הא-
בען דאן פארגעסען איין זאך, אז כל זמן
דויע קליינע ווערעס בלייבען לעבען אין
אונזער ארגאניזאציע, וועלען זיי פריהער
אדער שפעטער זיידען אויפלעבען. און
יעצט זעהען מיר זיי ווידער. ווידער זיי
נען דויע אינסעקטען ארויסגעקראכען פון
זייער פארבאהאלטענש און צוברעכען
מעמבער מיטונגען, פארשפרייטען כאאס
און סומעל צווישען די מעמבערס, אזוי
ווי זיי האבען דאס געטאן אין די פריהער
דינע צייטען. און נישט אומוויסן, אז זיי
מען זיך דויע קליינע מענשעלעך, אז זיי
באזיצען לענג פראצען פאר אלע מעמ-
בערס און אז זייערע א פראצע האט מעהר
וויקונג ווי דעם בעסטען מענשעלעך לאגיס.
מעמבערס פון אונזער ארגאניזאציע,
פארשטעהט וואס דאס מיינט. זיי האלמען
איין פאר א סטאדע קיה, וועמען מען קאן
פאשען מיט פראצען, און קיין לאגיס אפער
לירט צו איין נישט. מעמבערס, וועט איהר
לאזען דויע פערזאנען צו צוברעכען אייער
ארגאניזאציע? איך דיינס, אז נישט. ווי-
דער מוז יעצט געשאפען ווערען א שטאר-
קער פראגמט גענען דויע חברה, א פראגמט
וועלכער זאל קאנען אנהערען א קאמפ
מיט דויע צוברעכערס ביז צום ענדע, ביז
זיי וועלען אינגאנצען פארזאגט ווערען פון
אונזער ריחהען.
חברים דרעסמאכערס, אונזער לאקאל
יוניאן פון דרעסמאכער איז געשאפען גע-
ווארען כדי אונזערע קאנדידאטען אין די
שפער זאלען פארבעסערט ווערען נאך
מעהר ווי ביז יעצט און אויך צו שאפען א
שטארקע ארגאניזאציע צו פארמיידען גע-
אונזערע פאזיציען וואס מיר האבען גע-
וואונען פון אונזערע שונאים און צו קאנען
פיהרען אונזער קאמפ פאר א בעסערער
וועלט אונזער די יעצטיגע אומשטענדען.
אומפארגאנווארטליכע רעוואלוציע צו צו-
ברעכען דאס וואס מיר האבען געשאפען.
לאזט זיך נישט באצייטלעכען פון ווידער
פראצען, הערס זיך צו צו געזונטעם לאגיס.
קומט העלפט אונז אויפבויען אן ארגאני-
זאציע, וואס זאל זיין בכה צו קעמפען
מיט אלע אונזערע שונאים, סיי פון איי-
די, יעצטיגע עקזעקוטיוו באדאר, פון
דער דרעסמאכערס יוניאן, לאקאל 22.

אין אונזער עדיקשאנאל דעפארטמענט

ער וועט אויך רעדען ווענען די ווירטונג
פון דער וועלט-מחלמה אויף דער ארביי-
טער באוועגונג און אויך ווענען די ווירטונג
פון דער רוסישער רעוואלוציע. ער וועט
אויך באשרעכען די רעוואלוציעאנערע
סענצענצען פון דער ארבייטער באוועגונג
אין ענגלאנד אין דער לעצטער צייט.
מען קאן זאגען מיט באשטימטקייט,
אז דויע לעקטשורס, וועלען געוויס זיין
העכסט אינטערעסאנט און באלערענט
פאר אלע אונזערע באזוכער.
* * *
מיטגלידער פון אונזערע יוניאנס אין
אונזערע קלאסען.
פאר מאנע וועט אפשר זיין אינטע-
רעסאנט צו וויסען, דאס אין אונזערע
קלאסען לערנען אויך מיטגלידער פון אר-
דער יוניאנס. אונזער עדיקשאנאל
דעפארטמענט איז טאקע געשאפען פאר
אונזערע מיטגלידער, אבער ווען עס קו-
מען ארבייטער פון אנדערע יוניאנס, וואס
וועלען לערנען אין אונזערע קלאסען, ווע-
רען זיי מיט פארענדיגען אויפגענומען.
די מיטגלידער פון אנדערע יוניאנס
ווערען אויפגענומען פריי, אבער דאס
ווערט געטאן דורך זייערע יוניאנס. זייער
יוניאן דארף זיך ווענען דעם ווענען צום
עדיקשאנאל דעפארטמענט און דאס
פארלאנגען און דאן ווערען יענע מיט-
גלידער גלייך אויפגענומען אין אונזערע
קלאסען. זיי ווערען אויפגענומען פריי,
דאס הייסט, זיי דארפען גארנישט צאהלען
פאר'ן לערנען. אונזערע קלאסען ווערען
אויסגעהאלטען פון ארבייטער פאר אר-
בייטער. די בילדונג אין אונזערע קלא-
סען איז פריי פאר די ארגאניזירטע אר-
בייטערמענער און ארבייטער-פרויען.
* * *
האט איהר אלע אונזערע „אומליינס“?
די באזוכער פון אונזערע יוניאנס סענ-
טערס און פון דעם ארבייטער אונזערע-
טעט האבען „אומליינס“ צו יעדען לעסאן.
אונזערע סטודענטען קלייבען דויע „אומ-
ליינס“ און צום ענד פון סיוואן שטעלט
עס צוזאמען א נאנצען טעקסט-בוך. מאנ-
כע פון אונזערע סטודענטען האבען זיך
איינגעשאפט אזעלכע „בייגערס“ צו
האלטען עס אין אדרנגע.
טאמער פעלט אויס מאנכע „אומ-
ליינס“, אונזערע סטודענטען, קאנען זיי
די נומערען, וואס פעלט זיי אויס, באקס
מען איז דעם עדיקשאנאל דעפארטמענט
אום צו האבען א פולע קאלעקציע. שרייבט
ווענען דעם צום עדיקשאנאל דעפארט-
מענט, אדער קומט ארויף אין אפיס, און
מען וועט איך זשיקען די אלע „אומ-
ליינס וואס פעלען אייך אויס צו מאכען
דעם סעס קאמפליט.
* * *
טעקסט-ביכער.
אין פארלויר פון דעם סיוואן האבען
אונזערע לערער רעקאמענדירט די שילער
א צאהל ביכער אין שייכות צום שטור-
דיום. אייניגע עקזעמפלארען פון די בי-
כער זיינען נאך דא צו באקומען וועט
אפיס פון עדיקשאנאל דעפארטמענט.
די ביכער ווערען פארקויפט צו האלסליי
פרייען.
ווענען טריידיינגאניזם און עקאנא-
מיס האבען מיר די פאלגערע ביכער:
טריידיינגאניזם אין אמעריקא -
פראם. ראבערט ס. האקס.
א קורצע געשיכטע פון דער ארבייטער-
שאפט אין אמעריקא - מערי ביער.
דער נייער יוניאניזם - בודיש און
סיוועל.
א קורצע געשיכטע פון פאליטיק -
דושינסק.
געשיכטע פון עקאנאמישע לערען -
ביי און ריסט.
פאליטישע עקאנאמיע - ניר.
דער שטאט - האפעהיים.
אין שייכות מיט'ן שטודיום פון פסי-
כאלאגיע האבען מיר צום פארקויף די
פאלגערע ביכער:
געשפרעכען מיט לערער - דושינסק.
ווי צו דענקען - דושינסק.
אינטראקשאן צו סאציאלער פסי-
כאלאגיע - מעקדונעל.
אומליינס און היסטארי - וועלס.
* * *
פרעזענטירען דעם שאפ-
שערמאן.
מיר, די ארבייטער פון „פארסט און
פארסט“ באדאנקען בר. מ. צוקערמאן,
וועלכער איז געווען שאפ שערמאן פון
דויען שאפ פאר א יאהר צייט פאר זיין
געמיינע און איבערגעבענע ארבייט צו
מאכען דויען שאפ פאר א גוטע יוניאן
שאפ. מיר דויער געלעגעהייט, ווערט בר. מ.
צוקערמאן פון אונזערע פרעזענטירט מיט
א גאלדענעם זייגער.
אויך דריקען מיר אויס אונזער הערצ-
ליכע דאנק צו בר. בערקאוויטש, ביונעס
אירושענס פאר זיינע גוטע און איבער-
געבענע ארבייט פאר דויען שאפ.
ה. פריין, שערמאן
ד. ראשמיטין, ה. אליזבער קאמיטע.

דער קאמפערענץ ווענען ארבייטער-
בילדונג.
דער קאמפערענץ וואס אין פארנע-
קומען אין ניו יארק לעצטען שבת און
זונטאג איז געווען א גרעסערער ערפאלג,
ווי אונזער ווער האט עס ערווארטעט.
עס ווינען געקומען פארטערעס פון אר-
בייטער-בילדונג אינסטיטוציעס פון עט-
ליכע און צוואנציג שטעט אין אמעריקא,
און די פראצע פון ארבייטער-בילדונג
איז ווייט און ברייט באשפראכען געווא-
רען. דער קאמפערענץ איז אפגעהאל-
טען געווארען אין דער „ניו סקוהל און
סאשעל ריסורטש“, 465 וועסט 23טע
סטריט.
די ערשטע ווענען איז פארגעקומען
שבת, דעם 2טען סעפטעמבער, צוויי אויגער-
נאכמיטאג, אונטער'ן פארויץ פון אונ-
זער ווייט-פרעזידענט, מאניא מ. קאהן,
די סעקרעטעריין פון דער אינטערנעשאנאל
עדיקשאנאל קאמיטע. די ארבייט פון
דעם עדיקשאנאל דעפארטמענט פון
אונזער אינטערנעשאנאל איז איבערהויפט
שטארק געלויבט געווארען אויף דער קאנ-
פערענץ. אונזער עדיקשאנאל דעפארט-
מענט איז געווען פארטראטען ביי אלע
ווענען פון דער קאמפערענץ, און אויך
אויף דעם באקאנטע וואס איז געגעבען גע-
ווארען לכבוד די דעלעגאטען צו דער
קאמפערענץ, שבת אווענט, אין סטרא-
סקי'ס רעסטאראנט. די רעדען פון שו-
פאני מ. קאהן, ווי אויך פון דר. מיש-
האנדלער, דער עדיקשאנאל דירעקטאר
פון אונזער עדיקשאנאל דעפארטמענט,
האט געמאכט א זעהר גוטע איינדרוק,
זיינען באגלייט געווארען פון פילע אר-
באריסמענטען.
אויסגעצייכענט מיט וויערע רעדעס
האבען זיך אויך מערי גאט, פון לאקאל 62,
סערע שאפירא און דושינסקי מיטעס, פון
לאקאל 25 און ב. ענגעל, פון לאקאל 66.
זיי האבען מיט ענטווארטן אנגעוויזען,
וואס דער עדיקשאנאל דעפארטמענט
טוט אויף ביי די מיטגלידער פון דער
יוניאן וואס האבען א נייגונג זיך צו ביל-
דען. און זייערע רעדעס זיינען אויס-
געהערט געווארען מיט גרויס אינטערעס
פון אלע אנוועזענע.
דער רעוואלוציע פון דער קאמפערענץ
איז, דאס עס איז עמאבילירט געווארען א
„נאציאנאלע ארבייטער בילדונגס-בירא“,
וואס וועט זיך אנעמען ספעציעל מיט
זאמלען פאקטען ווענען ארבייטער בילדונג
אין נאנץ אמעריקא. די בירא וועט זיך
אויך אפגעבען מיט שאפען נייע טעקס-
ביכער פאר ארבייטער קאלערושעס און
פאר די אלע סקולס און בילדונגס-סענ-
טערס, וואס ווערען אויסגעהאלטען פון
ארבייטער-ארגאניזאציעס.
אלס הויפט באשאפט פון דער בירא
זיינען ערוועהלט געווארען: רושינסקי
מורע, פרעזידענט פון דער ענטוואלויינג
סטייט פערערישאן און ליכער, אויף ער-
וועהלט געווארען אלס פרעזידענט און
ספענסער מילער, א לעהרער פון קאלומ-
ביא אוניווערסיטעט, אויף ערוועהלט גע-
ווארען אלס סעקרעטאר. ספענסער מיר-
לער איז שטארק פארמינטערעט אין
ארבייטער-בילדונגס-אינסטיטוציעס. ער
איז איינער פון די לערער אין אונזער
עדיקשאנאל דעפארטמענט.
עס איז אויך ערוועהלט געווארען אן
עקזעקוטיוו קאמיטע פון די פאלגערע
פערזאנען: דושינסקי בראסי, פרעזידענט
פון דיסטריקט נומער 2 פון די „יוניטער
מיין ווארקערס יוניאן און אמעריקא“;
דר. הערי דאנא, פון דעם „באסטאן ליג-
באד קאלעדזש“; שאניא מ. קאהן, פון
אונזער אינטערנעשאנאל; וויליאם מ.
קאהן, סעקרעטאר פון „טריידס ענד ליג“;
ה. ראסעל, פון פרינסיפאל, מאס; פער-
טער מילער, פון ספיראעלס; דוש. ב.
סאלוצקי, פון דער „אטלעטיקס“.
עס בלייבט איצט צו זעהן, ווי דויע
בירא וועט אננעהן מיט דער ארבייט און
וואס זי וועט אויסמאכן אויף דעם געביט
פון ארבייטער בילדונג אין אמעריקא.
* * *
ארטור גליסאן אין אונזער ארבייטער
אניווערסיטעט.
מר. ארטור גליסאן פאנגט אן א לעקט-
שור קורס אין דעם אינטערנעשאנאל אר-
בייטער אניווערסיטעט, איבער די ארביי-
טער סיטואציע אין ענגלאנד. די ערשטע
לעקטשור וועט געגעבען ווערען דעם שבת
בייטאג, דעם 9טען סעפטעמבער. דער לעקטשור-
ער איז דער פארפאסער פון דעם בוך
וואס די ארבייטער ווילען, און פון נאך
אנדערע וויכטיגע ווערק איבער סאציאלע
און ארבייטער-פראבלעמען און עס איז
קיין פראגע נישט, אז די לעקטשורס ווע-
לען זיין העכסט אינטערעסאנט און בא-
לערענט.
אין דעם קורס וועלען באשפראכען
ווערען די פארשידענע פאזען פון דער
גריטשער ארבייטער באוועגונג, איהרע
קאנפאטישע און פאליטישע שטרעמונגען.

דעה היליגה מאמה פון דעה א"י געזעלשאפט געגען "זשארנאל"

פון ארמוני.

דער קאמף פון דער פאלעסטינער געזעלשאפט, אנהויבענדיג פון די ציונים, טען קאלאניסטן און ענדיגע מיט דער געזעלשאפטער ארבייטער ארגאניזאציע געגען "זשארנאל" און "פועל" ווערט אלץ פארבינדער, צינישער און אונפארשטעמער. עס דערגרייכט לעצטענס צו דעם, אז די יעוואקעס פארהייליגטע אין קאמף געגען דער רעוואלוציאנערער ארבייטערשאפט אלץ שמוציגע ברודער מיטלען, אבי צו דעשיטיקען די געפערליכע סאציאליסטישע באוועגונג, און די קלאסענאיוואסטיניגע ארבייטערשאפט קומט אויסצושטעלן אזא שרעקליכע באקאנט, וואס איז נישט געהערט געווארן אין די ווילדעסטע צייטן פון דער צארישער רעאקציע אין רוסלאנד.

פארזינען שבת איז אין יום פארנעקער מען אן ארבייטער פארזאמלונג, צונויפגעפונען דורכ'ן צ. פ. פון דער פארזינענדיגער ארבייטער ארגאניזאציע, אונטערן פארזינענדיגן שפרינצאק (הפה"צ), סעקרעטער ח' רסועס (אחרות העבודה), ח' רסו, אין זיין רעדע, געווינדעט די צילען און אויפגאבען פון דער ארבייטער ארגאניזאציע, האט זיך באזונדערס אפגעשטעלט אויף דער העברעאישער שפראך, וועלכע איז איינע פון די וויכטיגסטע עקסטרין פון ארבייטער לעבען, און צוגעזאגט צו פיהרען דעם פארבייטער סטען קאמף געגען פועל ציון, וואס ווירלען אונטער דער מאסע פון שפראך נייטראליטעט פארזינענדיג דעם ארבייטער, וואס האבען געבאדן נישט פארשטאנען די געזעצטע העברעאישע ארגאניזאציע, עס, האבען געפארעט, אז מען זאל איר בערעזען די רעדע אין איריש, דארויף האט דאס פרעזידענט געענטפערט, אז אין ארץ ישראל עקזיסטירט נישט קיין איבערזעצונגען. אז חב"ב און ווארט צום טאגארדונג, אין דאס פרעזידענט דער לאזט נישט צו רעדען אויף איריש, און עס ברעכט אויס א טומעל-און רויטער אפצושטימען די פראגע, און די פארזאמלונג איז אזוי געשלאסען געווארען, דערביי האבען אויך נישט געפעהלט קיין באשולדיגונגען, אז די פועל ציון זיינען אונטערגעקויפט פון לענין צו פיהרען זייער אביטאציע.

אויפ'ן שאסע כנרת טבריה האט געראפט פארקומען א רעפערט פון א חב"ב, א פועל ציון, די אחרות'ניקעס האבען אנטוויקלט צווישען זייערע חברים און סימפאטיזער, אז מען זאל שטערען אינ'ם ריידען פון איריש, און עס זיינען זיך צוגעגעקומען די העברעאישע העלדען, ווער צופוס און ווער מיט וועגענער און נישט דעראלזט רעדען, און דער רעפערט האט געמוזט פארקומען אונטערן פרייען הימעל. צומארגענס, ווען אין זעלבען ארט האט רעפערט אן אחרות'ניקעס.

ניס (ב. קענלסן) אויף העברעאיש, און קיינער האט איהם נישט געשטערט, אז צום סוף, ביים וועלען אונזעהמען א רעדע וואלדיש, וואס דערקלערט א מלחמה די פועל ציון, ווען איינער פון די אונזערע זענען האט געפארעט א ווארט געגען דער רעוואלוציע, זיינען א טייל פון די אחרות'ניקעס ווילד באפאלען די פועל ציון חברים, זיי געשלאגען און אריינגעווארפען ארבייטער פון זאל, די לאזונג פון שלאגען ארבייטערענגענער דורך די אחרות'ניקעס האט געפונען גלייך דעם אפגאנג אין גאנצען לאנד ביי אלע נאציאנאלע ווייטבליוע העלדען.

מיט עטליכע חרשים צוריק אין אן יפה גענידערטע געווארען א יונגער ארבייטער, וואס שטעהט אונטער דער השפעה פון די פועל ציון, אין וועלכער עס זיינען אויך אריינגעפארעטען איינע שילדער פון חל אביב'ער גימנאזיע, די אירישע קלערקאלע יעוואקעס מנהלים פון דער גימנאזיע האבען באשלאסען מיט אלע מיטלען אפצושטעלען די "קראמא" לע" פון די שילדער, איינציגווייז זיינען צום דירעקטאר פון גימנאזיע ח' מאסינג'אן ארויסגעפונען געווארען ביי א 40 שילדער, וועלכע מען האט חשד געווען אין סימפאטיע צו דער יונגער ארגאניזאציע, און דערקלערט זיי, אז אויב זיי וועלען אריינטרעטען אין דער יונגער ארגאניזאציע, זיע, וועלען זיי אויסגעשלאסען ווערען פון דער גימנאזיע. דערצו נאך האט מאסינג'אן געהאלטען פאר זיי א פערעלדיגע דרשה פון פאלענערען אינהאלט: "די פועל ציון זיינען קאמוניסטן, זיי שטאמען פון די וועלכע באשעוויקעס, וועלכע מאכען אין רוסלאנד געווארען אויף איר דען, רואנירען אירישע לעבענס, און די פועל ציון דא האבען אויך די זעלבע ציעלען, און ווער עס שליסט זיך אן אין אזא ארגאניזאציע, איז א "נאציאנאלער כונד".

די העברעאישע שאוויניסטישע קליקע האט באשלאסען זיך נוקם זיין אן אונזער באראכאון קלוב אין יפה, וועלכער איז געווארען דער איינציגער נייט טינער ארבייטער צענטער, וואס ציהט צו לעצטענס אויף זיינע ליטעראריש-דראמאטישע אווענדען א ריזיגען עלם פון יונגע און עלטערע מענשען, וועלכע האבען זיך אויסגעניקט אין דער שטיי קענדער נייטטינער אטמאספערע פאר א איריש ווארט און נאך א אירישער סצע. דעם שבת האבען די לעהרער פון דער גימנאזיע צוגעפונען אלע שילדער פון 8-יעהריגע קינדער ביי די עלטערע קלאסען, און דאסעלבע סעסאן כהן (א מיט גלייך פון דער אחרות העבודה) האט זיך געווענדעט צו די שילדער מיט א כליגאנדיג סקער העכערערע און גערופען זיי צו פיהרען דעם קאמף געגען איריש ביי דעם לעצטען טראפען בלוט, דער לעהרער פון גימנאסטיק ארלאו, האט גענומען

מיט זיך א פאר הונדערט יונגע שילדער, באוואפענט מיט אייזענס, און שטעקעס, אויך מיטגענומען מיט זיך די טרויערדיג בארימטע אירישע פאליציי, און צוזאמען זיך אריינגעריסען אין דעם באראכאון קלוב, אן דער צייט, ווען עס איז פארגעקומען א ליטעראריש-דראמאטישער קאנצערט. איינער פון דער באנדע האט גלייך גענומען ראם ווארט און דערקלערט אין נאמען פון יונגען דור, "אז מיר וועל לען נישט דערלאזען אין ארץ ישראל זאל גערעדט ווערען מיט א כיון איריש, און דער "ינגער דור" וועט גענען דעם קעמפ פון ביז בלוט-פארגיסונג. די וואס רעדען איריש, האבען נישט קיין פלאץ אין ארץ ישראל, זיי האבען זיך אויך געווארפען מיט קולאסעס, די פיהרער פון באראכאון קלוב, זעהנדיג, אז מען וויל פראוואצירען א געשלעך, האבען איינגעהאלטען די אויפגענומען ארבייטער, שווער איז אבער געווען איינציגהאלטען די אלטע איריש און פרויען, א מיר פון א יאהר 60 האט געשריען: "איר בן שוין 32 יאהר אין לאנד און רעד איריש, ווער האט די העזה מיך צו פארמאכען דעם בויז?" דער סקאנאל האט גע'רויערט א פאר שעה, ביז עס איז געקומען דער פאליציי עלטסטער און צוטריט בען דעם המון, די העלדישע יונגע האט זיך דאן מיט געזאגט פון "התקוה" געקלוקט צוריק צו דער גימנאזיע, וואו עס איז זיי אנטקעגען ארויסגעקומען הערר מאסינג'אן און פרוי מעסאן כהן און אנדערע לעהרער, דר. מאסינג'אן האט זיי געבענעט: "זאלען זיך שטארקען אייערע הענט", מעסאן כהן האט צוגע'געבען: "איהר האט געזינעט", צומארגענס האט מען צוגעפונען אלע שילדער אין אירישע און געפרעגט זיי, פאר וועלכער שפראך זיי זיינען, אלע האבען מיט מורא געענטפערט, אז זיי זיינען פאר העברעאיש, איין דרייטע שילדערין שולמית גארענשטיין האט גע'ענטפערט, אז זי איז פאר כידיש שפראך, האט מען איהר גלייך אויסגעשלאסען פון דער גימנאזיע.

אין א תלמוד תורה האבען די לעהרער דערקלערט צוויי קינדער, אויב זייערע פאטערס וועלען נעהן צו די קאנצערטען טען און באראכאון קלוב און זייער ברודער וועט ווייטער געהערען צו דער ברודער גענער ארגאניזאציע, נעמט מען די קינדער אויסשליסען פון דער תלמוד תורה.

אט די מעטאדען האבען זיך איצט פארשפרייט איבער'ן גאנצען לאנד, אין פתח תקוה'ער ארבייטער קלוב טאג קיין פועל ציון רעדנען נישט אריינגעקומען דער מאסינג'אן: מען קאן נישט פארשווערען די הייליגקייט פון אן ארבייטער קלוב מיט א זשאנאנישער רעדע, די קאלאניסטען, זעהנדיג די ארבייטער נוסא פארמאלען די "רעוואלוציאנערען", האבען באשלאסען בשום אופן נישט דערלאזען, אז די פועל ציון זאלען עפענען א באראכאון קלוב, און נישט קאנענדיג פועלען ביים בעל הכות נעם זאל אפגע'בען די דירה, האט זיך די פארזאמלונג פון דער קאלאניע אפגע'געווענדעט צו דער פאליציי מסור'ענדיג, אז עס זיינען געקומען באשעוויקעס, דאס קאל איז די פאליציי געווען אפגעשטערנדער, ווי די אירישע מסרים, און נישט געשטערט.

אין רחובות באשליסען די קאלאניסטען אפצוהאנגען אלע ארבייטער, וועלכע מען איז חשד אז זיי געהערען צו די פועל ציון.

אין ירושלים, אויף אן ארבייטער אומלונג, צונויפגעפונען דורך דער אלטער מינער ארבייטער ארגאניזאציע, ווען א חב"ב וויל רעדען איריש, געהט איהם דער פארזענלעך צו ראם ווארט, דער קלערנדיג, אז זשאנאן איז אויף אן ארבייטער פארזאמלונג נישט ערלויבט, חברים פון פועל ציון, וואס זיינען געשיקט געווארען דורך דער ארבייטער ביורא אויף ארבייט צום שאסע ביי אפוליע, ווערען אויפ'ן ארט צוריקגע'שיקט און מען צווייט זייערע האקומענע טען, ווייל זיי זיינען פועל ציון, אדער אירישעמען, די חברים האבען געמוזט א גאנצע נאכט נעהן צופוס צו א שטארט, ווייל מען האט זיי אפילו נישט געלאזט איבערגעכעניגען.

דער צ. פ. פון פועל ציון האט אריינגעגעבען אין דרוקעריי אחרות (איינע) פוס פון פאלעסטינא ארבייטער פאר, פארזאמלעט דורך דער ארבייטער-ביורא פון רעכטען פועל ציון (פארבאנד) צו דרוקען זיין ארגאן "ידועת" (אין איריש און העברעאיש), און נאך דעם ווי דער גאנצער זאץ איז שוין געווען כמעט פאר'טיג, דערקלערט דער פארזאמלער פון דער דרוקעריי, אז לויט'ן פראטעסט און באפעל פון חברים פון אחרות העבודה קאן ער דעם ארגאן נישט דרוקען, און צו רינגעגעבען דעם מאטעריאל, איינער פון די מיטארבייטער פון דער דרוקעריי האט אבער דערקלערט, אז די דרוקעריי האבען געוואלט דרוקען, נאך די אחרות העבודה האט נישט דעראלזט.

די רעוואלוציאנערע אירישע ארבייטערשאפט פון ארץ ישראל ווענדעט זיך מיט א הייסען רוח צו אלע באוואוסטונג'ניגע ארבייטער פון דער גאנצער וועלט: זיי זאלען נישט דערלאזען, אז די נידערטיג רעכטיגע שווארצע באנדע פון דער ארץ ישראל'דיגע ציוניסטען און זייערע ארבייטער-קאמפאניען זאלען פיהרען א טעראר און פאגראם-קאמף געגען אירישע ארבייטער. מיר ערווארטען, אז די אירישע ארבייטערשאפט פון דער גאנצער וועלט וועט זאגען איהר ווארט און אויפהויבען איהר שטארקסטען פראטעסט און פאר'דאמונג געגען די מעשים תעתועים, וואס ווערען געטאן כלומרשט אין נאמען פון אירישען פאלס.

פילדעלפיער טשערלייטע ווערען פרעזענטירט.

נאך דעם סוף, ווען די ארבייט ווערט ווייניגער און מען האט צייט זיך ארומצוהען, אנדערקענען אונזערע ארבייטער די לייסטונג פון זייערע שאפ טשערלייטע און פרעזענטירען זיי פאר זייער נוסע ארבייט.

פאלגענדע שאפ טשערלייטע האבען געקראנען פרעזענטען פאר זייער נוסע ארבייט: זאלצמאן פון פיינגאלד'ס שאפ האט געקראנען א "וואטש און משיין" קלינגערמאן פון סאקס'עס שאפ האט גע'קראנען א דיימאנדריינג, גרינבערג פון נאטפריעד'ס שאפ — א דיימאנדריינג, קאטלער פון מארקסמאן'ס שאפ — א משיין מיט א רינג, און פאר זיין פרוי זיילבערנעס לייכטער.

פארשטענען דעם כאראקטער פון די גע'ווינשטע צוקינסטיגע אינסטיטוציעס, דאך פון די ארבייטער אנאליזירען די פראגראמען פון די וויכטיגסטע מאדערנע באוועגונגען, וואס באצוועקען עקאנאמישע און סאציאלע איבערבויען צו וויסען וועלכע מעסאדען פאסען זיך אס בעסטען פאר זייערע צוועקען, דארפען די ארבייטער שטודירען די געשיכטע פון טרויער יונג'ניזם, די מעטאדען וואס די ארבייטער האבן געגענווענדעט פריהער און וואס זיי ווענדען אן איצט, דאך און אנדערשוואו, די אורזאכען פון זייער ערפאלג אדער דורכפאל, און נאך אזעלכע זאכען.

עס זיינען דא נאך געגענשאטאנדען, וואס זיינען זעהר וויכטיג, און ארבייטער דארפען לערנען צו געברויכען די געשריבענע און געדרעטע שפראך אום צו קא'נען זיך אויסדריקען אס ווירקסאמסטען, פראקטישע סטיכאלאגיע, ד. ה. צו פארשטען ווי אזוי מענשען פיהלען, דענקען און האנדלען, איז וויכטיג פאר די, וואס זוכען צו באקעהרען אנדערע צו זייער ארט דענקען און גלויבען. צו וויסען ווי אזוי גרויסע שרייבער און קינסטלער האבען אן אין זייערע ווערק פארמיטשט און אפגע'שפינעלט די גרויסע סאציאלע פראבלעמען איז נויטיג פאר דעם ארבייטער אלס א באנייטערטער עמפאזאנעלע אנטפערונג פון דעם געזעלשאפטליכען לעבען. די אלע אפצווייגונגען פון וויסען זיינען א וויכטיגער טייל פון ארבייטער-בילדונג.

דאס מיינט נישט, אז עס איז נישט נויטיג צו באקענען אן ארבייטער מיט אן דערע צווייגען פון וויסען. אין דער אוי'בערזעצונגעבענער סכעמא איז בלויז גע'מאכט געווארען, א פארזוך צו לייזען די פראבלעם פון רעלאטיווער וויכטיגקייט, און די לייזונג מוז זיין באגרינדעט נישט אויף סענטימענטען נאר אויף דער וויכטיגקייט. ראמאנטיזם אין ארבייטער-בילדונג מוז משכען פלעט פאר רעאליזם.

ארבייטער בילדונג

פון אלעקסאנדער פיטשענדלדער.

(ערווייטערטע דירעקטאָר, א. ל. ג. ו. ו. י.)

לען ליגען פילע און פארשידענע צווישען צילען. אבער וואס זייער ווייטער ענד'ציל זאל נישט זיין, וויסען די ארבייטער, אז זיי וועלען איהם דערגרייכען בלויז דאן, ווען זיי וועלען האבען די מאכט דערצו.

און אויב אזוי, איז עס גאנץ קלאר, אז די וויכטיגסטע בילדונג פאר דעם ארבייטער איז די, וואס וועט איהם אס מעהר'סטען העלפען דערגרייכען זיינע צילען. אויב דער ארבייטער האט גענוג פרייע צייט, דארף מען איהם געוויס געבען א געלעגנהייט צו קריגען א ברייטערע בילדונג.

קאנקרעט גערעדט, די ארבייטער ווירלען ענדערען די היינטיגע עקאנאמישע סיסטעם. איינע ווילען זי ענדערען בלויז אן א קליינער מאס, אנדערע מעהר, אנדערע נאך מעהר. אבער פאר דעם מיר זען זיי האבען א גאנץ גלייכען באגריף וועגען דריי זאכען: ערשטענס, דעם בא'ראקטער פון די אינסטיטוציעס, וואס זיי זוכען צו אפצושטעלען; צווייטענס, דעם כאראקטער פון די אינסטיטוציעס, וואס זיי זוכען צו באשטעלען; און דריטענס, די מיטלען, דורך וועלכע זיי קאנען אויספיהרען ביידע זאכען.

דער דאזיגער אנאליז נישט כמעט א שטודיום-פראגראם פאר ארבייטער בילדונג. צו פארשטענען דעם כאראקטער פון די עקזיסטירענדע אינסטיטוציעס, מוזען די ארבייטער זיין באקאנט מיט סאציאלע לער און אפירוסטעלער געשיכטע, גאנצע ווענדעטע (שאליר) עקאנאמיק און אנדערע געגענשאפטן, וואס האבען א שייכות מיט די דריי וויכטיגע עקאנאמיען. צו

זיין נישט וועניגער ווי מענשליכע בילדונג. ס'איז אבער קלאר, אז אויסגעציי'כענט ווי שווער ענטפער איז פון דעם ריין מענשליכען שטאנדפונקט, איז די מאכט טישע לאנע אבער שווער, אז ס'איז אומ'מעגליך דאס דורכצופיהרען. דער ארבייטער האט נישט די צייט און נישט די געלעגנהייט צו קריגען שולדיג צו וואס ער איז בארעכטיגט אויפ'ן נעכט פון בילדונג ס'איז דעריבער נויטיג אויסצושליסן בען איינע געגענשאפטן פון דעם גרוי'סען פעלד פון מענשליך וויסען.

ס'איז דעריבער נישט שווער צו גע'פינען קיין ענטפער אויף דער פראגע: וואס פאר א בילדונג, וואס פאר א וויסען איז אס מעהרסטען נויטיג פאר דעם ארבייטער? דער בולסט'ער עקאנאמישער שטאט פון היינט צו טאג איז, דאס די שר'בייטער ארגאניזירען זיך פאר זעלבסט'רע פילע אהרען פון ביטערער ערפארונג האבען זיי אויסגעפונען, אז קאן אן אינדי'בידועלער ארגאניזאציע, וואו עקאנאמישער שטאט זיינען זיי הייליגן געגען דעם מאכט פון די קאפיטאליסטען. אין זייער יונג'הייט האבען זיי געמוזט דעם מיטלען צו דערגרייכען זייערע צילען, און זייערע צילען זיינען פילע און פארשידענע. פון זיי — צו קריגען העכערע שכירות און קירערע שטונדען. פון דער צווייטער זייט, דער ווייטערער — צו קריגען דעם פאליטענדיגען קאנטראל איבער דעם אינ'דיבידועלען, צווישען אס די אזוי שטאר'קע.

צוויי וויכטיגע זאכען דארפען בא'טראכט ווערען אין דער פראבלעם פון ארבייטער בילדונג. די ערשטע איז ווי אזוי צו דערגרייכען די ארבייטער, ווי אזוי זיי צוציהען צו די אויפקלעהרונגס-אינסטי'טוציעס. זיי זיינען דעם מענער און פרויען, וואס ארבייטען נעם גאנצען טאג אין די שפער, און זייער ארבייט איז געוועהנ'ליך א שווערע און נישט זעהר קיין אן געעהמע. נאך דעם טאג ארבייט זיינען זיי מיר פויש און נייטיג. זיי נויטיגען זיך אין צושטרייאונג, אין פארזינלונג, און בלויז א קליינע מינאריטעט באזיען גענוג אינציאטיוו, נייגעריגקייט און ווירלען צו זוכען בילדונג, באזונדערס אויף דעם געביט פון ערנסטע געגענשאפטן.

אבער אפילו אס די גרופע קאן נישט, אין דער גאטור פון דער זאך, אפגעבען צופיל צייט פאר בילדונג. ווי ערנסט גענייגט זיי זאלען נישט ווין, מוזען זיי צופרידען שטעלען די באדערפנישען פון דעם געזעל'שאפטליכען אינסטיטוט. אויך מוזען זיי האבען פארזינלונג און צושטרייאונג. דער ריכטיג קאנען אפילו די פלייסיגסטע און נייטיגסטע דורשטאנדען פון זיי אפגעבען בלויז איינעם אדער צוויי אונטערס א וואך פאר ערנסטען שטודיום. פון דער דאזיגער לאנע ענטשטעהט דער לאגישער ענטפער צו דער צווייטער פראגע: וואס פאר א בילדונג זאל מען געבען די ארבייטער?

קונסט, וויסענשאפט און ליטעראטור זיינען פונקט שוין דעם ארבייטער'ס ווי עקאנאמישע. ארבייטער בילדונג דארף

באריכט פון דזשענ. סטרייק קאמיטע אין דער דרעס און ווייסט אינדוסטריע

ווערט געמאלט אין אים דאס דיוק קליינע שטעטלעך און עס האט זיך ארויסגע- צייגט, אז אין איינציגע שטעטלעך האט מען טאקע געמאלט ניו יארקער ארבייט. אין זעלבן רעפארט וואס זיך אויך, אז אין בערקענערג די רעפארט פון די שטעטלעך וואס געפינען זיך אויסער ניו יארק, האט דער ארגאניזירטער געמאלט, 68 פרא- צענט פון די שטעטלעך זיינען דרעס און ווייסט שטעטלעך. 17,000 ארבייטער פון די 68 פראצענט זיינען ווייסט און דרעס- מאכער.

עס איז זיכער, אז די דרעס און ווייסט מאכער זיינען און ניו יארק דארפן זעהן צו האבען אין די שטעטלעך גענוג ארגאניזירטער.

ווי אין יעדע סטרייק, אזוי אויך אין דיעזע זיינען אונזערע סטרייקער גע- שלאגן און ארעסטירט געווארען. דער באריכט פון דער לאז קאמיטע דערזעהט פון 639 ארעסטען אין אלע טיילען פון ניו יארק.

אויף דעם איז אויסגעגעבען געווארען 6328.60 דאלאר. אין די געלד איז שוין אויך אריינגעקענט די אויסגאבע פאר לאיערס, בייל, געריכט-שטראפען, ערות און דאקטוירים און מעדיצין פאר די צו- שלאגענע סטרייקער.

פון דאס אויבענגעשריבענע איז צו זעהן, אז די לאז קאמיטע איז געווען נאנץ שטארק ביז אפצווארטנען אזוי פילע קייסעס. ביז היינט זיינען בלויז 3 סטרייק- קער אונטער 7,500 דאלער בייל, די איבע- ריגע קייסעס זיינען אלע געשליכטעט, נאכדעם ווי די שטראפען זיינען באצאלט געווארען אדער די קייסעס זיינען ארויס- געווארען געווארען פון געריכט.

כאטש די אויסגאבע זיינען נאנץ גרויסע, פונדעסטוועגן גלויבען מיר, אז אונזער די אומשטענדען איז נויטיג גע- ווען, אז אלע קייסעס זאלען געשליכטעט ווערען און נישט לאזען אונזערע סטרייקער זיצען אין פרוואץ אדער ווארטען אויפ'ן פראצעס.

מיט דעם ענדיגט זיך די ארבייט פון דער דזשענעראל סטרייק קאמיטע, וועל- כע דאנקט אלע נישט באצאלטע און בא- צאלטע באאמטע פאר העלפען פיהרען דעם דזשענעראל סטרייק און דערמיט איז זי ערקלערט אויסגעלייזט.

די ווייסט און דרעס שטעטלעך, וועלכע זיינען נאך אין סטרייק, וועלען איצט זיין אונטער'ן אויסזיכט פון דעם דזשענע- ראל סטרייק קאמיטע, וואס געפינען זיך אין די שטעטלעך ארום ניו יארק. מיר לע- זען אין רעפארט, אז זעהר וועגן ארגא- נייזערס געפינען זיך דאנק, אז פילע ארבייטער טענהן, אז זייער ארבייט

איהרע כחות, א דאנק דער איילענש פון די באשעפטיגטע און פון די ארבייטער, וועלכע האבען געוואלט וואס שטעלער זיין צוריק אין די שטעטלעך.

מיט דער מיטוואךסונג פון די מער- בערס פון דער סעטלעמענט קאמיטע איז אונז געלונגען אויפצושטעלן זעהר פילע פאר דער קורצער צייט און מיר דריקען אויס א דאנק צו זיי פאר זייער אומערמלי- כע ארבייט.

בראנזוויל און ברוקלין זיינען שוין דערמאנט געווארען, און דא האבען מיר עטליכע אינטערעסאנטע אייגענעלייטען.

באריכטע ברודער ווערען עסענפעלד: אין בראנזוויל ווערען 4 שטעטלעך קאנט- ראליזט פון דער יוניאן. דורכ'ן סטרייק האט די יוניאן געהאט געקענטענען פאר ארבייטער פון 3 ביז 8 דאלאר אויף דער וואך. אין פילע פאלען האבען מיר גע- פונען אז די באשעפטיגטע האבען אין סלעק צייט אונטערגענומען פון די ארבייטער פון 5 ביז 10 דאלאר א וואך. אין אלע אזעלכע פאלען האבען מיר אויסגעפיהרט, אז די ארבייטער זאלען ווידער קריגען דיעזעלע ווידערשע וואס זיי האבען גע- קראנען פריהער. אלע שטעטלעך האבען איינגעלעגט סעקורירטע פון 100 ביז 300 דאלאר. די סומע פון די סעקורירטע פאר 191 שטעטלעך באטרעפט 2,750 דאל.

אין איסט ניו יארק זיינען איצט פא- רא 125 אפגעזשעפער. דורכ'ן סטרייק האבען מיר געמאכט א פארזוך זיי צו אר- נאזירען, אבער אהן ערפאלג, ווייל מיר האבען נישט געהאט גענוג מענטשען צו מאן ארגאניזאציעס ארבייט. און ווייל מען האט וועגן פראפאגאנדירט צווישען די ארבייטער איידער דער סטרייק איז ער- קלערט געווארען.

ברודער מ. שטעטלעך, רעפארטעס, אז אין ברוקלין האבען 48 שטעטלעך געשלאסען אריינגעקענט מיט דער יוניאן. 4250 דאל- לאר סעקורירטע איז איינגעלעגט געווא- רען פון די באשעפטיגטע ביי דער יוניאן. כאטש נישט אלע שטעטלעך, וואס זיינען גערופען געווארען אין סטרייק זיינען אונטער, פונדעסטוועגן דעקט ער, אז געמערדיג אין באטראכט דעם לאנגען סלעק וואס די ארבייטער האבען דורכ- געמאכט, איז דער סטרייק געווען אן ער- פאלג.

און אט זיינען עטליכע אינטערעסאנט- טע פאקטען אין דעם רעפארט וועגען דער לאזע פון די שטעטלעך, וואס געפינען זיך אין די שטעטלעך ארום ניו יארק. מיר לע- זען אין רעפארט, אז זעהר וועגן ארגא- נייזערס געפינען זיך דאנק, אז פילע ארבייטער טענהן, אז זייער ארבייט

קלערט געווארען האבען שוין פילע איי- דעפערענטע באשעפטיגטע געוואלט סעט- לען מיט דער יוניאן, און ווען דער סטרייק איז געווען גערופען, זיינען די הערשונג- דערס פון דער סעטלעמענט קאמיטע פשוט באלאגערט געווארען פון מאנופעסטער- דערס.

עס זיינען געסעטעלט געווארען 543 שטעטלעך, דערזעהט דער באריכט פון דער ברודער האכמאן, שטערמאן פון דער סעטלעמענט קאמיטע. 40 פון זיי האבען אונטערגעשריבען אגרימענטס אלס איי- דעפערענטע דזשאבערס און 102 זיינען אריינגעטראטען אין דער דרעס אסאסי- אישן. די סעטלעמענט קאמיטע האט אויך ארגאניזירט, אז 46 שטעטלעך זאלען אריי- טרעטען אין דער ווייסט אסאסיאציע. צוזאמען זיינען 589 שטעטלעך געסעטעלט געווארען פון דער סעטלעמענט קאמיטע. אויסער די 589 שטעטלעך האבען די ברענטש אפיסעס אויך געמאכט עטל- מענטס:

בראנקס האט געמאכט 20 סעטלעמענטס. הארלעם האט געמאכט 29 סעטלעמענטס. ברוקלין האט געמאכט 45 סעטלעמענטס. בראנזוויל האט געמאכט 36 סעטלעמענטס. צוזאמען אלע זיינען געסעטעלט געווא- רען 719 שטעטלעך.

68,830 דאלאר איז אריינגעקומען אין די סעטלעמענט הערשונגען. 59,740 דאלאר איז געווען סעקורירט פון איינער- פערענטע שטעטלעך; 7,280 דאלאר איז קאלעקטירט געווארען פאר דער דזשענע- ראל סטרייק פון סאטנארי קאנטראל; 1830 דאלאר פאר'ן פעריאקל בוך; 585.02 דאלאר נישט קיין אויסגעצאלטע וויי- דזשעס; 66 דאלאר פאר דער דזשענע- ראל סטרייק פון סאטנארי קאנטראל פאר'ן יאהר 1920; 1145 דאלאר פאר אויס- צאלען שאדענס און 126 דאלאר איז קאלעקטירט געווארען פאר רעליעף פון געטראפענע דעם אגרימענט.

כאטש עס איז נישט געווען קיין אלגע- מיינער פארלאנג פאר העכערע ווידערשעס, פונדעסטוועגן האבען מיר געקראנען הע- כערונגען אין 26 שטעטלעך.

פון די פריהערדיגע איינערשטענעם שטעטלעך האבען 303 געסעטעלט. די פריהערדיגע דרעס און ווייסט אסא- סיאציען שטעטלעך האבען געסעטעלט איי- נערשטענעם.

107 שטעטלעך האבען געמאכט איי- נערשטענעם. רוד די ערשטע צוויי וואכען האט די סעטלעמענט קאמיטע געמאכט איינער- שטעטלעך.

עס זיינען אריינגעקומען פון דער דזשענעראל סטרייק קאמיטע זיינען דעריבער געווען צו פאראינטערעסירען אט דיוק מעמבערס זיי זאלען העלפען ארגאניזירען די אפער- שטעטלעך. דער רעכענונג פון דער אל- ליינ ארבייטערדיג איז שטעטלעך פון דער דרעס קאנטראסטארס אסאסיאציע, מיט וועלכע אגרימענטס זיינען געמאכט גע- ווארען נאך פאר דעם דזשענעראל סטרייק, וועלען זיי ווירד די פאר טעג ביז זיי ווע- לען קריגען וואריינגעקארדע העלפען אר- גאניזירען די נישט יוניאן שטעטלעך. צום באדעווערען האט זיך אבער אויסגעצאלט, אז דיוק מעמבערס האבען געשריען מען זאל זיי נעמען וואריינגעקארדע אזוי שנעל ווי מעגליך, כדי זיי זאלען קאנען צוריק- געהן ארבייטען. נישט נאך האבען זיי נישט געהאלפן ארגאניזירען די נישט יוניאן שטע- פער, נאך ביז צו א געוויסען גראד גע- שמערט די ארבייט פון אלע קאמיטעס פאר דער צייט וואס זיי זיינען געווען אין סטרייק.

עס זיינען ארגאניזירט געווארען צום וועניגעסטע צוויי הונדערט שטעטלעך רוד- דער פיקעס קאמיטע. דער רעזולטאט פון אונזער ארגאני- זאציעס ארבייט איז דאך נישט געקריינט געווארען מיט דעם ערפאלג, וועלכען מיר

האבען ערווארט צו האבען, צוליב פאר- שידענע אורזאכען.

נעמענדיג אין באטראכט די וועגן ארבייט וואס איז געטאן געווארען אין די דרייקעט רעזולטאטען, רעקאמענדירען מיר אז א ברייטער ארגאניזאציעס קאמ- פין זאל זיך גלייך אנהויבען, כדי אויס- צוהאלטען די קאנדישאנס אין אונזערע יוניאן שטעטלעך און צו ארגאניזירען די נישט יוניאן שטעטלעך וועלכע זיינען געבליבען נישט ארגאניזירט.

פונקט ווי מיט די ארבייטער, וועלכע האבען געזאלט העלפען ארגאניזירען די שטעטלעך זיינען נאך געלאפען נאך וואך קינג קארדס, אזוי איז נעמען געווען מיט די רעדנער, וועלכע האבען געדארפט אר- רעסירען די סטרייקער. די רעדנער זיינען זעלטען געקומען אין צייט און דאס האט נישט ווייניג געשטערט דעם ערפאלג פון סטרייק אין אלגעמיין.

ברודער אנטאני, דער טשערמאן פון דער רעדנער קאמיטע, פארענטפערט זיי אין זיין באריכט.

ער רעקאמענדירט, אז די רעדנער קא- מיטע, די האל קאמיטע און די ענטער- טיינענט קאמיטע זאלען אין דער צו- קונפט ארבייטען געמיינשאפטליך און נישט באזונדער, ווי זיי האבען געארבייט דורכ'ן סטרייק.

ער פארפאלט נישט א נישט ווארט פאר שוועסטער פאנא מ. קאהען, ווייט פריי- ווערענט פון דער אינטערנאציאנאל, וועל- כע האט פיל געהאלפן אין קריגען ענג- לישע און אידישע רעדנער פאר די סטרייק- קער.

זייענדיג דער סעקרעטער פון דער פריעס קאמיטע האט אנטאני אויך גע- פועלט ביי די איטאליענישע מעגליכע ציי- טונגען, וועלכע זיינען אלע קאנסערוואטיו- ווע, מעגליך צו דרוקען נאטירעלע פון אונ- זער סטרייק און אפילו אויך איצט דרוקען זיי נאך אינפארמאציעס וועגען דעם סטרייק.

אין צוזאמענהאנג מיט דער פריעס קא- מיטע באריכטעט איהר טשערמאן, ברוד- דער אסיף וואלינסקי, וועלכער האט גע- האט די אויפזיכט איבער די אידישע און ענגלישע צייטונגען, אז ער איז צופרידען מיט דער ארבייט, וואס די פריעס האט געטאן פאר'ן סטרייק.

נאך איידער דער סטרייק איז ער- קלערט געווארען האבען שוין פילע איי- דעפערענטע באשעפטיגטע געוואלט סעט- לען מיט דער יוניאן, און ווען דער סטרייק איז געווען גערופען, זיינען די הערשונג- דערס פון דער סעטלעמענט קאמיטע פשוט באלאגערט געווארען פון מאנופעסטער- דערס.

עס זיינען געסעטעלט געווארען 543 שטעטלעך, דערזעהט דער באריכט פון דער ברודער האכמאן, שטערמאן פון דער סעטלעמענט קאמיטע. 40 פון זיי האבען אונטערגעשריבען אגרימענטס אלס איי- דעפערענטע דזשאבערס און 102 זיינען אריינגעטראטען אין דער דרעס אסאסי- אישן.

די סעטלעמענט קאמיטע האט אויך ארגאניזירט, אז 46 שטעטלעך זאלען אריי- טרעטען אין דער ווייסט אסאסיאציע. צוזאמען זיינען 589 שטעטלעך געסעטעלט געווארען פון דער סעטלעמענט קאמיטע. אויסער די 589 שטעטלעך האבען די ברענטש אפיסעס אויך געמאכט עטל- מענטס:

בראנקס האט געמאכט 20 סעטלעמענטס. הארלעם האט געמאכט 29 סעטלעמענטס. ברוקלין האט געמאכט 45 סעטלעמענטס. בראנזוויל האט געמאכט 36 סעטלעמענטס. צוזאמען אלע זיינען געסעטעלט געווא- רען 719 שטעטלעך.

68,830 דאלאר איז אריינגעקומען אין די סעטלעמענט הערשונגען. 59,740 דאלאר איז געווען סעקורירט פון איינער- פערענטע שטעטלעך; 7,280 דאלאר איז קאלעקטירט געווארען פאר דער דזשענע- ראל סטרייק פון סאטנארי קאנטראל; 1830 דאלאר פאר'ן פעריאקל בוך; 585.02 דאלאר נישט קיין אויסגעצאלטע וויי- דזשעס; 66 דאלאר פאר דער דזשענע- ראל סטרייק פון סאטנארי קאנטראל פאר'ן יאהר 1920; 1145 דאלאר פאר אויס- צאלען שאדענס און 126 דאלאר איז קאלעקטירט געווארען פאר רעליעף פון געטראפענע דעם אגרימענט.

כאטש עס איז נישט געווען קיין אלגע- מיינער פארלאנג פאר העכערע ווידערשעס, פונדעסטוועגן האבען מיר געקראנען הע- כערונגען אין 26 שטעטלעך.

פון די פריהערדיגע איינערשטענעם שטעטלעך האבען 303 געסעטעלט. די פריהערדיגע דרעס און ווייסט אסא- סיאציען שטעטלעך האבען געסעטעלט איי- נערשטענעם.

107 שטעטלעך האבען געמאכט איי- נערשטענעם. רוד די ערשטע צוויי וואכען האט די סעטלעמענט קאמיטע געמאכט איינער- שטעטלעך.

עס זיינען אריינגעקומען פון דער דזשענעראל סטרייק קאמיטע זיינען דעריבער געווען צו פאראינטערעסירען אט דיוק מעמבערס זיי זאלען העלפען ארגאניזירען די אפער- שטעטלעך. דער רעכענונג פון דער אל- ליינ ארבייטערדיג איז שטעטלעך פון דער דרעס קאנטראסטארס אסאסיאציע, מיט וועלכע אגרימענטס זיינען געמאכט גע- ווארען נאך פאר דעם דזשענעראל סטרייק, וועלען זיי ווירד די פאר טעג ביז זיי ווע- לען קריגען וואריינגעקארדע העלפען אר- גאניזירען די נישט יוניאן שטעטלעך. צום באדעווערען האט זיך אבער אויסגעצאלט, אז דיוק מעמבערס האבען געשריען מען זאל זיי נעמען וואריינגעקארדע אזוי שנעל ווי מעגליך, כדי זיי זאלען קאנען צוריק- געהן ארבייטען. נישט נאך האבען זיי נישט געהאלפן ארגאניזירען די נישט יוניאן שטע- פער, נאך ביז צו א געוויסען גראד גע- שמערט די ארבייט פון אלע קאמיטעס פאר דער צייט וואס זיי זיינען געווען אין סטרייק.

עס זיינען ארגאניזירט געווארען צום וועניגעסטע צוויי הונדערט שטעטלעך רוד- דער פיקעס קאמיטע. דער רעזולטאט פון אונזער ארגאני- זאציעס ארבייט איז דאך נישט געקריינט געווארען מיט דעם ערפאלג, וועלכען מיר

אויפ'ן לעצטען מיטינג פון דער דזשע- נעראל סטרייק קאמיטע האבען די פאר- שידענע קאמיטעס, וועלכע האבען גע- האלפן ערפאלגרייך דורכפיהרען דעם סטרייק, אריינגעגעבען די באריכטען פון ווער טעטיגקייט פאר דער צייט פון סטרייק.

אזוי שנעל ווי דער סטרייק איז ער- קלערט געווארען און די דרעס און ווייסט מאכער האבען גענומען פארלאזען די גע- פער, איז שוין די ארגאניזאציעס-קאמי- טע געשטאנען גרויס אין די האלס אויפ'- צונעמען די סטרייקער. ברודער פארט- נאך, דער טשערמאן פון דער קאמיטע, באריכטעט, אז די אויסגאבע פון אט דער קאמיטע איז באשטאנען פון צוויי סאך- טען ארבייט. ערשטענס, קריגען מענטשען, וואס זאלען אויפפאסען אויף די סטרייק- קערנע שטעטלעך, און צווייטענס, אונטער- זעהן אלע שטעטלעך און זיי גוטוהייסען פאר עטלעך און אויך ארגאניזירען די דזשא- בערס.

שוועסטער מאלי פרידמאן האט אויפ' געפאסט אויף די אפערשטעטער און איז געווען טעטיג אין קריגען מענטשען פאר די האלס.

די ענגשטאט אין די האלס און די אומגעווארדיגקייט פון די ארבייטער, וועל- כע האבען געוואוסט, אז זייערע שטעטלעך זיינען שוין געסעטעלט, האט געפיהרט דערצו, אז עס איז געווען אוממעגליך צו שטענען די געווינשטע אויפגעקראמקייט, וואס די סטרייקערנע שטעטלעך האבען גע- דארפט קריגען.

עס זיינען געמאכט געווארען גע- נוע 1500 אינוועסטירטעס. אלס א רעזולטאט פון די אינוועסטירטעס און פארוויכטיגע אויפגעקראמקייט, וואס איז געגעבען געווארען צו יעדען שאפ נישט צו ארבייטען פאר נישט-יוניאן דזשאבערס, איז אונז געלונגען צו ארגאניזירען די פאל- גענדע צאלע דזשאבערס:

אסאסיאציען — 104 איינערשטענעם — 33 מיר האבען אויך געהאט אן איינפאר- שטענדיגן מיט די "מיינשטעטעס ליי- דים נארמענטס אסאסיאציען", וועלכע קאנטראלירען 25 דרעס שטעטלעך. צוזא- מען הייסט עס — 162 דזשאבערס. אין דעם ווערען נישט אריינגעקענט די איי- דעפערענטע דזשאבערס, וואס האבען אונטערגעשריבען אן אגרימענט מיט דער קלאמאכער יוניאן.

מיר קאנפערירען מיט דער דזשאבערס אסאסיאציען און אויך מיט דער מויר- טשענטס ליידיס נארמענטס אסאסיאציען, אז אלע אפערשטעטער וואס מאכען אר- בייט פאר זייערע מעמבערס זאלען ווערען יוניאניזירט.

נאכדעם ווי דער רופ צו די ארבייטער, זיי זאלען אונטער פון די שטעטלעך האט אפגעהאלטען אין אלע ארבייטער קווארטא- לען און עס האבען זיך נאך אלץ געפונען "טויבע" ארבייטער אין מאכע ווייסט און דרעס שטעטלעך, וועלכע האבען דעם רופ נישט געהערט אדער נישט געוואלט הערען, האט זיך די פיקעס קאמיטע צושפרייט איבער ניו יארק און ווידערהאלט דעם רופ פון סטרייק.

עס איז איבעריג צו ערקלערען, אז גע- אין זייער באריכט איז ברידער גוזמאן און שעהנאליץ, — וויפיל שוועריגקייטען די קאמיטע האט געהאט דורכ'ן סטרייק, די מעהרסטע פון די מעמבערס האבען גע- גוואוסט, אז עטליכע הונדערט שטעטלעך זיי- גען געווען געסעטעלט און זיי וועלען זיך אין איינציגע טעג צוריקסעהרען צו דער ארבייט.

די אבויכטען פון דער דזשענעראל סטרייק קאמיטע זיינען דעריבער געווען צו פאראינטערעסירען אט דיוק מעמבערס זיי זאלען העלפען ארגאניזירען די אפער- שטעטלעך. דער רעכענונג פון דער אל- ליינ ארבייטערדיג איז שטעטלעך פון דער דרעס קאנטראסטארס אסאסיאציע, מיט וועלכע אגרימענטס זיינען געמאכט גע- ווארען נאך פאר דעם דזשענעראל סטרייק, וועלען זיי ווירד די פאר טעג ביז זיי ווע- לען קריגען וואריינגעקארדע העלפען אר- גאניזירען די נישט יוניאן שטעטלעך. צום באדעווערען האט זיך אבער אויסגעצאלט, אז דיוק מעמבערס האבען געשריען מען זאל זיי נעמען וואריינגעקארדע אזוי שנעל ווי מעגליך, כדי זיי זאלען קאנען צוריק- געהן ארבייטען. נישט נאך האבען זיי נישט געהאלפן ארגאניזירען די נישט יוניאן שטע- פער, נאך ביז צו א געוויסען גראד גע- שמערט די ארבייט פון אלע קאמיטעס פאר דער צייט וואס זיי זיינען געווען אין סטרייק.

עס זיינען ארגאניזירט געווארען צום וועניגעסטע צוויי הונדערט שטעטלעך רוד- דער פיקעס קאמיטע. דער רעזולטאט פון אונזער ארגאני- זאציעס ארבייט איז דאך נישט געקריינט געווארען מיט דעם ערפאלג, וועלכען מיר

פילאדעלפיער נייעס

דלען, און עס איז באשלאסען געווארען, אז א ספעשעל מיטינג זאל געווען ווערען פון אלע מעמבערס, זיי זאלען זיך פראנען אויפגעטען און באשטימען וועגען דעם.

א גומער ביישפיל. עס איז פאראן אין פילאדעלפיע א געוויסע פירמע מיט דעם נאמען קוירניש בראס. זיי האט זיך געוואלט שנעל רייך ווערען. זיי האבען צוזאמענגענומען א פאר דאלער פון א פאר פארשידענע ארביי- טער, וועלכע זיי האבען צוגעזאגט גאל- דענע גליקען און מען האט געמאכט א "קארפאראציע". קיינע גליקען זיינען אבער נישט געווען. מען האט זיך גענומען ארומרייסען און עס איז געווארען צדדו- עס פארשטעהט זיך, אז דיוק ארבייטער וועלען שוין פארוואנדעלן א צעהנטען צו מא- כען, א "קארפאראציע". נישט נאך האבען זיי פארלאזען זייערע פאר דאלער, נאך זיי וועלען אויך דארפן אפגעבען דין וואסבאן איז אונזער יוניאן פאר זייער שלעכטער האנדלונג.

זאל דיוקע דיוקע פאר א ביישפיל צו די יעניגע, וועלכע מען וויל פארפיהרען מיט "גליקען פון קארפאראציעס".

א וויכטיגער קאנפערענץ פון יוניאנעס. לעצטע וואך האט שטאטקעפונען א קאנפערענץ פון אלע יוניאנעס פון דער אמעריקאנער פערעריישאן און ליבאר ווע- גען דער פראגע, וואס פאר א שטעלונג צו נעמען צו די "סיימבער און קאמערס" וועגען זייער שטעלונג צו דער פראגע פון "אפערשאפ". פון דעם, אמעריקאן פלען און אזוי ווייטער. עס איז באשלאסען געווארען צו רופען א גרויסע מיטינג אין מעטראפאליטאן אפערטא, הויז, אפגעוואוי- זען די ארבייטער די שערליכקייט פון דעם סיפלישע פלען פון די באסעס און זיי אויך אויפוויצען, אז די גרויסע שווער- טיימענטס, וואס די מאנופעסטערס ניכען אין די צייטונגען, איז נישט מעהר ווי צו פארפירען די ארבייטער. עס איז צו האפען, אז ווען דער מיטינג וועט געווען ווערען, וועלען אלע אונזערע ארבייטער דארטען זיין פארמאכטען.

ברידערליכע

יוניאן קאנטראל אדער שאפ קאמיטעס?

פון ל. פינקעלשטיין.

מיטעס איז געשטאנען אויפ'ן טאגס ארגאניזאציע פון דער קאמבינאציע נע-
גען די יוניאנס טאקע גלייך ביים
אנפאנג פון אים דער פינסטערע אגא-
ציע. דאס איז אין אן אנפאנג געטאן גע-
ווארען נאך אין נעחיים. די פראפאגא-
דא פאר דעם איז געפיהרט געווארען פון
די רעאקצאנערען דורך שפיאנען און
פראוואקאטאָרס, ווי עס לויטעט זייער
אייגענע פראגראם. ווי האָבען געזוכט צו
כאשטען צווישען ארגאניזירטע ארביי-
טער א סענטימענט פאר שאפ-קאמיטעס,
ווארים וויסען דאָרף מען, אז מיט די נים-
ארגאניזירטע ארבייטער באדערען זיי זיך
גאר נים. יענע וועלען זיי אפילו שאפ-
קאמיטעס אויך נים געבען. דאָס שלאָגט
מען פאר בלויז די ארגאניזירטע ארביי-
טער, און אויך אועלכע ארבייטער, צווישען
וועלכע עס פאנגט זיך שוין אן עפעס צו
רודערען וועגען ארגאניזירען זיך.
אבער יענע געהיימע פראפאגאנדא
פאר שאפ-קאמיטעס האָט קיין ערפאלג
ניט געהאט צווישען ארגאניזירטע ארביי-
טער. אויף די גרויסע מאסען מיטגלידער
פון די יוניאנס האָט עס נים געהאט די
מינדעסטע ווירקונג. מען האָט עס אויפ-
גענומען, אזוי צו זאָגען, מיט טויבע
אויערען, כאָטש מען האָט נאך נים גע-
וואוסט כאָטשיט, אז די שונאים פון די
יוניאנס שטעלען דאָס ארויס פאר א
פאססטע, אויף אריינצונארען אהין די
טרייד יוניאנסטען... כאָטש דאָס איז
ביים אנפאנג געפרעגט געווארען אין
דער פארם, ווי דאָס וואָלט ווירקליך גע-
ווען אן ארבייטער-וואָך, עפעס א נייעס
אין דער ארבייטער באוועגונג פאר דער
מוכה פון די ארבייטער; כאָטש מען
האָט געוואלט צו מאכען דערפון כלומרשט
א „ראדיקאלע רעפארם“ פון ווער ווייסט
פון וואָסערע באדייטונג...

קורץ, יענער בלאָק האָט זיך נים איי-
געגעבען. נאָך וועגן ארבייטער האָ-
בען עס געשענקט אירגענד וועלכע אויפ-
מערקזאמקייט. דער גרויסער שולח האָט,
ווי עס שיינט, געפיהלט אינסטינקטיוו, אז
עפעס שטעקט הינטער דער אגאציע
און דער עולם איז נים געווארען באנייט-
טערס פאר דער „נייער רעפארם“ אין דער
ארבייטער באוועגונג. בלויז איינצעלנע
פערזאנען האָבען זיך געלאָזט פארנאָרען
און האָבען זיך אָנגעכאפט אן דעם, טאקע
ווי אן עפעס רעכטס.
האָבען די מאנופעקטורערס בא-
שלאָסען צו בייטען די טאקטיק, וועהענ-
דיג, אז די געהיימע אגאציע פאר די
שאפ-קאמיטעס האָט נים געבראכט דעם
געווינשטען רעזולטאט, האָבען זיי בא-
שלאָסען ארויסצוקומען מיט דעם
אין דער עפעסליכקייט. אמשר -
טראכטען זיי וועט דאָס אויפ-גאָנג-
סער זיך צוקלעפּען צום גרויסען עולם.
און די אגאציע פאר שאפ-קאמיטעס
ווערט איצט באטריבען נאָך אפּעס. נאָך
צו פירדזשען ווערען איצט פארנומען אין
די טרייד-צייטונגען פון די מאנופעקטור-
ערס מיט דעם וועלכע-באגליקענערען פלאן,
וועלכען זיי רופען אן „דער אמעריקאן
פלאן“. עס ווערט געפרעדיגט שאפ-קא-
מיטעס אויף דעם אָרט פון די איצטיגע
יוניאנס.

די איצטיגע טרייד-יוניאנס באקעמפּען
אָס די דאָזיגע מאנופעקטורערס, דער-
פאר אָבער זיינען זיי נרייט זיך צו לאָ-
זען קאָסטען א סך געלט צו כאשטען
שאפ-קאמיטעס. אפילו „די אמעריקאן
ביינקערס אסאסיאציע“ נים צושטיי-
אָנצופיהרען דיווע אגאציע.
און עס זיצען קאמיטעס פון די מא-
נופעקטורערס אסאסיאציעס און זיך
כען פלענער ווי אריינצובריינגען אין דער
אינדוסטריע די מכה פון שאפ קאמיטעס.
און אז מען טראכט און מען זוכט, טראכט
מען עפעס אויס.

שבת, דעם 26טען מערץ, איז ערשינען
אין די „ווימענס וועיר“ דער אָרנא פון
די-מאנופעקטורערס אין דער ליידיס
נארמענט אינדוסטריע, א לאנגער ארטי-
קל, אין וועלכען עס ווערט איבערגעגעב-
בען א „נייער פלאן“, וואס די טעקסטיל
מאנופעקטורערס אין לאדעלסא פאר-
הען איינפיהרען פאר זייערע ארבייטער.
עס פארשטעהט זיך, אז אין אָס דעם
„נייעס פלאן“ זיצען דא די שאפ-קאמי-
טעס... דיווערסע פלענער, „פלאן“ וועט
באטראכט ווערען אין א באזונדער אר-
טיקל.

פרעווענטירע דעם שאפ- טשערמאן

מיר, די ארבייטער פון אפילו'ס שאפ,
59 איסט 11טע סטריט אנטרעקענען די גר-
טע ארבייט פון אונזער שאפ-טשערמאן
אזוי זאלמאנאוויטש, וואס טוט פאר אונז
צו שאפ און פאר דער יוניאן אלס א נאך-
זע און מיר פורענטירען איהם מיט א
נאלרענע וואקש און טשעין.

די קאמיטע
דושיא טאפאלסקי
סעס נוממאן
בעני פלעלין

מאנשטל און זיי האָבען געזוכט ארויסצו-
לאָזען פארטעגערשטענע שלאנס-ווערטער,
לאָזונגען, וועלכע זאלען פארפיהרען דעם
„פובליקום“. די פינאנסירען, צוואסען
מיט די „קאפיטאלען“ פון דער אינדוס-
טריע האָבען פארשטאנען, אז אָנהויבען
אן אפּענע באוועגונג צו צוברעכען די יו-
ניאנס איז אפשר איצט נים די פאסערע
צייט. פארט, ווי זאָגט מען דאָס, איצט,
וואָס אין מאנכע לענדער מאכט מען רע-
וואלוציעס. אמת טאקע, דא אין אמע-
ריקא האלט נאך נאנץ ווייט דערפון. אבער
פון דעסטוועגען פאסט נים אין אזא צייט
אָנפיהרען אפּען א פארניכטונגס-קאמף גע-
גען די יוניאנס. איז דאָך שעהנער און
אפשר אויך באקוועמער איינצושטעלען
דעם עולם, אז מען איז דאָ אויסען פראג-
רעסיווע זאכען... און דאָס געזינדעל האָט
באשלאָסען איינצושטעלען דעם עולם, אז
דער קאמף ווערט געפיהרט פאר דעם
„אמעריקאן פלאן“, פאר דער „אמעריקא-
קען אידעע“, פאר „שאפ-קאמיטעס“
טען עס, פאר „שאפ-קאמיטעס“ פריי-
הייט, פאר דעם „אפּען שאפ“, און נאך
אזעלכע שעהנע, העכסט אמעריקאנישע
זאכען, פון דעם סאמע „100 פראצענט-
אמעריקאניזם“.

און אָס איז א טייל פון דער פראג-
דאס, וואס אָס די קאמבינאציע פון באני-
קירען און מאנופעקטורערס האָט אָנגע-
גענומען, אָנצופיהרען אין געהיים זייער
„באוועגונג“ צו פארניכטען די יוניאנס;
אָנצופיהרען א פראפאגאנדא וואס זאל
פארטומלען דעם גרויסען עולם די
קעס, „אז די יוניאנס טראגזייערען די א-
בייטער, שעדיגען דער אינדוסטריע, פאר-
שארפען דעם יקות, און אז די אמערי-
קאנער אידעאלען זיינען בכלל געגען דעם
יוניאן שאפ“.

„נים געבען קיין קרעדיט און נים פאר-
קויפּען קיין רויט מאטעריאל צו אועלכע
באלעבאטיס, וואס ווילען זיך „נים שמע-
לען אין קאמף געגען די יוניאנס“.
„אונטערקויפּען די פיהרער פון יו-
ניאנס און דורכדעם זיי פאר'מיאא'ען
אין די אויגען פון פובליקום“.
„אריינשיקען פראוואקאטאָרס אין די
יוניאנס, וועלכע זאלען צו וויסען געבען,
וועלכע ארבייטער פארנעהמען זיך מיט
אגאציע פאר טרייד יוניאנס, אָן
וואָס זאלען ארויסגעבען די פלענער, וואס
די יוניאנס מאכען פאר אָנצופיהרען דעם
עקאָנאָמישען קאמף“.

און איצט קומט דער הויפט-פונקט,
אין באצוג צווישן ארטיקלע. עמליך:
„צו פארעדיגען די א-
גאציע פון שאפ-
קאמיטעס, אפצושטעלען
די טרייד-יוניאנס“.

אין דער פראגראם פון אָס די קאנס-
פיראטאָרס געגען די יוניאנס זיינען דאָ,
לייט דעם רעפארט פון דער „כיורא אוו
אינדוסטריעל ריסורטש“, נאך אנדערע
ביזווייליגע און נאנץ געמיינע פונקטען,
מיט וועלכע מען דארף גען, באקעמפּען
די יוניאנס. אָבער אין דעם ארטיקל וויל
אין זיך נים פארנעהמען מיט דעם. מיי-
כונה איז בלויז געווען, צו ווייזען אז צווי-
שען די הויפט פונקטען פון אָס דער
פינסטערער פארשטערונג געגען די יו-
ניאנס געפֿינט זיך דער פונקט צו אָנ-
טריידען די יוניאנס די ארבייטער די
גרינדונג פון שאפ-קאמיטעס.
טען עס, כדי דורכדעם גענויער אין
נאנצען פארניכטען די יוניאנס אדער אס-
וועניגסטענס זיי דורך דעם אפשוואכען.
דאָס אליין האָט געדארפט זיין א וואר-
נונג פאר די ארבייטער-מאסען, צו וויי-
כען פון די שאפ קאמיטעס, און נאכצו-
זעהן פון וואנען עס נעמט זיך די אגאציע
צו פאר דעם!

אלוא, פון דעם רעפארט פון דער
„כיורא אוו אינדוסטריעל ריסורטש“ איז
צו זעהען, אז דער פונקט פון שאפ קא-
צו

דער דיוויז, דעם מענעדזשער פון לאָקאל
62 און אלע אנדערע יוניאן באאכטע מיט
זייער טאקטפולער האנדלונג אין דער צייט
פון די קאָנפערענצען, וועלכע, מיר גלויב-
בען, האָט פיל ביינעטראָגען צו דער אויס-
מיידונג פון א קאמף. און מיר גראטוליר-
רען די נאנצע מיטגלידערשאפט פון דער
יוניאן, וואָס זי האָט דורך איהר סאלידא-
ריטעט ווידער אויסגעפיהרט אלעס, וואס
איז נאך מעגליך געווען צו קריגען אין דער
איצטיגער צייט.

מיר האָפען, ניין, מיר ווילען זיכער, אז
די ארבייטער אין דער ווייטע גורם אינ-
דוסטריע וועלען איצט מעהר, ווי ווערע-
אין פריהער זיך איבערצייגען אין דער
מאכט פון יוניאנס און וועלען זיך אָנ-
שליסען אן לאָקאל 62 און אזוי איהם מא-
כען נאך אַמאָל אזוי שטארק, כדי אין
צוויי יאָהר ארום, ווען דער ארבייטער וועט
זיין אויסגענומען, זאלען די ארבייטער
קענען אי שטעלען און אי אויספיהרען נאך
גרעסערע פארענוגען, ווייל, ווי בעקאנט,
איז צו נים דאָך קיין שיעור נישטאָ.

דער טרייד יוניאניזם איז נים קיין
נייע באוועגונג, עס איז שוין, אזוי צו
זאָגען, אן אלטע. זאך. שאפ-קאמיטעס,
אין א נייעס, א פראדוקט פון דער לעז-
טער צייט, דעריבער האָבען, געהען עס
מאכען מענשען אן פאר א „פראגרעסיווע“
זאך; פאר עפעס וואס וועט „ארבייטען“
בעסער, ווי די איצטיגע יוניאנס, אויס-
צוגלייכען אינדוסטריעלע סכסוכים צווי-
שען ארבייט און קאפיטאל.

ווער עס האָט ענטרעקט דעם נייעס
גואל המשיח, די „שאפ קאמיטעס“ ווייס
אין נים גענוי. איין זאך איז אָבער זיך
כען, אין די קרייזען וואו וואס האָט פיינט
יוניאנס, האָט מען זיך נאנץ שטארק
אָנגעכאפט אן דעם נייעס ערלייזער - זיי
וויילען בעסער שאפ-קאמיטעס איידער
יוניאנס.

די שאפ-קאמיטע באוועגונג האָט גע-
פונגען די גרעסטע-אָנהענגערשאפט דוקא
צווישען די באלעבאטיס, און טאקע צווי-
שען אזעלכע באלעבאטיס, וואָס האָבען
פיינט טרייד-יוניאנס טאקע בתכלית
השנאה, אזוינע וועלכע ווילען מיט יו-
ניאנס לחלוטין נים האָבען צו טאָן.
און די באלעבאטיס פון אָס דעם סארט
פיהרען עס אן א פראפאגאנדא פאר שאפ-
קאמיטעס. זיי ווילען דאָס אויפֿשטעלען
אלס א געגען-ניפט געגען די טרייד-
יוניאנס.

אָנפאנג איז דיווע פראפאגאנדא אָנ-
געפיהרט געווארען אין געהיים. די בא-
לעבאטיס האָבען דאָ געוואלט אריינפיהרען
אין מאַרק די שאפ-קאמיטעס אלס א ריין
„ארבייטער ארטיקל“; זיי האָבען גע-
וואָלט עס זאל אויסזעהן, אז די ארבייטער
ווילען עס און איבערהויפט, אז דאָס איז
עפעס וואס איז א „ברכה פאר'ן ארביי-
טער קלאס“. און מען האָט ארויסגעשט-
פראוואקאטאָרס צווישען ארבייטער די
נייע תורה פאר שאפ-קאמיטעס.

טאָמער וועלען זיך געפֿינען צווישען די
לעזער אזעלכע וואס וועלען זאָגען: „עס,
דאָס איז אן איבערטרעבענע מיינונג פון
א גענער“, - וואָס זאלען יענע מענשען
זיך איינשאַסען דעם רעפארט וואָס די
„כיורא אוו אינדוסטריעל ריסורטש“ האָט
ניט לאנג צוריק פארעפנטליכט אין באצוג
דער „אפּען שאפ“ באוועגונג. דיווע כיו-
דא איז נים קיין טרייד יוניאניזם, טיטשע-
און נים קיין קאפיטאליזם אינסטיטוט-
ציע. עס איז א קערפערשאפט וואס נים
זיך אָפּ מיט פארשען סאָציאלע און אינ-
דוסטריעלע פראגען און די מיטגלידער פון
דער כיורא האָט פאראינטערעסירט אויס-
צוגעפֿינען, פון וואנען עס געמט זיך די
איצטיגע באוועגונג אין לאנד פאר דעם
„אפּען שאפ“. און זיי האָבען אויסגעפונען
דעם ריכטיגען חסוד פון וואנען דאָס נעמט
זיך.

אין דעם רעפארט פון דער „כיורא אוו
אינדוסטריעל ריסורטש“ ווערט אָנגע-
וויזען מיט פאקטען, ווער עס שטעהט הינ-
טער דיווע באוועגונג. איהר געפֿינט דאָך
מען דעם ברוטאלען שטאל טראַסט, די
יוניאן פרעסערישע „נעשאַנאל אסאסיא-
שאָן אוו מאנופעקטורערס“, די נעשאַ-
נאל מעטאל טריידס אסאסיאציעשאָן און
נאך אנדערע אזעלכע אסאסיאציעשאָנס.
אינטערעסאנט איז וואס דער רעפארט
ווייזט אָן, אז צוואמען מיט אָס די אלע
אסאסיאציעשאָנס פון פארשיידענע מא-
נופעקטורערס שטעהט אויך די „אמערי-
קען ביינקערס אסאסיאציעשאָן“, די אסס-
פון באַנקירען, הייסט עס, איז אין דער
שטיל ארוין אין א פארבאנד מיט די אלע
מאנופעקטורערס אסאסיאציעשאָנס צו בא-
קעמפּען די יוניאנס.

אָס דער פינסטערער פארבאנד האָט
פון אנפאנג געארבייט נאנץ אין דער
שטיל. די פארבארייטונגען פאר דעם קאמף
זיינען געמאכט געווארען בסודי סודות.
זיי האָבען געוואלט איינהילען אָס די
פינסטערע באוועגונג און א פראגרעסיווען

וועלכער איז אריין אין קראפט לעצטע
וואָך און איז גילטיג פאר די קומענדע
צוויי יאָהר, און מיר קענען זאָגען מיט
דעם בעסטען געוויסען, אז אונזער די
איצטיגע אומשטענדען האָט די יוניאן נאך
בעסערס נים געקאָנען ערוואַרען. די
ארבייטס-שטאנדען בלייבען די זעלבע, 44
שטונדען א וואָך, די ווידערשען דיוועלכע,
און אין פאל פון די שטיק-ארבייטער איז
דער פונקטמאסער פרייז פאר די שטונ-
דע-עמוואָס געהעכערט. אויך די געוויסע
צאָהל האַלדירעס, און מעהר פון אלעס די
באציהונגען צווישען די מאנופעקטורער
און דער יוניאן און דעם יוניאן-ארבייטער
זיינען פּעסאָנעלעם קלאָר און רייטליך,
און זיינען פון דעם סאָרט, וועלכע קענען
נאך פיהרען צו א פערקאָדע פון פרייען
אין דער אינדוסטריע, וואָס איז פונקט
אזוי וויכטיג פאר דעם מאנופעקטורער,
ווי פאר דעם ארבייטער.
מיר גראטולירען לאָקאל 62 מיט זיין
גרויסען זיג, וועלכער וואָלט נים געקאָנט
זיין גרעסער, ווען ער וואָלט געסטרייכט
א לעגענדע צייט. מיר גראטולירען בר-
א

זיין, דאָס די באלעבאטיס האָבען גע-
מאכט צווישען זיך א פארשווערונג געגען
די ארבייטער-יוניאן; און צווייטענס, אז
דער „קרייז“ פאר'ן „אפּען שאפ“ מיינט
ניט קיין אנדער זאך, ווי א נייט-יוניאן-
שאפ, דאָס הייסט, ווי א שאפ, אין וועל-
כען די ארבייטער וואָלען זיין די פאָלישטע-
דינע שקלאפען פון דעם באָס.

עס איז פון דער העכסטער וויכטיג-
קייט פאר דעם ארבייטער אין דער איצ-
טיגער צייט צו האָבען דאָס גוט אין זי-
נען. וואָס ער זיך נים איינפירען, ער
שטענען, קיין פונגעלעך אין בוזעס, אז דער
„אפּען שאפ“, ווי די באָסעס פארלאנגען
עס, איז א קנאפע געפאָהר פאר די יו-
ניאן. וואָלט דאָס געווען ווירקליך אזוי,
וואָלטען די באלעבאטיס איבער'ן נאָג
צען לאנד נים געמאכט אזעלכע אנשטערע-
נונגען פאר די איינפירונג פון אפּען שאפ.
דערפאר דארפען די ארבייטער אין יעדען
באזונדערען פאל קעמפען מיט אלע כוחות
געגען דעם, כאָטש פון אויבער-אויף קען זיך
אויסרובטען, אז עס לוינט זיך גאָרנישט
פאר דעם אזוי דאָס לעבען איינצולייגען.
דאָס צווייטע, וואָס איז ארבייטער מווען
איצט האָבען אין זינען, איז די: ווי ווייט
נאך מעגליך פארשטארקען זייערע יוני-
אנס אזוי, אז דער „אפּען שאפ“ ווי דער
באָס זאל עס נים ווינשען, וואָל דאָך אין
די מייסטע פעלע נור קענען אָנגעפילט
ווערען פון אמת'ע יוניאניזם.

מיר מיינען, אז עס מוז געהען א סוף
צו דער שערליכער פראקטיק פון פילע
יוניאנס צו האַלטען פארשלאסען די טרי-
דען פאר פילע, וועלכע וואָלטען געזען גע-
ווארען יוניאניזם, נאך מען לאָזט זיי
פשוט נים אריין. עס מוז געמאכט ווערען א
סוף צו די אונגעהויערע הויכע אינטערס-
געלדער פאר נייע מיטגלידער, אזוי, דאָס
פילע, פילע טויזענדער און צעהנדליגע טוי-
זענער ארבייטער קענען ביי זייערע בעס-
טען ווילען נים אָנשליסען זיך אן דער
ארבייטער ארגאניזאציע, צו וועלכער זיי
האָבען מיט רעכט באַדארפט געהערען.
נאך דאָס איז נאך וועגן. פונקט,
ווי דער ארגאניזירטער קאפיטאל מאכט
איצט א דרייוו פאר „אפּען שאפ“, אזוי
מוז די נאנצע ארגאניזירטע ארבייטער-
שאפט מאכען א דרייוו איבער'ן גאנצען
לאַנד אין אלע שטעט און שטעטלעך פאר
נייע „רעקרוטען“ אין די ארבייטער-אָר-
גאניזאציעס. דער פאקט איז, דאָס נים אכ-
טענדיג אויף דעם פארטשריט פון טרייד-
יוניאניזם, דאָך די מאַיאָריטעט ארבייטער
שטעהט נאך אלץ אויסער די רייהע פון
דער ארבייטער באוועגונג. דאָס קומט
פון דעם, וואָס די מייסטע ארבייטער יו-
ניאנס זיינען צופרידען מיט דאָס ביסעלע,
וואָס זיי האָבען, אבי זיי עקזיסטירען, און
עס אָרט זיי נאך נים פאר די גרויסע מא-
סען, וואָס זיינען דרויסען. א גרויסע,
אָנגעשטענענע אָרגאניזאציע-אָר-
בייטען מוז אונטערגענומען ווערען, אויב מען
ווייל, אז די לאַנע זאל זיך באַדייטענד
פארבעסערען. נאך אלעמען וועט מען
קנאפֿ-וואָס קענען שטערען דעם קאפיטא-
ליזם-דרייוו פאר „אפּען שאפ“, אויב
די מאַיאָריטעט ארבייטער וועלען אלץ
בלייבען נים קיין יוניאניזם. דער ווירק-
זאמסטער און ראדיקאלסטער מיטעל גע-
גען די אפּען-שאפ-פארשווערונג איז צו
זעהן וואָס ניכער אָרגאניזירען די ארביי-
טער, וועלכע זיינען ביז איצט נאך אלץ
געבליבען נים קיין יוניאניזם. און דאָס
איז, מיט א גוטען ווילען, נאָנץ מעגליך.
עס איז נישטאָ קיין גרונד, וואָרום די צאָהל
פון די פינף מיליאָנען אָרגאניזירטע אר-
בייטער זאל אין דעם משך פון איין יאָהר
ניט קענען פארדאפּעלט ווערען. מיטלען,
פינאנציעלע מיטלען, פעהלען נים דער אר-
גאניזירטער ארבייטערשאפט, אום אָנצו-
פאנגען און צו פיהרען אזא אָרגאניזא-
ציע-אָנשטאָל. מיר דארף נאך קען וועלען,
וועלען שטארק, און דער ציל קען דער
גרייכט ווערען.

לאָקאל 62 געווינט א שטילען אָבער א גוטען סעקעלמענט.

עס האָט געהאלטען שוין גאר נים
ווייט, אז די ווהייטיגורס וואָרקערס די
נאָך זאל ארויס אין א קאמף געגען די
ווייט גורם מאנופעקטורער פאר די
אויפהאלטונג פון די ווידערשען און פֿאַן
אלע אנדערע פארבעסערונגען, וואָס זיי
האָבען אויסגעפיהרט אין דעם משך פון
פילע יאָהרען. די מאנופעקטורער האָט
כען פאר א ווילען געגלייכט, אז איצט
איז א שעת הכשר פאר זיי צו שניידען די
פארדינסטען פון די ארבייטער, און פילע
פון זיי האָבען שוין אָנגעהויבען ביסלאכ-
וויי דאָס דורכצופיהרען אין דער פראק-
טיקע.

עס איז אָבער נים געקומען צו קיין
קאמף. די מאנופעקטורער האָבען איי-
געווען, אז די יוניאן איז ענטשלאָסען נים
צו דערלאָזען אָן די לאַנע פון זייערע מיט-
גלידער זאל אויף דאָס מינדעסטע פאר-
נערעם ווערען, און נאך פילע קאָנפערע-
נען צווישען דער יוניאן און די מאנופעק-
טורער, איז געקומען ענדליך צו אן
אויסגלייך, אין וועלכע די ארבייטער האָ-
בען נים נאך נאך נים פארלאָרען, נאך
אין מאַכענע הויכעמען געוואונען געוויסע
פארבעסערונגען.
מיר האָבען פאר זיך דעם אָנרעכט,

GERECHTIGKEIT

A Labor Weekly

Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office, 31 Union Square, New York, N. Y. Tel. Stuyvesant 1126.
B. SCHLESINGER, President
S. YANOFKY, Editor.
ABRAHAM TUVIM, Business Mgr.
Subscription price paid in advance, \$1.00 per year.

Vol. III. No. 15.

Friday, April 8, 1921.

Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y., under the act of August 24, 1912.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

פון רעדאקטארס נאטיץ-בינער

דער קוידען מיינער סטרייק אין ענגלאנד.

די אורזאכע פון דעם איצטיגען קוידען מיינער סטרייק אין ענגלאנד איז פשוט און קלאר: די ענגלישע ארבעטער זיינען ארבעטער זיינען די איינציגע ארבעטער אין דער וועלט, וועלכע האבען נישט פארנעמען אן די שעהע צוזאמענצאלן, וואס די רעגירונג האט זיי געמאכט אין דער צייט פון דער מלחמה, ווען זייער ארבעט און זייער בלוט איז געווען אויף נויטיג פאר דעם זיג פון דעם אמאריקאנישן איבער דער וועלט, און זיי זיינען די איינציגע, וועלכע זיינען מיט זייער פולען בא-וואוסטויגן ענטשלאסען נישט צו בלייבען, ווי דאס איז ביז איצט איבער געווען דער פאל, די אייביג-שאטעלעכע און אפגע-נארמע.

אמת, דער איצטיגער סטרייק איז נישט פאר א העכערונג פון ווירדשעס, נאר אז אלעס זאל דערווייל בלייבען, ווי עס איז געווען ביז איצט. אבער דאך איז דער זין פון דעם איצטיגען קאמף-א פיל טי-פערער, ווי עס קען זיך אויסרוכטען פון אויבערדאויף.

ביז לעצטע וואך זיינען אלע קוידען מיינען אין ענגלאנד געווען אונטער דעם קאנטראל פון דער רעגירונג; און אלע מיינער, מאכט נישט אויס, אין וועלכע מיר זען זיי האבען געארבעט, האבען געקרא-גען א גלייכע ווירדש. איצט, אז די רע-גירונג האט איבערגעגעבן די מיינען צו-ריס צום פאלשענדיגען קאנטראל פון זייערע אייגענטימער, איז אויך דער שיק-זאל פון די מיינער אינגאנצען אריבער אין זייערע הענט. און די לאגע איז איצט אז: די וואס ארבעטען אין די בעסערע מיינען, וועלען נאך אפשר קריגען דעם ווירדש, וואס ביז איצט. אבער די ארבעטער אין די ענגעלע מיינען וועלען מוזען זיך צו-פירענשטעלען מיט גאר א באדייטענדיגן שניט פון זייערע ווירדשעס. אבער גרא-דע דאס קענען די ציל-באוואוסטע ענגלי-שע ארבעטער נישט דערלאזען. וואס זיי ווילען, איז א ווירדש, וואס זאל זיין גלייך פאר אלע ארבעטער אין דער מיינען-אינ-דוסטריע; זיי ווילען נישט האבען קיין גוט-באצאהאלטע און שלעכט-באצאהאלטע מיי-נער.

דער איצטיגער סטרייק איז דארום א קאמף פאר דעם סאמע גרונד-פרינציפ פון דעם אמת וועגאנטיזם. נאטירליך, ערקלערט די רעגירונג אזא מין פארלאנג אלס די סאמע רעוואלוציע. אבער די ענגלישע ארבעטער האבען שוין לאנג זיך אויפגעהערט צו שרעקען פאר א שלעכטען נאמען — רופט זיי רעוואלוציע-צאנערען, רויטע, באלשעוויקס, קאמור-ניסטען — עס ארט זיי ווי די וואנד. נע-גונ, זיי ווייסען אז זייערע פאדערונגען זיינען גערעכטע.

זייער איצטיגער קאמף, לויט זעלע סמנים, צייכענט זיך אויס דורך זיין ביי-טערע ערנסט און ענטשלאסענקייט. דאס מאל האבען זיי זיך נישט באנוגעט מיט ארויסרופען אירע סטרייק בלויז די קוידע-לענגערע, איבערלאזענדיג די אינזשע-נירען און די פאמפ-ארבעטער אין די מיינען אויפצופאסען, אז זיי, די מיינען, זאל חילה קיין בייז נישט געשעהן, ווי זיי פלענען עס איבער טאן אין דער צייט פון א סטרייק.

ניין, דאס מאל האבען זיי אויך די אויפפאסען און די אפהיטער פון דעם אייגענטום פון זייערע לאדערען ארויסגע-רופען אין קאמף. און ווי עס ווערט באריכטעט, זיינען שוין פילע קוידע-מיינס פארפלייצט געווארען, און דער שטערע באטרעפט אן מיליאנען דאלארס. דאס איז עטוואס גאנץ נייעס אין דער טאקטיק פון די קוידענגערעכער פון ענגלאנד. ביז איצט אין יעדען סטרייק, ווי לאנג ער האט געמענט געהאלטען, און ווען די מיינער, זייערע פרויען און קינד-לער זיינען געשטארבען פון הונגע, דאך אויף זיי גאנצקייט פון די מיינען האבען זיי אויפגעפאסט, אזוי ווי דאס וואלט געווען זייער אייגענס. דאס מאל האבען זיי מיט זייער צוריקציהען די פאמפ-ארבעטער און אינזשענירען ארויס-געווענען, אז זיי האבען געמאכט נאך א גרויסען פארשטייט אין זייער דענקען און פיהלען. זיי פיהלען, אז ווי באלד די רעגירונג און זייערע באלעבאסער מע-נען וועלען טרייבען זיי צוריק אין די מיי-נער.

נען מיט דעם בייטש — דעם ביטערען הונגע, מען זיי נישט ארען, וואס פון די מיינען וועט ווערען.

דאס אליין, ווי אויך דאס, וואס דער סטרייק האט אויסגעבראכען גאר אהן פילע פריהעריגע פארהאנדלונגען, איז דער שטארקסטער באווייז פאר די ביטער-קייט פון דעם איצטיגען מיינער-קאמף. און קיינע קען אין דעם איצטיגען מאמענט נישט פארואוסזאגען, מיט וואס דער קאמף וועט זיך ענדיגען. מעגליך, אז דער קאמף זאל זיך ענדיגען מיט א קאמפראמיס, ווי מיט עטליכע מאנאטען צוריק. אבער ווערען דעם הערשט א שטארקער צווייפעל. די רעגירונג איז ארויסגעקומען פערסט גענען די פאדערונג-גען פון די מיינער פאר די נאציאנאליז-רונג פון די מיינען, אדער גלענען סוכסי-דירען יענע מיינען, וועלכע זיינען נישט אין שטאנד צו געבען די געפאדערטע ווירד-זשעס. די ארבעטער זיינען ווידער אנט-שלאסען, אז די מיינער זאלען איבעראל קריגען א גלייכע ווירדש, און אז זייער "לעבענס-סטאנדארד" זאל בלייבען, לכל-הפחות, דער זעלבע, ווי ביז איצט.

טו וואס קען דא זיין פאר א פשרה? דערפאר, ווי עס ווייזט אויס, וועט דער קוידען-סטרייק נישט אזוי גיך גע-סעטעלט ווערען. דערצו איז זעהר מעג-ליך, אז צו די מיינער זאלען צושטעהן די אויבערנאכט-ארבעטער און אויך די טראנספארט-ארבעטער, קורץ, אלע אר-בייטער, און וועמעס ארבעט דאס נאנצע אינדוסטריעלע לעבען, פון ענגלאנד, ווי פון איירענע וועלכען ציוויליזירטען לאנד, מוז פארלאזירט ווערען.

דאס אנשליסען זיך פון די ארבייטער צום סטרייק איז כמעט ווי א געוויסע-הייט. און נישט אזוי דערפאר, ווייל זיי געהערען אלע אין איין פארבאנד, אין דעם זאגט נאנטען, "טריפל לויקענס", נאר ווייל דער זיג אדער דער דורכפאל פון די מיינער מיינט אויך א זיג אדער א דורכפאל פאר די אייגענע באהן און טראנספארט-ארביי-טער. עס איז דארום א לעבענס-אינטע-רעס פאר די אייגענע באהן און טראנספארט-ארבייטער, אז זיי מיינער זאלען זינען. און, נאטירליך, אז עס וועט ווערען קלאר פאר זיי, אז די מיינער קענען נישט זינען אהן זייער הילף, וועלען זיי נאר אנדערש-ניט קענען האנדלען, ווי ארויסצוגעהן אין א סימפאטי סטרייק מיט די מיינער.

אזא מין סטרייק, אויב די רעגירונג זאל בלייבען הארטנעקטיג, אדער, אויב זי זאל נישט גענעכענען אין דעם ריכטיגען מא-מענט, קען בריינגען צו א ווירקליכער איבערקענעניש פון דער נאנצער איצטי-גער ארדנונג אין ענגלאנד.

דאך, שווערען, דאס אזוי מוז עס און וועט זיין, קענען מיר נישט, די ענגלישע רעגירונג האט שוין אין פילע פריהעריגע פעלע ארויסגעוויזען, ווי לייכט זי קען קומען צו נישט צו איבערצייגונגען, ווען עס ווערט פאר איהר לעבענס-געפערליך צו בלייבען ביי די אלטע, און עס איז דארום שווער צו גלייבען, אז דאס מאל זאל זי בלייבען, אזוי פאר-עקשנ'ט. ווען עס וועט ווערען גאר שלעכט, קען מען ערווארטען, אז איין פריהמארגען זאל לאיד דזשאדזש-אדער אירענער אן אנדער ענגלישער שטאטסמאן ארויסקומען מיט דער ער-קלעונג, אז אייגענטליך זיינען די ענגלי-שע ארבייטער גאר מיט אזעלכע, "רויטע", ווי מען האט עס אויסגעטראכט אויף זיי. אלעס, וואס זיי פאדערען, איז דאך נאר "צו-גענען לעבען מעגליך". און, ווער האט נאך אזא רעכט אויף א מענשליכען לעבען, ווי די, וועלכע האבען אזוי געטרי-געקעמפט און גערעכטעט, דאס פאטער-לאנד? אז לאיד דזשאדזש. האט גע-קאנט כשר'ע לענינען, וועט איהם זי-כער נישט זיין שווער צו געפינען א זכות אויף די היימישע קאמוניסטען.

א נייער דניאל צווישען אונז.

א דאנק דעם סטרייק פון דער "אמאל-נאטייער" האט ניו יארק זיך דערוואוסט פון א ריכטער, וועלכער צווישען ריכטער איז ווירקליך אן אויסנאמען, אן אמת'ע וועלטגעהייט. פשוט, ער זאגט אויס פון חדר. ער רעדט זיך אויס אזעלכע זאכען, וואס ביז איצט האט מען פון די ליפען פון א ריכטער נאך קיינמאל נישט געהערט. צו ער טאט עס צוליב זיין גארשקייט, אדער צוליב זיין גרויסע חכמה, ווייסען

מיר נישט. אבער וואס איז די נפסה מינה, צוליב וואס ער טוט עס? גענוג, דאס ער טוט עס, און איהם קומט ווירקליך א דאנק פון אלע, וועלכע האבען ביז איצט געזאגט דאס זעלבע, און פאר וואס מען האט זיי פארדאכט, אלס, "אנטי-סאטערס" און אלס אויפגעהערט צו מלחמה צווישען ארבייט און קאפיטאל.

פילע, פילע דזשאדזשעס האבען שוין ארויסגעגעבען אינדזשענירען גענען יוניאנס, גענען פיקטעטען אין דער צייט פון א סטרייק. אבער זייערע ערקלערונג-גען זיינען קיינמאל נישט געווען צופרידענ-שטעלענד, קיינמאל נישט גענוג קלאר און דייטליך. נישט אזוי ריכטער וואו סיקלען, ער רעדט מיט באקציינער, קלאר און שארף, אזוי אז עס זאל נישט קענען בליי-בען די מינדסטע מיספארשטענדעניס. הערט אדרכה דבורים.

זיי — די קאורטס — מוזען צו אלע צייטען שטעהן, אלס די רעפערענטאנטען פון קאפיטאל, פון די קאפיטאלען פון דער אינדוסטריע, געטריי צום פרינציפ פון אינדיוידועלער איניציאטיווע; באשיצען אייגענטום און פערזאנען פון געוואלט און פארניכטונג; זיין שטארק דאנענען אלע פלענער פאר די נאציאנאליזירונג פון דער אינדוסטריע, און דאך אפהיטען די אר-בייטער פון אונטערדריקונג און מאכען שלום מיט דער אפשאפונג פון דעם אר-בייטער'ס גערעכטע קרויודעס.

איז דאס נישט אמת'ע חכמה, וואס האט דא ארויסגעפערעלט פון דעם ריכטער'ס מויל?

די סאציאליסטען, די אנארכיסטען ווערען פארדאכט אלס די ערנסטע שונאים פון דער געזעלשאפט, ווייל זיי האבען אימער באהויפטעט, אז אונזער נאנצע יוסטיץ איז א קלאסען-יוסטיץ, אז די קא-פיטאליסטישע קאורטס — זיינען אימער אויף דער זייט פון קאפיטאל. דערפאר האט מען זיי, די סאציאליסטען און אנא-רכיסטען, פארדאכט אלס אויפגעהערט; מען האט געמאכט די גענען-באהויפטונג, אז אונזער יוסטיץ איז בלינד, אז זי מאכט נישט קיין אונטערשיד צווישען ארעם און רייך, צווישען קאפיטאל און ארבייט, אז זי שטעהט נאך פאר די גערעכטיקייט. קומט אונזער נייער דניאל, און פסק'ענט, אז די קאורטס מוזען צו א לע צו זי-טען זיין פאר קאפיטאל. דאס הייסט, גערעכט אדער אונטערטען, אבער די קאורטס מוזען פארטיידיגען קאפיטאל. אדא, אז דער ארבייטער ווערט שוין צו שטארק אונטערדריקט, וועט די קאורט זעהן איהם העלפען, אבער דאס איז נאר אויס ריינע גוטסקייט, ווי דאס איז דער פאל מיט די צעריבעל-הייס-הברה. א רחמנות געבען אויף די שטומע באשעפער-ניש, דאך מען זעהן נישט דערלאזען, אז דאס פערד זאל צו שטארק ערשטענען ווערען; אבער וואס אנבארטעפט רעכט, דאס איז אימער אויף דער זייט פון די באלעבאסערס, פון אונזערע קאפיטאלען-פון דער אינדוסטריע, פון אונזערע אינדיויד-דועלע אונטערגעהערט. זיי מוזען בא-שיצען ווערען.

באוואנדערס געפעלט אונז דאס ווארט "שלום מאכען" (קאנסיליאטאריזם) אלס דער אפשאפונג פון די ארבייטער-קרויודעס. אין אנדערע ווערטער, א צרה איז דעם, וואס מען דארף אפשאפען די אר-בייטער-קרויודעס, אבער וואס זאל מען טאן, מען מוז זיך דערמיט ערקלעהרען איינפארשטאנען.

און אט זיינען נאך עטליכע ריכטער-ליכע פערל: "דער שטרייט צווישען די צדדים (אמאלנאטישע און די פירמע שווארץ און יאפע) איז נישט מעהר, ווי דער אל-טער שטרייט צווישען קאפיטאל און אר-בייט. פון 1914 ביז 1920 איז דער שוואונג פון דעם פערפענדיקעל געווען אין נאנצען אויף דער זייט פון דעם ארביי-טער, און ער איז געווען אין שטאנד ארויסצוצווינגען אויף קאפיטאל פאדערונג-גען און קאנטראסטען פון באשעפטיגונג, וועלכע האבען אויסגעשלאסען נייט-יוניאן-און נייט-ארגאניזירטע ארבייטער, און דער-פאר ארבעטען געווען אונטערדריקונג. איצט, און, אפשר, פאר די קומענדע עט-ליכע יאהר, איז דער שוואונג פון דעם פערפענדיקעל אויף דער זייט פון קאפי-טאל, וועלכער וועט איצט, ווי זיין זייט, ארויסצווינגען אויף די ארבייטער קאנ-טראסטען, וועלכע זיינען פונקט אזוי אונ-טערדריקונג, און וועלכע וועלען אויסשלי-סען יוניאן-ארבייטער."

דא האט איהר דעם גאנצען קלאסען-קאמף, אויסגעדריקט אזוי קלאר, אז קלע-רער קען שוין נישט זיין. דער קאמף, זאגט ריכטער וואו סיקלען, איז אן אלטער, זייט קאפיטאל'ס איז דא. ער ווערט נישט אויפגעהערט פון די אנטי-סאטערס, וועלכע זוכען "פעטע דזשאבס". און דער קאמף געהט אן אזא פארגע: איז דער אר-בייטער שטארק, פיהרט ער אויס, וואס ער וויל. איז קאפיטאל שטארק, ליגט דער ארבייטער אין דער אדמה, און מוז זיך לאזען קיטירען פון קאפיטאל.

דאך מען האבען איינמאל פאר'ן קלאסענקאמף? אז ער איז און איז אימער געווען? און דאס זאגט נישט קיין אנדערער, ווי דער קאפיטאליסטישער ריכטער וואו סיקלען! דעם שטענדיגען איז נאך דער נייער

דניאל נישט אין נאנצען קלאר ביי זיך, ווי ער לייזען אט דיעזע פארשלוסען פראגע, צו איז נאך א נייער דניאל אין דעם זין, וואס ער האט געמאכט אן אויסגעצייכענ-טע דיאגנאזע פון דער געזעלשאפטליכער הולאה. קיין רפואה אבער פאר איהר, ווי אויסער "שטעהן צו אלע צייטען פאר קא-פיטאל", האט ער נישט. אט וואס ער זאגט:

"עס קען נישט זיין קיין ווירקליכע ליי-זונג פון דעם פראבלעם, וואס איז אזוי אלט, ווי אונזער ציוויליזאציע, סיידען דער פונדאמענט איהרער זאל פעסטגעשטעלט ווערען דורך דעם געזען." דאס איז, דעם אמת געזאגט, פשוט געבאלבעט. נאך הערט ווייטער? "ארבייט, ארבייטער-יוניאנס און אר-גאניזירטע ארבייט האבען זייער פלאץ און ניצליכקייט. קאפיטאל און זיין ארגאניזי-רונג, דאס זעלבע. ביידע מוזען דורך די קראפט פון געזען ווירקען און אנהאלטען זייערע פאזיציעס און ניצליכקייטען, וואס זאל זיך נאך ענדערען דורך די זיך איבער-בייטענדע מאכט פון נאכפאדאגע און אג-געבאט. אזא מין פארמיטלונג וועט נישט דערלאזען נישט צום עקסטרעמען קאנסע-רוואטיוז אדער אויטאקראטיע און נישט צום עקסטרעמען ראדיקאליזם אדער סאווע-טיזם."

שווער צו דערנעהן, וואס אונזער דניאל מיינט דערמיט. מען קען זיך אבער אג-שטייטען, אז ער וואלט געוואלט עטוואס, וואס זאל דעם קאמף, דעם קלאסען-קאמף, מאכען אביסעל אלטער, און אז עס זאל נישט קומען נישט צו אויטאקראטיע און דער-זייט פון די בעלעבאסערס פון איין זייט, און נישט צום סאוועטיזם פון די אר-בייטער פון דער אנדער זייט. אבער, ווי דאס אויסצופיהרען, דאס ווייס געבאט נישט אונזער דניאל, און ער טרייט צו פארדע-קען זיין אונטערגעהייט דורך אלערליי גע-גרייזעלטע פראגען.

נאך דאס מוחל, גרעסערע מענשען פאר איהם ווייסען נישט ווי זיך אויסצודרע-הען פון דעם שווערען פראבלעם, ווען מען האלט זיך פערסט ביי דער דאנעם, אז אלערליי פלענער פאר די נאציאנאליז-רונג פון דער אינדוסטריע טארען נישט גע-מאכט ווערען." אבער א דאנק קומט דאך ריכטער וואו סיקלען פאר זיין אפגע-הערציגקייט, מיט וועלכער ער האט צו-געגעבען די עקזיסטענץ פון דעם קלאסען-קאמף, ווי אויך פאר זיין פסק'דיי, אז געריכטע און ריכטער אין דער קאפיטאל-ליסטישער געזעלשאפט מוזען אימער שטעהן מיט קאפיטאל, מיט דעם אונטער-נעמער, ווען ער האט אירענער וועלכען סכסוך מיט דעם ארבייטער.

די קאנספיראציע פון די באלעבאסערס.

מר. ס. זימער, פון דער בורא פון "אינדאסטריעל דיסורטש", אן ארגאניזא-ציע, וועלכע האט אלס איהר ציל, די איינפיהרונג פון געוונטע מענשליכע בא-ציהונגען אין דער אינדוסטריע דורך אויספארשונג, דורך דאס שטודירען פון פאסטען און דורך דער עפענטליכקייט האט ערשט די טעג ארויסגעלאזען א ביי-כעל אונטער דעם נאמען "מהי אפען שאפ דרייוו" אין וועלכע עס ווערט ארויסגע-בראכט א שטארקע אנקלאגע געגען אוי-זערע קאפיטאלען פון דער אינדוסטריע אז זיי האבען פשוט געמאכט א קאנספירא-ציע צו פארניכטען דעם אמת ויניאניזם און די נאנצע ארבייטער באוועגונג.

ראיות דערצו בריינגט דאס ביכעל נאנץ שטארקע. אין די פארשידענע שטעט און שטאטען, וואו דער "דרייוו" פאר דעם אפען שאפ געהט אן, ווייזט אן דאס ביכעל, ווערען איבעראל גע-ברויכט דויעלכע אויסדריקע, דויעלכע ווערטער, אזוי, אז מען קען גאר נאדערש-ניט דענקען, דאס קאפיטאל ארבייט פאר דער פארניכטונג פון דער ארבייטער בא-וועגונג, לויט א געוויסען פעסטגעשטעל-טען פלאן.

קאפיטאל האט, דעם אמת געזאגט, נאר נישט געמאכט ווען עס איז אן אג-שטעל, אז ער פיהלט א באוונדערע ליכע צום טריידייניאניזם, אבער דאך האט ער, פון דער אנדער זייט, קיינמאל נישט גע-וואנט ארויסצוקומען אפען געגען די אר-בייטער-באוועגונג. פארקערט, איהר האט געהערט פון פילע קאפיטאליסטען און זייערע פרעס-לאקיען, אז דער טריידי-יוניאניזם האט זינע גוטע זייטען, און ווען נישט דאס שלעכטע אין איהם וואלט מען געקענט גאנץ גוט אויסקומען מיט איהם.

דער איצטיגער דרייוו פאר "אפען שאפ" ווערט אויך אנגעפיהרט אונטער א מאסעקע פון פריינדליכקייט צום יוניא-ניזם. מען האלט אן איין פענח, אז דער "אפען שאפ" איז גארנישט קיין גע-נענאצ צום יוניאניזם. ער איז בלויז דער גענעריקער פלאן, וועלכע קען נישט דערלאזען, אז אירענער אן ארבייטער זאל זיין בארויכט פון דער מענליכקייט צו ארבייטען נאך דערפאר, ווייל ער געהערט נישט צו קיין יוניאן.

דער פארניכט פון דעם ביכעל און פון דער נאנצער אונטערזוכונג, איז, דאס די מאסעקע פון אונזערע אינדוסטריע-קא-פיטאלען ווערט אראפגערייסען. ערשטענס זאגען די געבראכטע פאסטען ארויס אזוי קלאר, אז עס קען נאך קיין צווייטעל נישט

פון מילים קראנץ.

נאך דאס לאזט זיך אלץ פלאנעווען
וויס'ן פאפער. אין דער פראקטיקע
זיין עס נאך שווערער אויסצופיהרען,
אידער א דושענעראל סטריק, אָס
זעלבסט וואס זאל מאַקע ברענגען צו
ער מאציאלער רעוואלוציע, ווי די
גאריקסעס און סינדיקאטסען סטרוי-
ען און פּרעדיגען עס. דאס זיינע
בער אלץ איינבילדונגען און אומאָפּיעס.
י מענשהייט בכלל פראגרעסירט לאנג-
זאם, שטופענווייז. אידער מען קומט
א רעוואלוציאן, מוז מען דורכמאכען
ע ו א ל צ י א . און די ארביי-
טער באוועגונג איז נאך קיין אויסגאסע
ט פון כלל. די טריידיוואנס זיינען
יופּעקומען און אויסגעוואקסען אויף א
נעץ גאטסריליגען ענטוויקלונגסוועג.
דערש האָט עס ניט געקענט זיין און
דערש וועט עס ניט זיין.

אין די ראזניגע אינדוסטריען עקזיס-
טירען אויף די גרעסטע פארבאנדען, סיי
פון ארבייטער, סיי פון פאבריקאנטען.
: אזוי איז עס אויך אין יונייטעד
סטעיטס און אין אנדערע אינדוסטריעלע

אָט די דאזיגע באוועגונג האָט עס נישט
קראַנען דעם נאָמען „ניו טרעדי יוניא-
ניאָם“. און זי האָט זיך מייסטענס געפיר-
טען אונטער דעם איינפלוס פון סאציאַ-
ליסטען. אבער כמעט אלע פון די „נייע
יוניאנס“, וואס זיינען געשאפען געווא-
רען אין יענער הייסער מינוט, זיינען אין
א פאָר יאהר ארום אונטערגעגאנגען...
אבער לאמיר אננעמען אז אין אונז-
ערע צייטען, ווען פון איין זייט ווערט
דער קלאסענבאוואוסטיין פון פראלעטאַ-
ריאט אלץ קלאַרער און שארפער און פון
דער אנדער זייט קריגט מען אויך אלץ
מעהר ערפארונגען אין דער ארגאניזאַ-
ציע פון פראלעטאריאט, וועלען אויך
האַבען א קיום די יוניאנס, וואס וועלען
זיך ארגאניזירען נאך די בעסטע אינ-
דוסטראליטישע מוסטערס. פרעגט
זיך דא: ווי לאנג און ווייט קען דאס
אבער אזוי געהן?

די אנפיהרער פון יענער "יוניע",
וואווישען וועלכע עס האבען זיך אייגענט-
ליך נאר קיין סאציאליסטען ביט געפ-
ען, האבען דאן נאטיילדיק צוערשט גע-
ארנט, ווי אזוי אריינצוציהען וואס
זעהר ארייטער פון יינער אייגענעם
פאך אין דער ארגאניזאציע. און דאס
זיין זיי, וועלכסטמארשטנערליך, אנגעק-
ומען זעהר שווער. זיי האבען גלייך אויס-
געפונען, אז דער בעסטער און ווירקזאם-
סטער מיטעל דערצו איז א ספּרייט, ווי
דאס האבען נאכהער אויסגעפונען אלע
אגערע אידישע יוניאנס.

נור ביסלאכווייז האבען אויף די איר
 יישע שניידער געלערנט, אז עס איז בער
 מער פאר זייערע אינטערעסעס צו קומען
 צו נעהנטערע באציאונגען מיט אנדערע.
 'ינגעס' איז דער קליידער אינדוסטריע.
 גוט דער צייט זעהען זיך די ארבייטער
 נאכאל אלץ מעהר ארום, אז עס איז פיעל
 מעסער און נעצליכער פאר זיי צו שאפען
 געלט כרייטער פארבאנדער, וון מערערע
 יוגנט פון אזוי פיעל יוגנטס, אז ווייט
 דאס לאזט זיך נאך אין דער פראקטיקע.
 וועלכע פארבאנדער ווערען אפער מער
 זיך ערשט דאן, ווען די אייגענעלע יוגנ-
 גוט ווערען אלץ סטארקער און מעסערע.
 די געשיכטע פון דער טרעיד-יוגנט.
 דיסטריבעט פארענטונג ציינט אונז, אז
 וויין אין די דרייסיגער יאהרען פון
 18טען יאהרהונדערט איז אין ענגלאנד
 א מוסטער לאנד פון קאפיטאליזם פון
 וויין זייט און פון טרעיד-יוגנטים פון
 ער אנדער זייט — געשאפען געווארען
 פארבאנדער מיט אונגעמעהר א האלבען
 יארהונדערט מיטגלידער אונטער דעם נאמען
 געגנער געשאנקען קאנסאלידיטעט.
 דרייסיג יוגנט, דאס איז אפנים געווען
 ערשטע גרויסע פראגע צו פארבינדערן
 מיט נאר פארשידענע יוגנטס פון איין
 דרייסיג, אנדערן אויף פון פארשידענע
 דרייסיג, נאר דאסמאל האט מען פאר
 א סארט געמיינליכע צו צובריינגען

פון א. ל. וואלפסאן.

אמטל, אמטל, ווען טרוים-לאנד איז געווען מיין וועלט,
האב איך זיך פארגעשטעלט
דעם פראלעטאר אלס אונשולדס-קינד
מלאכים-דיין און געמליך גוט.
איך וואלט פאר איהם מיין בלוט פארגאסען.
דאך יענער טרוים איז לאנג, שוין לאנג פארשוואונדען
דאס לעבען האלט ברוטאל די אייניגילדונג געבונדען.

שטענדיג און קליינע, רואנירמע,
באטעמעס חרובע און צאָהל,
און די ווערבעס זאָנען קדיש
און דעם לעבען פון אַמאָל.

דאס און דארט א צארטער קערפער
פון א צניעות'דיגעס קינד,
און עס יאמערט ווי א מאמע
וועלכע וועהמוטיג דער ווינד.

ע"ה איך אט די שרעקענס-בילדער,
ווער איך ביז און-אויפגערענט:
ען די מערדער זיינען יענע,
וואס איך האב פון שלאג געוועקט.

האב געוועקט און האב גערופען.
האט אומארעמט זיי אין גייס.
האב גערופען: מענשען-קינדער,
הויף! די שטאלאפען-קיימערן רייסט

עצמ א, צאהלען מיר די פעלקער
אאר מיין פרייהייט'ס-קאמף און רוף,
יימען בערד און שענדען מונענד,
אנאנצען אויף מיין מדינען גוף.

פון א. זעלד'ין.

די מאמע מיט איהר טאָלסטער זיניגן
עווען ארעם. אין דער שטוב מיט די נים
קלאָרע ווענט און ארעם קלייבית, האָט
זעהערשט אן איינגשאפט און אונגעמיס
ליכטיים. שטיקלעך אפשיניסלעך האָבען
זיך דאָ און דאָרט עוואלנערט און דאָס
שלאַמיאיינערדיגע הווען פון דער מאַ
אביסעל אַויפגעהאַלטן די

קלאוק און סקוירט פרעסערס יוניאן

לאקאל 35

אויספערקאמא!

רעגולע סעקשאן מיטינגען

וועלען אפגעהאלטען ווערען אין פאלגענדע פלעצער:
סעקשאן איי — מאנטאג, דעם 11טען אפריל, אום 8 אוהר
אווענר, אין „פארווערטס“ האל.
סעקשאן בראנקס — אין לאנדאן קאסינא, 3875 דריטע עוו.
מאנטאג, דעם 11טען אפריל.
סעקשאן „די“, בראנזוויל — אין בראנזוויל לייבאר לייסעאום
229 סעקמען סט., דעם שבת, 9טען אפריל.
אלע מעמבערס זיינען אויפגעפאדערט צו קומען צו די מיטינגען.
ביי דיזע מיטינגס וועלען געמאכט ווערען ערשטע נאמיניי-
שאנס פאר דער רעליף קאמיטע פון לאקאל.
דוש. ברעסלאו, מענעדזשער.

קלאוק מאכער יוניאן לאקאל 11

(אפערירטאגס, פינישערס און סקוירט מאכער.)

א רעגולער מעמבער מיטינג און לעקטשור

מיטוואך אווענד, דעם 13טען אפריל, 1921

אין דעם בראנזווילער לייבאר לייסעאום, 219 סעקמען סטריט
רום 403

מ. לעווין

לעהרער פון די אינטערנעשאנאל יוניטי סענטערס וועט לעקטשורען
איבער דער מעמע

„די פראבלעמען פון א מאדערנער טרייד יוניאן, ספעציעל פון
דער אינטערנאציאנאל ליידיס גארמענט ווארקערס יוניאן.“

די לעקטשור פאנגט זיך אן 8 אוהר.

עקזעקוטיוו באזארג לאקאל 11

ת. טשענסער, סעק.

קלאוק אפערירטאגס יוניאן לאקאל 1

אפיס: 100 וועסט 21סטע סט. מעלעפאן 8427 וואסקינס

רעגולע סעקשאן מיטינגען

וועלען אפגעהאלטען ווערען

מאנטאג, דעם 11טען אפריל, 7 אוהר אבענד

אין די פאלגענדע פלעצער:

בראנקס — 3375 דריטע עוו., ניער קלערמאנט פארקוועי.
הארלעם — 62 איסט 106טע סטריט.

דאון מאון — „פארווערטס“, בילדינג, 175 איסט בראדוויי.
בראנזוויל — לייבאר לייסעאום, 229 סעקמען סטריט.

די היינטיגע מיטינגען זיינען זעהר וויכטיג. אלע

דארפען קומען

ספעשעל נאטיס

מיר שיקען יעצט ארויס לעטערס מיט א געדרוקטע פאסט קארד. עס איז
זעהר וויכטיג אז יעדער אפערירטאג ואל איינער נעמט אויספילען און אריינשיקן
קען אין אפיס. לויטע פארזיכטיג דורך די אינסטראקשאנס אין לעטער וועט
איהר וויסען ווי אויסצופילען איהר.

די עקזעקוטיווע פון לאקאל 1

קומען דורך מיר און מענטשער. דאן איז
זי צו הילף געקומען. אהיים גענומען א
מאשין און זיך אוועקגעצויגן שווער אר-
בייטען.

אויף א שטחלינגען שטיקלעך פחורח
און א קליין מיידעלע שטעהט ביי דעם מיט
א שערלעך און שנייט-צו פאר קליידע-
לעך, פאר העמדלעך, דערנאך געמט
זי א נאדעל, פאדירט איין און נייט,
נייט. און אט דערהערט זיך מיט שטחלי-
איהר קול'לעך:

— מאמע, איך וועל זיך אזוי שעם
אנטאן, ווען איך וועל זיין אזוי פרום
ווי דו!

געוויס, מיין קינד, געוויס.
— און איך וועל זיין שעהן און בייך,
א יא, מאמע!

— געוויס, געוויס מיין קינד.
און טרערען געמען שטיקען דער מא-
מעס האלז, אבער אין דער אייגענער צייט
לאכט, לאכט דאס מיידעלע:
עס איז איהר געדאמט אויפגעהן א
שעהן העמדלעך...

אויף איין וועג

(שלום פון וייט 10)

די מאמע מיט'ן פינסטערען פנים.
דאס שערלעך... די מאשין, די שטיקלעך
פחורח און... א קינד.
דער מאן האט מיט זיך, אזוי נאכהענט
געמאכט דאס טראכטען ווענען איהר איי-
נענעס פאטער, ווענען די באנעהמונגען און
ארט פון יענע'ס לעבען, וואס זי האט
נאך ניט פארנעמען, אז דענקענדיג ווענען
איהר מארגען, האט זיך איהר אויסגעוויי-
זען, אז אייגענטליך איז זי נאר די מאמע
אליין, יענע — די פארשווארצטע, די
אריבער...

זי זיצט ביי א מאשין און נייט.

זי מוז פארדינען.
דער מאן איז אהן ארבייט. די שלעכ-
טע צייט האט איהר ניט דורכגע-
לאזט. אין שטוב האט גענומען ווערען
שלעכט. די נויט האט גענומען אריי-
קומען.

סקוירט און דרעס מאכער לאקאל 23

רעגולע סעקשאן מיטינגען

וועלען אפגעהאלטען ווערען

דאנערשטאג אווענט, דעם 14טען אפריל

דאון מאון, אין „פארווערטס“ בילדינג.
בראנקס, אין לאנדאן קאסינא.

איהר ווייט אויפגעפאדערט דיזע מיטינגען צו באזוכען.

עקזעקוטיוו באזארג לאקאל 23

ת. וואנרער, מענעדזשער.

אויף אריסצאלען



דאס ערשטע מאל
נאר אין ניו יארק

און אפשר נאך פאר א קורצער צייט

ווערען געגעבען

אלע ווערק פון
שלום עליכם

א גאנצער סעט פון 20 בענדער, שעהן געדרוקט און פראכטפול גע-
בונדען מיט גאלד-שניט פון אויבען, ווערט

נלייד אריינגעשיקט פריי

דער פרייז:

דער פרייז פאר דעם סעט שלום עליכם ווערט
אויף אפצוגעהאלען אין דערזעלבער קאמאלאג
פרייז וואס פאר באזארגעס געלד. פאר די 20 בענ-
דער \$53.50 (\$1.50) וועניגער ווי מ'קויפט סע-
ריעס ווייזן פאר קעש).

די צאהלונגען:

די צאהלונגען ווערען געמאכט אויף פאלגענדע
אופן: \$3.50 ביים באשטעלען. דעם באלאנס אין
צעהן חרשים צייט—צו 5 דאלאר א חורש.

באשטעלט דירעקט: פילט אויס דעם קופאן און שיקט אונז צו. קיין
געלד דארפט איהר מיט דעם ניט שיקען. אונזער
פארטרעטער וועט אייך באזוכען, נעמען די ערש-
טע איינגעהאלונג און אין משך פון א וואך האט
איהר ביי זיך אלע ביכער.

שלום עליכם פאנדר.

SHOLOM ALEICHEM DISTRIBUTING CORPORATION

31 UNION SQUARE, NEW YORK

נעמען פריינט:

ווייט אזוי פריינדליך און שיקט מיר א סעט שלום עליכם ווערק.
פראכט-אויסגאבע אויף אויסצוגעהאלענען.

נאמען

נאם

אפארטמענט

די אינדרזשאנקשאן קייסעס

(אויס דעם מעמאראנדום וואס מאַרס הילקוויט האָט צוגעשטעלט אין קאַרט.)

נען אויף אַ געזעצליכען אָרט געווען נען וואָרען אין סטרייט. דער אָנגעזעצטער אַנרײטערט אַז נײַט מער ווי אַן אַנגער שרייבער פאַרפירט, און האָט אין זיך נאָר נײַט וואָס זאָל האָבען אַ געזעצליכען ווערט. ער איז אומבאַשטימט, זאָגט נאָר נישט וועגן די אַרבייטס־באַדינגונגען, לויט זיך פון „וואָך צו וואָך“, און ער איז שוין אזוי נאָך אליין עטליכע מאל אויסגעגאנגען זינט ער איז געמאכט נען וואָרען. דער אַנרײטערט האָט אַבסאלוט קיין שום געזעצליכען ווערט.

נען געשריבען געוואָרען פון איין און דער זעלבער האַנד.

ב. נאָן. — ער האָלטען, אָבער, ווײַל דאָס וועט, ווי מיר פאַרשטעהען, אין גיכען ער שווערן אין אַ בוך, און מיר קענען עס נישט גלייך פאַרשטעלען, ווײַל עס וואָרען שוין אויף ווער ריזע פילע אַנדערע, פון פרויער צוגעשיקטע, קענען מיר אײַך נישט צוזאָגען, אַז עס וועט ווערען פאַרשטעלען, כאָטש די סקיצע געטעלס אונז גאָנץ גוט.

י. מ. — איבערגעלויבעט, און עס איז ווירקליך איבערגעקאמט, אָבער, ווען מיר ווער לען עס אַנהויבען צו דרוקען, קענען מיר אײַך נישט צוזאָגען. די אויסזוכטען פאַר אַ באַלדנע פאַרשטעלענע, זיינען ווירקליך זעהר נישט קיין גיכענדיגע.

5. פונקטלעך. — דער מייסט פון „קאַלעקטאָר“ פונד באַרגעניגט. איז אַ פאַרהאַנדלעך דורך דעם כלל. דאָס מיינט, אַז אַלעס וואָס איז געווען ביז נישט לאַנג צוריק, איידער די אַרבייטער זיינען געווען אַרגאָניזירט אין זיך גאָנצ, האָט יעדער אַרבייטער פאַר זיך פאַר האַנדעלט מיט זיין באַלעבאָס, ווי גרויס ער זאָל זיין זיין אַרבייטס־לויף, ווי לאַנג ער זאָל אַרבייטען, וויפיל אַרבייט ער מוז אַרבייטענען פאַר זיין לויף, און אזוי ווייטער און אזוי ווייטער. געהאט איבער פאַר איהם די דאָס זיגע אַרבייט די ווינאָן, „קאַלעקטאָר“ די פאַרטיילע, די נוצען פאַר דעם אַרבייטער פון אַזאַ סאָרט באַרגעניגט זיינען גאָנץ קלאָר. דער איבערזעצער איז אַסאך גאָנץ הילפלאַז, און ער מוז זיך לאַזען געזעצליך פאַרשטעלען געהאט פון דער זייט פון זיין באַלעבאָס. דער קאַלעקטאָר אָבער, די ווינאָן, פיהלט זיך אײַער שפאַרק, און פאַלגליך שטעהט זי פּעסעס אויף די רעכט פון דעם אַרבייטער. און פונקט ווי עס איז קלאָר די נוצען פאַר אַזוי אַרבייטער פון „קאַלעקטאָר באַרגעניגט“, אזוי איז קלאָר, וואָרום דער באַלעבאָס וואָלט זעהר געוואָלט, אַז דער אַלעס איבערזעצער פון גענען מיט זייער אַרבייטער באַזונדער זאָל צוריק אויסגעגיהרט ווערען. דער באַס ווייט, אַז אין די מייסטע פעלע פון פאַרהאַנדלען מיט די אַרבייטער איבערזעצער וועט ער האָבען זיין גאָנץ שטענדיק פאַרזאָגט. דערפאַר איז גאָטליך, אַז דער באַס זאָל זיין אַ שוואַ צו דער ווינאָן. ער מעג עס נישט אַרײַנזאָגן נען אַזען. פאַרעהאָרט, ער קען זאָגן עפענטליך ליד זאָגען, אַז ער איז דער בעסטער פּרײַנד פון דער ווינאָן, אָבער איהר דארפֿט עס איהם נישט גלויבען. זיין איבערזעצער איז געגען דעם, אַז עס זאָל עקזיסטירען אַ ווינאָן, און איבערהויפט נאָך אַ שטאַרקע ווינאָן, און אין דעם פאַל איז עס ווירקליך אַ קאַפּער אונז שטענדיק, צי די פיהרער פון דער ווינאָן זיין נען קאָנסערוואַטיוו אָדער ראַדיקאַל. די פיהרער פון די קאָנסערוואַטיוועס ווינאָנס, אויב זיי זיינען גור עהרליכע מענטשן, שטעהען פונקט אזוי עפעס פאַר די פאַרענדיגען און איבערזעצער פון די אַרבייטער, ווי די ראַדיקאַלע, וואָרום אויב זיי זאָלען נישט אַפּהירטען פון איבערזעצער פון זייערע קוים נישט האָבען. און דורך דעם וועלען זיי נאָר שער זיגען זיך זעלבסט, וואָרום, אויב איהר זאָגט, די ווינאָן באַשטאָנד פון אַ שטאַרקע קריגען אזוי גוט באַזעהלט, מוז עס דאָך זיין און זייערע אויב שטענדיק, אַז די ווינאָנס זאָלען ווערען אַלץ שפאַרקע, כדי זיי זאָלען האָבען וואָס צו געהן מען פון די ווינאָנס. גאָטליך, איז דאָס נישט די רעדע פון אַזעלכע, ווי ברינדעל, די זיינען זיכער אַן אויסנאָם אין דער שווייך ווינאָן באַזענדיג.

ק. פרידלענדער. — צייטונגס־פאַר איז ווירקליך געוואָרען פיל ביליגער, און אונזער געוועהליכע אומשטענדען וואָלט די אונזער געשטאַל געוויס פאַרגעסערט די צייטונג צו איהרע 20 פיינדעס, ווי אויך די „דזשעס“ מיט פיער פיינדעס־טעקער. אָבער די איבערזעצער זיינען איצט גאָנץ אונגעוועהר ליכע... עס איז שווער צו זאָגען, וואָס דער שטאַנד וועט באַרייגען, און דערפאַר וועט דערווייל אַלעס מוזען בלייבען ביים אַלעס. דאָס זעלבע איז אויך וועגען דעם ווינאָן אַלץ באַשלוס, אויף וועלכען איהר פּרעגט זיך אַז. די צייט פאַר דעם איז העכסט אונגיין סטייג, און וואָלט געמאכט געוואָרען אַ פאַר זיך אין דער ריכטונג, וואָלט עס זיכער גען ווען אַ מייסטער־קלאָר, דערפאַר איז עס פיל פאַרזיכטיגער אַפּפּראַוואַרען.

י. ק. — אייער אַרטיקל, כאָטש עסוואָס צו לאַנג, איז און אַלגעמיין אַ גאָנץ גוטער. און ווען מיר וועלען, נאָר האָבען דעם נויט פונעם פליטן אויך די נויטיגע צייט צו מאַכען די נויטיגע פאַרזיכטיג־פּערזאָנלעכע וועלען מיר איהם זיכער פאַרשטעלען.

מז ווירקען צו שאַדען די אַנקלענער גומא. די אָנגעזעצטע אַנרײטערט צווישען די אַנקלענער און די אַרבייטער, זיינען נען מאַכט געוואָרען מיט נײַע אַרבייטער, נאָכ־דעם ווי די באַשטענדיגע אַרבייטער זיין.

קורצע שמועסען

צווישען דעם רעדאקטאָר
און די לעזער ::

ר. טאָקער און די איבערזעצער. — מיר זיינען ביי זיך שטאַרק מסופק, אויב מיר האָבען רעכט צו פאַרשטעלען אייער ברוי, וועלכע אַנטהאַלט אַן אַנקלאַגע געגען דעם שטערמאן פון אייער שאַפּ. מיר פאַרשטען הען איבערהויפט נישט אייער פאַרענדיג פון דעם באַס, ער זאָל אײַך פאַרשפּרעכען צו גען בען כאָטש נאָך אַ פאַר וואָכען אַרבייט, אויב ער וויל אַז איהר זאָל בלייבען אַרבייטען. ווי, למשל, ווען ער זאָגט אײַך צו, און האָט דאָס נישט קיין אַרבייט, וואָס קענט איהר דאָן טאָן, אויסער רופֿען איהם „קאַלעקטאָר“? נאָך אַ זאָר, אין דעם ברוי פאַרשפּרעכען זייער איהר זיך אַלץ די אַקטיוועס אין שאַפּ, פאַר אַ מיט אַלץ די, וועלכע האָבען געמאכט דעם שאַפּ פאַר אַ ווינאָן שאַפּ; וועגען דעם שאַפּ שטערמאן זאָגט איהר, אַז איהר האָט שוין זייער אַ לענגערע צייט פאַרשטעלען זיין עהר־ליכקייט, זיין געשטאַנדע צו דער ווינאָן און צו די איבערזעצער פון די אַרבייטער, און דאָס מערקווירדיג, איז קיינער פון אײַך, פון די אַקטיוועס, נישט ערוועהלט געוואָרען אַלץ שאַפּ־שטערמאן, און עס איז געוואָרען דער שאַפּ־שטערמאן אייער, וועמעס רעפּוטאַציע אַלץ גוטער ווינאָן־שאַפּ איז געווען ווייט נישט קיין גוטע, הייבט? ווי איז עס מעגליך? גאָטליך, אַלעס קען פאַסירען אין אונזער וועלט, און עס קען דאָרום זיין, אַז אייער אַנרײטער איז אַ פאַלשענדיג געזעצטע, אָבער דאָס ברענגען אין די עפענטליכקייט, איידער די זאָר איז אונטערוכט געוואָרען, האָבען מיר נישט קיין רעכט. מיר קענען נישט פאַרשטען, וואָרום איהר זאָלט און אַזאַ פאַל נישט ווענדען זיך צו אייער ווינאָן, צו אייער עקזיסטענצ, וועלכע וועט זיכער זיך נישט אַנטוואָנען אויסצוהערען ביינע צידים, און ווען די עקזיסטענצ פון אייער לאַקאַל וועט אַרײַנספּאַרען די עקזיסטענצ, וועט עס געדויען נישט פאַרשטעלען צו האָבען די נויטיגע ווירקונג, און דער שאַפּ־שטערמאן, אויב ער האָט עס גור פאַרדינט, קען קריגען זיין פּעס. דער פאַקט, דאָס דער באַס האָט זיך זעהר געדעקט מיט אייער אונגעקעהרט, און האָט דאָס זאָגט צו שניידען גאָנצע „באַשטעס“ איז נאָך גאָר אַ קאַפּער באַזונדען געגען אייער שאַפּ־שטערמאן. גיכער איז עס אַ באַזונדען, אַז איהר זינט געווען צו האַסטויג אין פאַרלאָזען דעם שאַפּ. מיר וויינען נישט, וואָרום אין אַזאַ פאַל איהר האָט זיך נישט באַרעמט מיט דעם מענעדזשער פון אייער לאַקאַל.

י. לאַוין. — מיר האָבען נישט געפיהלט זיך גענוג גוט געשטימט, אום צו קומען צו אייער באלל, צו וועלכען איהר האָט אונז אויב געלאָדען. מיר האָבען אָבער, אַז איהר האָט געהאָט אַ זעהר גוטען באַל, שעהן פאַרבאכט, קורץ, געהאָט אַ גוטען באַל, און האָט גאָרנישט באַשפּרעקט אין דעם גרויסען געדענג אונזער אַבוועקענעווייט. מיר ווילען אויך האַפען, אַז דער באַל איז געווען אַ פּונקטליכער ערפּלאַך, און דאָס דער רעליף פאַנד וועט דורך דער אַויגענעמענער סומע באַדייטענד פאַרגרעסערט ווערען.

ס. ז. — האַפּענטליך, אַז איצט איז שוין אַלעס קלאָר, און איהר וועט נישט איבער קלערען גאָס ווייטוואָס. מיר דער אַרטיקל און מיר דער אינהאַלט פון דער פאַסטעל־קאַדער זיין.

2. אין דער היטשמאן קייס האָט יונייטעד מיין וואַרעס יוניאָן, אין דעם ריכטער'ס שפּראַך, נישט געהאט קיין רשות איבער די אַרבייטער פון דער קאָמפּאַני. אין דער קייס אָבער, רעפּרעזענטירט די יוניאָן דעם אַנקלאַגערס אַרבייטער.

3. אין דער היטשמאן קייס האָבען דעם סטרייט געווען נישט די אַרבייטער פון דער דערמאָנטער פּירמע. דאָס האָט נאָר געטאָן אַן אַרגאָניזאַציע פון אַנדערע סטרייטס, וועלכע האָט מיט די אַרבייטער פון דער קאָמפּאַני נישט געהאט צו טאָן אין אַ דירעקטען זין. אַנדערש איז אָבער אין דער קייס: דאָ זיינען עס געווען די אַרבייטער פון דעם אַנקלענער, וועלכע האָבען צוזאַמען מיט די אַרבייטער פון אַנדערע פּירמעס אין דער אינדוסטריע, דירעקט באַשלאָסען און אַרגאָניזירט דעם סטרייט.

4. אין דער היטשמאן קייס איז דער סטרייט נישט געווען געוואָרען צו פאַרבעסערען דעם צושטאַנד פון די אַרבייטער ביי היטשמאן, אַנדערע פאַר'ן בענעפיט פון אַנדערע אַרבייטער, וועלכע זיינען אין דער היטשמאן ביזנעס דירעקט נישט געווען פאַר־אינטערעסירט. אין דער קייס אָבער איז דער צוועק פון סטרייט געווען דירעקט צו פאַרבעסערען דעם צושטאַנד פון די אַרבייטער אין דער אַנדערע אינדוסטריע, וואָס שליסט שוין אויך איין די אַרבייטער פון דעם אַנקלענער. דער סטרייט געהט אין די אַרבייטער פונקט ווי ער געהט אין דער אַרבייטער פון די אַנדערע פּירמעס אין דער אינדוסטריע.

5. אין דער היטשמאן קייס האָט דער אַנקלאַגער צו גוט געוואוסט, אַז די אַרבייטער האָבען געהאט אַן אַרטימענט מיט דער קאָמפּאַני, אַז זיי וועלען זיך נישט אַנשליסען צו קיין יוניאָן. אין דער קייס אָבער, איז נישט קיין שום באַזונדען, אַז די פּירמעס, וועלכע האָבען פּרובירט איבער־ריידען די אַרבייטער זיך אַנצושליסען צו די סטרייטער, זאָלען האָבען געוואוסט, אַז די אַרבייטער האָבען מיט דער פּירמע אַזאַ אַנרײמענט.

6. אין דער היטשמאן קייס האָט דער אַנקלאַגער צו גוט באַוואוסט די אַרבייטער פער זיך אַנצושליסען צו דער „יונייטעד מאַין וואַרעס יוניאָן“, אין פאַרלעצונג פון דעם אַנרײמענט מיט דער קאָמפּאַני. אין דער קייס איז נישט געמאכט געוואָרען קיין קלאַגע, און עס איז נישט קיין באַזונדען, דאָס מאַכט פון דעם אַנקלאַגערס אַרבייטער טער זיינען געוואָרען באַוואוסט זיך אַנצושליסען צו די באַזונדען אין אַלע די קייסעס זיינען אין די פּירמעס האָבען בלויז געמאכט אַ פאַרוואַן איבערצוריידען די סטרייט־ברעכער, זיי זאָלען זיך אַנשליסען צו די סטרייטער. דאָס, פאַרשטעהט זיך, טוען אַלע פּירמעס אין אַלע סטרייט, און די געזעצען פון דעם שטאַט האָבען דאָס אימער באַטראכט פאַר געזעצליך. אַזוי לאַנג ווי דערביי זיינען נישט אַנגעווענדעט געוואָרען געוואלד־מיטלען, כאָטש אַזאַ טער מינקייט האָט אַפּשר צייטגעוויינט גען פיהרט די סטרייט־ברעכער זאָלען פאַרלאַזן זען זייערע באַלעבאָס.

די נײַע פּיטשור וואָס מען זוכט דאָ אַרייַנצוברענגען אין דער קייס, אין פאַר־גלייך מיט דער היטשמאן קייס, איז צו געפֿינען אין דעם, וואָס די אַנקלענער באַ־הויפטען, אַז זיי האָבען געהאט אַנרײמענט מיט זייערע אַרבייטער, אין וועלכע די אַרבייטער זאָלען זיך האָבען פאַרפליכטעט נישט אַנצושליסען זיך צו דער יוניאָן, און דאָס די אַנקלאַגער האָבען אויסגעפאַ־דערט יענע אַרבייטער זיך אַנצושליסען אַן דער יוניאָן. אין פאַרלעצונג פון יענע קאַנ־טראַקטען, עס זיינען אָבער נישט קיינען באַזונדען, אַז אזוי זאָל עס האָבען געווען.

דער איינפאַל פון די אַנקלענער צו פאַרלייכען די קייס מיט דער היטשמאן קאס איז אזוי אומגעלונפערט, דאָס עס

די הויפט גרינדע פון די אַנקלענער, וואָס ווילען אַן אינדרזשאנקשאן, זיינען: 1. דאָס די אַנקלאַגערס מאַכען אַן אומגעזעצליכען פאַרזיך צו פאַרפיהרען די אַרטימענט אַרבייטער פון די קלענער, און אזוי נאָך ברעכען זיי די מכלומרשטע קאַנ־טראַקטען.

2. דאָס דער סטרייט ווערט געפיהרט אויף אַן אומגעזעצליכען אָרט. אין באַזונדען אַזעלכע אַנקלאַגערס געווען פּריוויליגיע, נישט אינקלאַרירטע געזעצ־שאפטען, האָבען די אַנקלאַגערס פאַרפליכט אויסצומאכען אַרבעט וועלכע קייס פאַר'ן פאַרלאַנג פון אַן אינדרזשאנקשאן. אין דעם שטאַט איז עס אַ געסעטעלטער געזעץ, דאָס אַן אַנקלאַגע געגען אַ פּריוויליגיע, נישט־אינקלאַרירטע געזעצשאפט, וואָס באַשטעהט פון זיכען אַרבעט מעהר מיט גלייכער, אַנגעזאָגט דורך איהר פּרעזידענט אָדער טרעזשורער, קאָן אויסגענוצט מען ווערען נאָר דעמאָלט, אויב די אַנ־קלאַגער באַזונדען עס און די קאַזוס גען פּינט עס פאַר אַ פאַקט, דאָס אַלע מיט גלייכער פון דעם פאַראיין זיינען שולדיג אין דעם, וואָס זייער פאַראיין ווערט אַנ־געקלאַנט.

מען קאָן זעהן פון אויבען־אויף, אַז עס איז אוממעגליך אַז די אַלע 150 טויז־זענט מעמבערס פון דער אינטערנאַשאָנאַל ליידינג נאַרמאַנט וואַרעס יוניאָן, צו שפּרייט איבער גאָנץ אמעריקא און קער געדע (און אין די מעהרסטע פעלע האָבען זיי גאָרנישט קיין דירעקטע פאַרבינדונג מיט די באַלעבאָס פון דעם ווייטע און דעם אינדוסטריע אין ניו יאָרק), אַז זיי אַלע זאָל נען מאַכען אַ קאָנספּיראַציע קענען די אַנקלאַגער; אַז זיי זאָלען שולדיג זיין אין אומגעזעצליכע אַקטען, און דאָך, די באַ־וויליגונג פון אַן אינדרזשאנקשאן, לויט ווי עס ווערט פאַרלאַנגט פון די אַנקלענער, קאָן באַזונדען ווערען בלויז אויף דעם גרונד, עס דאַרף אַנגענומען ווערען אַן ס'איז באַזונדען געוואָרען, דאָס אַלע מיט גלייכער פון דער יוניאָן האָבען אַנטויל גען נומען אין די אומגעזעצליכע אַקטען אין וועלכע די אַנקלענער באַשולדיגען זיין.

דער אַרטימענט צווישען דער יוניאָן און דער אַסס'ן פון באַלעבאָס, פון וועל־כער דער אַנקלענער איז אַ מיטגליד, האָט זיך געענדיגט דעם 31סטן דעצעמבער 1920. דער סטרייט וועט געלעבן דאָ האַנדעלט זיך קאָן נישט, דעריבער, באַ־טראכט ווערען אַלס אַ ברוי פון אַ סאַנטי־ראַקט. און די באַשולדיגונג וועט אומ־געזעצליכע אַקטען און צייט פון דעם סטרייט, איז דאָס גאָנצ באַזונדען געוואָרען ווערען געוואָרען, דען, אַזעלכע אַקטען זיינען אויפ'ן רעקאָרד נישט. דער סטרייט איז באַשטימט גען וואָרען פון די אַרבייטער אין דער ווייטע און דעם אינדוסטריע דורך זייערע לאַקאַל יוניאָנס. דאָס זיינען געווען די מיטגליד־דער פון די יוניאָנס וואָס האָבען געשטימט פאַר דעם סטרייט אין נישט די באַאמטע.

דאָך אָבער, די אַנקלאַגע לייגט נישט פיל געוויכט אויף דער באַהויפטונג פון דאָס שלעכטע אויפפיהרען זיך פון מאַכען פון די סטרייטער, און דאָס זאָל געבען אַ גרונט אַרויסצוגעבען אַן אינדרזשאנקשאן. די קלאַגע באַזייעט זיך, אַלזא, מעהרסטענס אויף דעם, אַז די אַנקלאַגערס זוכען צו פאַרפיהרען מאַכען פון די נײַע אַרבייטער אין יענעם שאַפּ, זיי זאָלען וואָרען און ווערען מיטגלידער פון דער יוניאָן, אין דער צייט וואָס יענע אַרבייטער האָבען אַן אויספליכטען קאָנסטראַקט מיט'ן אַנקלע־נער, אַז זיי וועלען נישט ווערען מיטגלידער פון קיין יוניאָן, אין דער צייט וואָס זיי זיינען דאָרט באַשעפטיגט. און די קלאַגע באַזירט זיך אויפגעזעצליך אויף דעם, דאָס סטרייטער שטערען פון דער אַרבייט נישט אַרבייטער, כאָטש זיי האָבען אַנרײ־מענט מיט דער פּירמע, אַז זיי וועלען צו קיין יוניאָן זיך נישט אַנשליסען. אויב אויפ'ן גרונד פון אַזעלכע טענות זאָל פאַר־ווערט ווערען צו פּיקעטען דעם שאַפּ, און עס זאָל באַטראכט ווערען פאַר אַ פאַר־ברעכען אויסצומאכען די אַרבייטער זיך אַנצושליסען צו די סטרייטער — ווען די קאַזוס זאָל אַנגעמען אַס די שטעלונג, וואָלט עס פאַקטיש רעוואָלוציאָניזירט אַלע געזעצען אין דעם שטאַט.

אין דער קייס: שטייט זיך דער פּלע־נער אויף אַ געוויסען קייס פון דער היטש־מאן קייס ווייל קאָמפּאַני. מיר וועלען, דערי־כער, באַטראכטען די פאַקטען און דאָס געזעץ אין יענער קייס, און מיר וועלען זעהן צי דאָס האָט עפעס אַ שייכות צו אונזער קייס.

1. אין דער היטשמאן קייס זיינען די אַרבייטער נישט געווען קיין יוניאָן לייט, און האָבען געהאט אַן אַנרײמענט מיט דער קאָ. פאַר איבער אַ יאָר צייט פאַר דעם סטרייט, ווי אין צייט פון דעם סטרייט, איז דער קייס זיינען כמעט אַלע אַרבייטער פון דעם קלענער געווען מיטגלידער פון דער יוניאָן ווען דער סטרייט איז געווען געוואָרען, פאַר אַ לאַנגער צייט פריהער און אַפילו אַ צייט נאָכערעם.

דער מאַגען ?

עבם-לאַבס !

כשר לפסח
פריש - קרוכלע
מאנישעוויטץ מצה
"די מצה מיט אלע מעלות"
זעהר געשמאק צום עסען, לייכט
צום פארדייען
די ב. מאנישעוויטץ קאמפאני
סינסינעטי, אהייז



כיי אייער
פסח מיש
היינטיגען יאהר דארף זיך געפינען
סיימאן און ווייל מצה
פון סינסינעטי
"די קרוין פון אלע מצות"
פארערט מיט'ן נאמען און
האט אן ענג יום טוב.
SIMON & WEIL MATZOH CO.
CINCINNATI, OHIO.

דער יחוס פון די סיימאן און ווייל מצה.
שוין דריי דורות ווי עס ציהט זיך
דער יחוס פון די סיימאן און ווייל מצה,
ניט דוקא געבויט אויף די פערזענליכע
קייטען וואס זיינען געשטאנען אדער שטענ
הען איצטער הינטער דער פירמע נאך
אויס'ן עסק, די קוואליטעט פון דער מצה.
שוין איבער 70 יאהר ווי אמעריקאנער
אידען האבען גרויס הנאה פון די סיימאן
און ווייל מצה, ווייל עס איז געשאמען
פון די בעסטע מעהל, געבאקען אין א
העכסט מאדערנע סאניטארע בעקעריי,
שטרענג כשר אונטער דער השגחה פון
הרב הנאון ר' יוסף מאיר לעווין און
ווערט געפאסט אויף אז עס האלט אן
איהר פרישקייט אויף אן אונבאשטימטער
צייט.
סיימאן און ווייל מצה האט געוואר
נען פאר זיך הונדערטער טויזענטער
פריינדע בלויז צוליב איהר קוואליטעט,
און אויב איהר וויס איינער אדער איי
נע פון די וואס ווילען האבען אן אמאל'ען
פארנעניגען פון די מצה אום פסח,
דארפט איהר זעהן אז אייער גראסער,
פערלער אדער סטארקער זאל אייך
סופלייען מיט די סיימאן און ווייל מצה
וועלכע איז איבעראל אנערקענט אלס
"די קרוין פון אלע מצות".

דער
ארבייטער רינג
אין דער גרעסטער און שטארקסטער ראדיקאלער
אידישער ארבייטער ארגען אויף דער וועלט.
פארמאגט — \$1,500,000
מיטגלידער — 82,000
ברענשעס — 645
דער ארבייטער רינג איז דער איינציגער אידישער
ארגען, וואס האט אן אייגענעם סאניטאריום פאר
זיינע קאנסאמפטיאן מיטגלידער.
מעמבערס ווערען אריינגענומען אין עלטער פון 18 ביז
45 יאהר.
אויב איהר וויס נאך נים קיין מיטגלידער, שליסט זיך גלייך אן!
נאך אויסקלעפער זיך ווערען:
THE WORKMEN'S CIRCLE
175 EAST BROADWAY, NEW YORK, N. Y.

קלאוס פינישערס יוניאן לאקאל 9
"די פרוי און די יוניאנס"
וועט זיין די טהעמא איבער וועלכער פריינד
לעווין
וועט לעקטורירן
פרייטאג אווענט, אפריל דעם 8טען
אין פארווערטס האל, 175 איסט בראדוויי.
ספעציעל ארגאניזירט פאר'ן ליידיס ברענטש פון אונזער לאקאל.
אויך וועט פאזיטיוו דורכגעפיהרט ווערען א רייכער מוזיקא
לישער פראגראם מיט דער מיטוירקונג פון ארבייטער רינג
מענדאלין ארקעסטרא און פון דער פרייער אידישער פאלקס
ביהגע.
איינמרים פריי פאר אלע מעמבערס פון לאק. 9
אינדאד סארקין, מענעדזשער.

אמאל און היינט
אמאל, ווען די נאטור האט דעם מענ
שען געווארענט אז זיינע אויגען ווערען
שוואכער, פלעגט ער נאך זיך נישט צוהערען
אדער פארלאזען זיך אויף ניסים און קו
פען ברילען פון א פערלער. מיט דינע
סארטען ברילען האט ער זיך געמאכט
זיין גאנצע לעבען מיט דער צייט זיינען די אויגען געווארען אויף שוואך, אז ער
האט געמוזט פארלאזען זיין ארבייט. היינט, זיינען מענשען פליגער. ווען זיי פיה
לען די קלענסטע טראבעל מיט זייערע אויגען געהען זיי גלייך צו א גוטען דאקטאר.
ד. ס. מערמלשטיין אונטערזוכט אירע אויגען גרינדליך מיט די בעסטע וויסענ
שאפטליכע מעטאדען. אויב איהר דארפט גלעזער ווערען זיי געשליסען פון וויסטען
קריסטאל אין אונזער אייגענעם שאפ, צו מעסינע פרייען. אפען מעגליך ביז 9
אויס. זונטאג געשלאסען. — דאס איז אונזער איינציגער אפיס.
ד. ס. מערמלשטיין, 392 גרענד סט. קאר. סאפאלק, ניו יארק.
בריינגט דינען אדווערטייזענט מיט אייך.

יוניאן העלטה סענטער
דענמארק קליניק
מיר ווינשען באקאנט צו מאכען דאס דער דענמארק קליניק איז איצט אונ
טער די אויפזיכט פון דר. מאקס פרייס, א דענטיסט, מיט א מופעצנאיהריגער
ערפאהרונג. צוזאמען מיט איהם זיינען דא דר. לואיס ב. עלליס, דר. ה. ב.
סילווער, דר. ל. עפשטיין און נאך אייניגע גראדואירטע דענטיסטען און ספע
ציאליסטען.
"רעמאוועבל ברידזשעס" איז אונזער ספעציאליטעט. ווערט געמאכט
אין אונזער אייגענער לאבאראטאריע פון מר. א. טשענסקי, איינער פון די פעהינ
סטע דענמארקעכאניקער אין ניו יארק.
יוניאן העלטה סענטער, 131 איסט 17טע סטריט
אפען מעגליך, א חוץ זונטאג, פון 10 אין דער פריה ביז 8 ביינאכט.
הערי וואנדער, משערמאן.
פאטראניזם אונזערע אדווערטייזער

די מעשה מיט א געשטאק



פארשט ביי אייער גראסער
אדער פערלער די צו ת מצה מער
היטעמער אין בארסער ווערענע
האבענדיג ערענעלעס אין רויטען
און גרענעלעס אדער באקסער
נאר האבן קריגט איהו די ריכטיגע
ווארע פון

HOROWITZ BROS & MARGAPETIEN

369-345 EAST 4TH ST.

TELEPHONE 901-1000

ברידערליכע הילף
ביי טש. מייזל, 184 וועסט 87
סט. איז מיט אייניגע וואכען צוריק קראנק
געווארען א פרעסער און די דאקטוירים
האבען איהם נישט ערלויבט צו ארבייטען
פאר א לענגערער צייט. האבען די אר-
בייטער פון שאפ ויך געטעסעט מיט 25
סענט א וואך צו שטיצען דעם קראנקען
ברידער און דאס האט אנגעהאלטען פאר א
מאנאט 6 וואכען צייט.
מיט פריינדליכען גרוס,
די קאמיטע.

דעזינינג

פעטערן מייסינג

און

גריידינג

ווערט געלערענט סטריקט
אינדווידועל.

בייטאג און נאכט שמונדען.

אונזער מעשדע פון לערנען איז ספעציעל
צוגעמאכט פאר דער האלטייל לויין פון וואו-
טענט, מיסעס, דושניארס, פשילדענעס און
אינפאנטס גארמענטס.

זעהט אונז איידער איהר מאכט א
מיסמייק.

דיעדינג קאלענדאר פון דעזיני-
נינג און פעטערן מייסינג.

פראקטיקעל דעזינינג בילדינג.

פראט. י. ראזענפעלד, דירעקטאר.

222 איסט 14טע סט., ניו יארק.

(צווישן 3טע און 4טע עווע.)

פעלעסן: ספיוועסענט 5817.

קויפט אויסשליסליך

סאלאמביא טהעע

צוועטשני טשא

ווייט ליילי טהעע

בארנעט ל. בעקער

אפטאמעטריסט און אפטשישע

215 East Broadway
1709 Pitkin Ave., Brooklyn

100 Lenox Avenue
895 Prospect Ave., Bronx

דעזינינג פאר פרויען קליידער ווערען זעהר
פיעל פערלאנגט!



דייכט צו לערנען און פיעל
נעלד צו פארדינען!

וונדערטע לייטע האבען שוין אויס-
געלערענט אונזער ספעציעל און יעצט
פערדינען די פיעל נעלד.

נעהמט אצט א קורס
— אין די —

מיטשעל סקול

אין דעזינינג פאר פרויען, מיסעס
און קינדערשע קליידער. א קורס
אין מיטשעל סקול מיט א באל-
דינג פאזישען און גרויסע נע-
העלם.

די מיטשעל סקול איז בארעכענט
דעזינינג פעטערן מייסינג, גריידינג
און פיינינג פאר פרויען קליידער.
עסאבלירט איבער 50 יאר מיט דעם
נרעסען ערפאלג.

נייע איידען, נייע סיסטעמען, בעסטע מעטאדען, בעסטע רעזולטאטען.
פרייוועס אונטערזיכט אין אידיש, סאג און אבער קלאסען
נומע בעדינגען.

שרייבט, טעלעגראם, אדער קורס פאר א פרויען בוקלעט, רעסאנאטריישען
און פולע אויספירטען.
אבענד קלאסען: סאנשא, סימוואק און פריימא.

MITCHELL DESIGNING SCHOOL

912-920 BROADWAY (Cor. 21st), NEW YORK

Phone, Stuyvesant 8383

Evening Branch: 483 Washington Street, Dexter Building.

STATEMENT OF THE OWNERSHIP,
management, circulation, etc., required by
the Act of Congress of August 24, 1912,
of Gerechtigkeits, published weekly at New
York, N. Y., for April 1, 1921.

State of New York, County of New York,

Before me, a Notary Public, in and for
the State and county aforesaid, personally
appeared Abraham Tuvim, who, having
been duly sworn according to law, de-
poses and says that he is the Business
Manager of the Gerechtigkeits, and that
the following is, to the best of his knowl-
edge and belief, a true statement of the
ownership, management, etc., of the afore-
said publication for the date shown in the
above caption, required by the Act of
August 24, 1912, embodied in section 443,
Postal Laws and Regulations, printed on
the reverse of this form, to wit:

1. That the names and addresses of
the publisher, editor, managing editor, and
business managers are:

Publisher: International Ladies' Gar-
ment Workers' Union, 31 Union Sq., New
York, N. Y.

Editor: S. Yanovsky, 31 Union Square,
New York, N. Y.

Managing Editor: S. Yanovsky, 31 Union
Square, New York, N. Y.

Business Manager: A. Tuvim, 31 Union
Square, New York, N. Y.

2. That the owners are: International
Ladies' Garment Workers' Union, 31 Union
Square, New York, N. Y.; B. Schlesinger,
President; A. Baroff, Secretary-Treasurer.
An association not incorporated, consist-
ing of about 120,000 members.

3. That the known bondholders, mort-
gagees, and other security holders owning

or holding 1 per cent or more of total
amount of bonds, mortgages, or other se-
curities are: None.

4. That the two paragraphs next above,
giving the names of the owners, stock-
holders, and security holders, if any, con-
tain not only the list of stockholders and
security holders as they appear upon the
books of the company but also, in cases
where the stockholder or security holder
appears upon the books of the company
as trustee or in any other fiduciary rela-
tion, the name of the person or corpora-
tion for whom such trustee is acting,
is given; also that the said two para-
graphs contain statements embracing affi-
ant's full knowledge and belief as to the
circumstances and conditions under which
stockholders and security holders who do
not appear upon the books of the company
as trustees, hold stock and securities in a
capacity other than that of a bona fide
owner; and this affiant has not reason
to believe that any other person, associa-
tion, or corporation has any interest di-
rect or indirect in the said stock, bonds,
or other securities than as so stated by
him.

ABRAHAM TUVIM, Business Mgr.
Sworn to and subscribed before me this
20th day of March, 1921.

(Seal) JACK G. KARFF,
Notary Public.
(My commission expires March 31, 1923.)

טעלעפאן נרעמערס 2441

די לעאנארד פרעס

42 איסט 23טע סט., ניו יארק

טעלעפאן ארטשארד 3793

אונטער די השגחה פון הרב הג' ר' אלחנן יפה רב דבמה"ג אויב אייער דילער
ווייל אייך נישט דעליווערען, וועלען מיר אייך דעליווערען ביידע פריי.

Harlem Branch:—300 East 102nd Street, Mr. A. L. Streit
Brownsville Branch:—122 Osborn Street, Mr. W. Axelrod

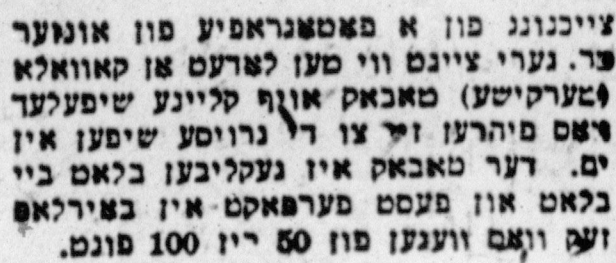
די ארבייטער פון קאָהן און פלאַס, 135 וועסט 26טע סט. האָבען פרעזענטירט זייער שאַפֿטשערמאַן, ברוּדער פרידמאַן, מיט אַ נאָלרענע וואַטש און טשעין, פאר יוין נומער ארבייט פאר'ן שאַפֿט און די יוניאָן.

די ווהייטנדרס אינזשסטע פון ניו
ארק אין נאך, לייזער, ניס אינגאנצן
ארנאבאירט. עס זיינען נאך דא נענט
ווייטנדס שפער אין ניו יארק, צו וועל
כע די יוניאן האט קיין שליטה ניט און
וואו די ארכייסטבאדינגענען זיינען א סך
ענדערע ווי אין די יוניאן שפערע דעם
פארגע.

די יוניאן פאנגט אן א גרויסען ערגאניזאציענס קאמפיין.

געבען די פונקטען פון דעם נייעם אנגרי-
מענס, וועלכער איז געשאפען פאר א מער-
סין פון צוויי יאָר, און דער עולם האט
זיך צוגעהערט מיט גרויס אויפמערקזאמ-
קייט צו זייערן פונקט באזונדער. דער
דעוולאָפּט איז געווען דאָס דער אנגרימענט
איז איינשיסמיג אנגענומען. געווארען.
די הויפט־פונקטען פון דעם אנגרי-
מענט האָבען מיר שוין איבערגעגעבען אין
דער „גערעכטיגקייט“ לעצטע וואך.
דער מיטינג איז אויך אדרעסירט גע-
וואָרען פון אונזער ווייס־פרעזידענט סע-
מיעל לעפאָוויטש. ער האט גראטולירט

מיר האבען שוין באריכטעט לעצטע
וואך ווענען דעם סעטעלמענט אין דער
וועלט גורם אינדוסטריע פון ניו יארק
לעצטען שבת נאכמיטאג, דעם 28טען
אפריל, האט די ווהייט טונס ווארקערס
יוניאן, לאקאל 62 נעהאט א באנייטסער-
טען מעמבער מיטגיט אין בעטהאווען האל,
וואו דער סעטעלמענט אין פארעלינגט
געווארען פאר די מיטגלידער צו בא-
שטימען אויב ער זאל אָנענומען ווערען
אָדער ניט.
ברודער וויליאם דיוויס, דער מע-
געדושה פון דער יוניאן, האט איבערגע-
געזאגט:



קוואללא און עקזאנטשי; ;סמירנא און סאמסאן — כעריהמט אין דער גאנצער היסטארי פון טאכאס פאר זייער מ'היל'דיגען אראמאס און דעליקאטעס פלייוואר — עלעמען זיכער צו שאפט א גלאטערען, בעסערען בע'מע'סערען סיגארעט.

אָבער — ברענגט דרעזע פיינע מערקישע מאַ-
כאַסען איבער'ן ים, זעקס טויזענד מיל ווייט —
בלענדעט זיי מיט אונזער דאָנעוואַקסענע, היימישע
בוירלי און אנדערע בעסטע אמעריקאנער טאכאַסען
— בלענדעט זיי פאַרויכטיג און מיט שכל אויף דעם
ניט קענענדע נאָכעמאַכטע טשעסטרפֿעלד מע-
טאַדע; דאָן, און ניט ביו דאָן, האָט איהר דעם
אמת'ען סמאָק — דעם סמאָק וואָס מאַכט, אז
מענער זאָלען —הנאה האָבען — דער איינציגער
סמאָק — וואָס קען און טהוט פאַרשטענדיג "צו
פרידענשטעלען" — ט-ש-ע-ס-ט-ע-ר-פ-י-ע-ד-ד !

Liggett & Myers Tobacco Co.

ז"י שםעלען צופריעדען

אח דער בלענד קען נישט נאכגעמאכט ווערען.

20 מאר 20 מענט

אין לופט פארזיכערטע פערזענען און
בעזעסן אין רובע בלעזענע באטעלען פון 50
פאונד פארזיכערט.